


THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



Б. КАТАЕВ ГОТОВИТ ПРЕМЬЕРУ ПО ЛЕГЕНДАРНОМУ СЦЕНАРИЮ!
СТР. 8



«ОВАМАСАРЕ» НАБИРАЕТ ОБОРОТЫ
СТР. 12



СУДЬБА ПАТРИАРХА С.И. ЮСУПОВУ – 100 ЛЕТ!
СТР. 14



ПОЛЖИЗНИ В БИЗНЕСЕ. БЕСЕДА С 27-ЛЕТНИМ ИОСИФОМ ФАТАХОВЫМ
СТР. 16



КИМ ЧЕН-ЫН ОБРЕЛ АМЕРИКАНСКОГО ДРУГА
СТР. 41

НОВЫЙ СТАТУС РЕСТОРАНА KING DAVID

КАШРУТ



Ресторан King David теперь находится под наблюдением VHQ. Подробнее об этом – на стр. 6

Раввин Барух Бабаев и Артур Шакаров, владелец ресторана King David, прикрепляют новую мезузу вместе с представителями Vaad Harabonim of Queens.
Фото Мэрика Рубинова

РОРИ ЛАНЦМАН – ЧЛЕН ГОРСОВЕТА НЬЮ-ЙОРКА

ИНАУГУРАЦИЯ



Рори Ланцман с семьей на инаугурации в Квинс-колледже

5 января 2014 года в LeFrak Hall Queens College член Городского совета Нью-Йорка Рори Ланцман прошел инаугурацию. Община бухарских евреев поздравляет его с этим событием!

Репортаж Рафаэля Некталова – на стр. 6

Фото Мэрика Рубинова

“НЬЮ-ЙОРК ПОСТ” ОСКОРБИЛА ПАМЯТЬ УБИТОГО ЕВРЕЯ

БРУКЛИН



Slumlord found burned in dumpster
Who didn't want him dead?

Ряд религиозных лидеров нью-йоркской еврейской общины выразили возмущение в связи с публикацией в газете “Нью-Йорк пост” статьи с оскорбительным названием “Кто не хотел видеть его мертвым?”.

В статье приводятся версии похищения и убийства известного в Бруклине бизнесмена Менахема (Макса) Старка.

Читайте на стр. 12

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН “ВИКТОРИЯ” НАХОДИТСЯ ПОД НАБЛЮДЕНИЕМ МАШГИЯХА “МЕКОР ХАЙИН”

718-581-6933 с.24



ПРИ ЗАКАЗЕ ТОРЖЕСТВА В Leonard's

МУЗЫКАНТЫ ВКЛЮЧЕНЫ В СТОИМОСТЬ ЗАКАЗА (минимум 300 гостей)

www.RoyalCaterersNY.com

Абраам Миеров (917) 807-5278 • Гершон Миеров (917) 846-2425
Борис Устаев (917) 559-6590 • Office: (718) 591-2777

* реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама *



РЕСТАВРАЦИЯ ФОТОГРАФИЙ
718-268-6880 с.43



18 ЯНВАРЯ – КОНЦЕРТ МАСТЕРОВ ИСКУССТВ ТАДЖИКИСТАНА В ЦЕНТРЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ
718-271-3538 с.11



АДВОКАТСКАЯ ФИРМА РОБЕРТА АРОНОВА: МЫ ПОМОЖЕМ В РЕШЕНИИ ВАШИХ ПРОБЛЕМ!
718-206-1555 с.5



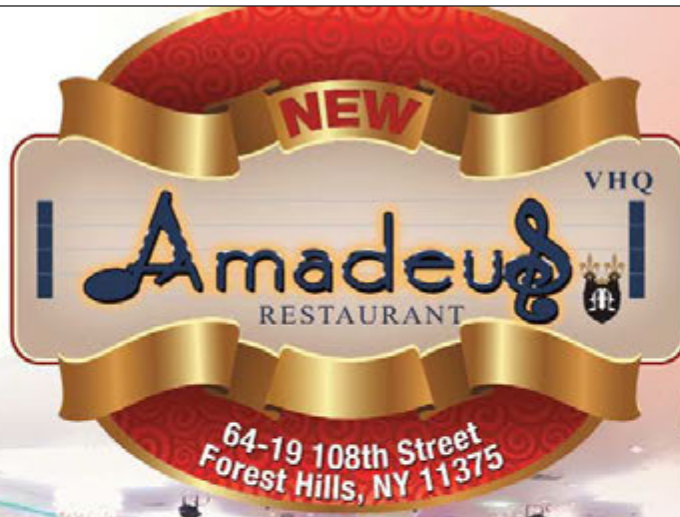
ROYAL CATERERS: ВЕЛИКОЛЕПНЫЙ СВАДЕБНЫЙ ЗАЛ LEONARD'S
917-807-5278 с.52



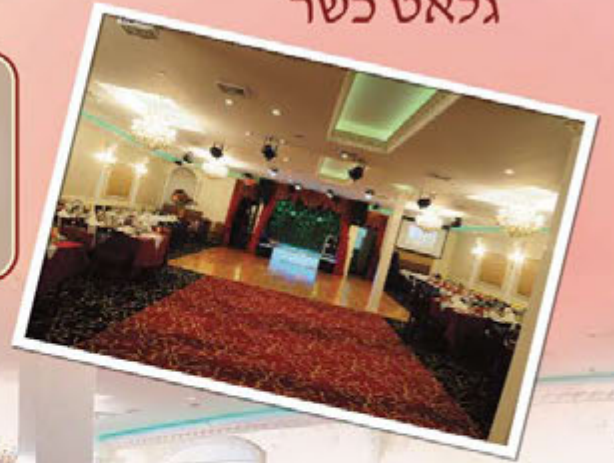
ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В SHOTOKAN KARATE
718-249-3382 с.43

Glatt Kosher

גלאט כשר



718.897.2600



718.830.0500



The Sanders Firm

Attorneys At Law

45 лет в бизнесе

Одна из крупнейших юридических фирм Америки

- Автомобильные аварии
- Врачебные ошибки
- Травмы, полученные на работе
(Workers' Compensation)
- Несчастный случай на стройке
- Телесные повреждения
- Несчастные случаи в домах
для престарелых



Ester Aronova, Esq,
Partner

*За 45 лет тысячи клиентов
с проблемами, начиная
с автомобильных аварий
и Social Security Claims,
остались довольны
нашей работой*

Мы помогли
нашим клиентам
получить свыше
\$300,000,000

**Звоните
в любое время**

**Бесплатные
консультации**

Телефон 631-514-4194
earonova@bakersanders.com

100 Herricks Road, Mineola, NY 11501



QUEENS

69-15 Yellowstone Blvd,
corner of 69th Rd
Forest Hills, NY 11375

718.360.9550

MANHATTAN

201 East 65th Street
New York, NY 10065

212.931.8533

BROOKLYN

2882 West 15th Street
Brooklyn, NY 11224

718.210.3110 www.NYUrology.com

**ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ
ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА
ДАВИДА ШУСТЕРМАНА**

16 лет работы в лучших госпиталях
Нью-Йорка и Нью-Джерси

- Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис • В офисе проводят все тесты
- Безболезненные процедуры по лечению мочекаменной болезни и болезней почек
- В нашем офисе к пациентам относятся как к семье • Принимаем все страховки



ДАВИД ШУСТЕРМАН
Professor of Urology

**МУЖСКАЯ
УРОЛОГИЯ**

ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты
- Аденомы простаты
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания (частое, болезненное, затрудненное, ночное, недержание мочи)

**ЖЕНСКАЯ
УРОЛОГИЯ**

- Недержание мочи
- Хронические циститы, уретриты, пиелонефриты
- Мочеполовые свищи
- Хронические тазовые боли
- Опущение тазовых органов
- Частое, болезненное мочеиспускание



МАРИНА БОРУХОВ
Female Urology

Обладатель многочисленных престижных наград:



МАРИО ВОЛОШИН
Podiatrist

**СПЕЦИАЛИСТ ПО ЗАБОЛЕВАНИЯМ
НОГ И ЛОДЫЖНЫХ СУСТАВОВ**

- Диабетические раны, нейропатия, инфекции
- Реконструкция деформированных ног
- Заболевания ног у детей
- Боли в пятках, подагра, бородавки, наросты, грибок, мозоли, шпоры, вросшие ногти и многие другие заболевания.
- Спортивные травмы
- Выправление искривленных пальцев и суставов





VSTRECHA



GLATT KOSHER RESTAURANT



Алекс Аксакалов

Часы работы с 12 дня до 12 часов ночи

Каждый вечер – живая музыка, кроме пятницы

Проводим семейные торжества, субботние трапезы, встречи друзей (шаби шаббот, рузи шаббот), бар- и бат-мицвы,

\$8⁹⁹

LUNCH SPECIAL

Огромный ассортимент мясных и рыбных блюд, а также, большое разнообразие шашлыков

Адрес: 98-98 Queens Blvd New York, NY 11374

Телефон: 718-263-4444; 917-559-2942



Адвокатская фирма РОБЕРТА АРОНОВА

МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ ЮРИДИЧЕСКИЙ ОФИС REAL ESTATE LAW

- ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ
- ПРОВЕРКА ДОКУМЕНТОВ
- ПО ПЕРЕФИНАНСИРОВАНИЮ LEASES
- ПРОБЛЕМЫ С ЖИЛЬЦАМИ
- FAMILY LAW
- РАЗВОДЫ ПО СОГЛАСИЮ И БЕЗ СОГЛАСИЯ
- WILLS AND TRUSTS, MEDICAID PLANNING
- ЗАВЕЩАНИЕ И ТРАСТЫ
- ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
- БАНКРОТСТВО

ОФИСЫ

В КВИНСЕ, МАНХЭТТЕНЕ И В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ

Телефон: 718-206-1555

88-02 136th Street, Richmond Hill, NY 11418

MORTGAGES

718-969-7100

CAN GETTING A MORTGAGE REALLY BE THIS EASY?

As each loan application is unique, we pay utmost attention to our clients needs, and offer options that are right for their situation at the most competitive rates and terms.

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> PURCHASE LOANS | <input checked="" type="checkbox"/> SUPER JUMBO LOANS |
| <input checked="" type="checkbox"/> CASH OUT REFINANCE LOANS | <input checked="" type="checkbox"/> FIXED RATE LOANS |
| <input checked="" type="checkbox"/> FHA LOANS | <input checked="" type="checkbox"/> 2ND HOME LOANS |
| <input checked="" type="checkbox"/> ADJUSTABLE RATE LOANS | <input checked="" type="checkbox"/> HOME EQUITY LOANS & LINES OF CREDIT |
| <input checked="" type="checkbox"/> COMMERCIAL REAL ESTATE LOANS | |

FIRST MERIDIAN is dedicated to the highest standards of ethics and responsiveness in its effort to meet the changing needs of borrowers in a constantly shifting environment.

• 24 Hour Pre-Approvals

• Match Any Rate or Closing Cost

• No Hidden Fees • No Surprises!

We offer the First Meridian Mortgage Clear Advantage which gives you a clear breakdown of all your home loans costs based on your loan terms.

• Quick Closings - We can get even the toughest deals closed quicker than most and completed hassle free!



RUBEN GURGOV
NMLS# 8273

1 FIRST MERIDIAN MORTGAGE



186-09 Union Turnpike • Fresh Meadows, NY 11366

1-718-969-7100



ROBERT YUSUPOV
NMLS# 7979

ASK FOR RUBEN

ASK FOR ROBERT

WE ARE HIRING LOAN OFFICERS AND EXPERIENCED PROCESSORS & JR. UNDERWRITERS

ИНАУГУРАЦИЯ



Рафаэль НЕКТАЛОВ

5 января 2014 года в LeFrak Hall Queens College Рори Ланцман прошел инаугурацию.

Он вновь занял свое место в Городском совете Нью-Йорка, впрочем, как и Карен Козловиц. Лишь с небольшой разницей. Карен получила свое место без какой-либо борьбы. Конкуренции не было ни со стороны однопартийцев, ни со стороны республиканцев. А Рори Ланцману пришлось туго. До этого он проиграл Грейс Минг предвыборную гонку на пост конгрессмена в праймериз. А борьба с новым молодым политиком от Республиканской партии Александром Блиштейном продемонстрировала, что в еврейской общине появились новые лица, способные заявить о себе.

Выборы Рори Ланцмана показали, что большая часть русскоязычных иммигрантов, даже из тех, кто относится к Демократической партии, голосовали за республиканца Блиштейна, который получил 20 % голосов выборщиков, что составляло 3000 голосов.

Как оказалось, за Ланцмана было подано 8 000 голосов и особую поддержку оказал ему район Элекчестер (между 164 Улицей и Парсенс бульвар) – те, кто живут в многоэтажных домах (среди них сильно влияние профсоюзов).

Тем не менее, победа Рори Ланцмана была предсказуема: опытный политик, известный своей активной политической деятельностью в Квинсе, в про-

шлом член Ассамблеи штата Нью-Йорк, интеллектуал, лоер, выпускник Гарварда, жена – иранская еврейка, трое детей, друг Израиля. Всё это создавало ему образ консервативного демократа, для которого семейные ценности, поддержка еврейских общин районов Квинсе – не пустые слова.

В коридоре мы встретились с

евреев своем районе.

- Я знаю семью Рори Ланцмана многие годы, и мы постоянно чувствуем его заботу о нашей общине, - сказала она о нем. - Я считаю, что он самый достойный кандидат и по праву победил своих оппонентов.

- Мне очень близки по духу чета Ланцманов, - сказала Геула Сабет-Саидова, - очень красивая

РОРИ ЛАНЦМАН – ЧЛЕН ГОРСОВЕТА НЬЮ-ЙОРКА



Мелиндой Кац, которая уверенно выиграла предвыборную гонку на пост президента Квинса. Свои лавры она получит 9 января, тоже в этом зале.

Кроме меня с Мэриком Рубиновым на инаугурации Рори Ланцмана присутствовало еще несколько представителей бухарско-еврейской общины. Среди них Наталья Меракова – известный деятель общины бухарских евреев во Фреш Меадовз, которая многие годы активно работает с политиками, стараясь продвигать общину бухарских

в предвыборной гонке.

- Посмотрите, какая у них прекрасная семья, дети, - с восторгом продолжила Геула, - и это тоже важно!

Действительно, в то время когда большая часть демократов ратует за разрушение традиционных семейных ценностей, инаугурация депутата, у которого есть жена и трое своих, единородных детей, позволяет нам надеяться,



Чарлз Шумер, который блистал, острит, сыпал комплименты – выглядел, как настоящий шоуэмен.

Ч.Шумер поздравил Рори Ланцмана, с которым работает уже 16 лет, отметив его трезвый ум, эффективное законотворчество, умение общаться в районе,

где проживают представители многих национальностей, конфессий и рас.

С поздравлением в адрес Ланцмана выступили Мелиндца Кац, также ранее занимавшая пост члена Городского совета Нью-Йорка и проработавшая с ним несколько лет.

Клятву верности Конституции США Рори Ланцман дал в присутствии супруги и трех прекрасных детей судье Николосу Гаруфису (United States District Judge).

Напоминаем, что офис депутата Рори Ланцмана находится по адресу: 78040 164 Street Hillcrest, NY 11366. Тел.: 718-217-4969.

9 января состоится инаугурация Мелинды Кац – закончатся праздники и начнутся будни, которые станут экзаменом перед избирателями. Время покажет...

КАШРУТ

8 января в ресторане King David Артур Шакаров, в присутствии раввинов Vaad Hara-banim of Queens и раввинов общины бухарских евреев, прикрепил мезузу у входных дверей.

Владельцы ресторана - Артур Шакаров вместе со своим отцом Або являются известными и авторитетными людьми в нашей общине. Особенно ярко они себя проявили как филантропы, постоянно участвуя в деятельности благотворительного фонда «Бухоро» и Музея наследия бухарских евреев Арона Аронова.

Многие годы в ресторане King David проводятся благотворительные вечера, и семья Шакаровых – в числе тех, кто не только жертвует средства, но и сами проводят большую волонтерскую работу. Артур Шакаров серьезно подготовился и к состоявшейся 8 января встрече с раввинами и гостями ресторана.

Как известно, King David – глатт-кошерный ресторан. В течение ряда лет за кашрутом

НОВЫЙ СТАТУС РЕСТОРАНА KING DAVID



здесь наблюдал раввин Игал Хаимов.

Теперь ресторан принял решение работать с Vaad Hara-banim of Queens, как, впрочем, многие бухарско-еврейские рестораны и кетеринги в общине бухарских евреев Квинсе.

Раббай Барух Бабаев отметил, что наметившаяся тенденция к укреплению и повышению стандартов кошерности в общине приводит к хорошим результатам: наши рестораны посещают все, кто считают себя

ортодоксальными евреями.

Раввин Шварц дал высокую оценку усилиям руководства религиозной общины по повышению уровня кашрута в Квинсе.

В этот же день отметили 10-летие пребывания раввина Залмана Звулунова в Нью-Йорке. Посланник Леви Леваева, он проводит огромную работу и в Квинс-гимназии, и в Центре бухарских евреев.

Представители VHQ выра-



зили огромную благодарность раввину З.Звулунову за содействие в их работе.

- Сегодня ещё несколько ресторанов и кетеринг-холлов намерены примкнуть к VHQ, - сказал Гавриэль Мурдахаев, владелец ресторана «Gabriel's». - Благодаря бухарско-еврейским ресторанам, увеличилось количество кошерных точек в Квинсе, и это свидетельство того, что мы становимся частью большой еврейской религиозной общины города.

Были поданы вкусные горячие блюда, среди которых, конечно же, – плов.



Адвокатская фирма Альберта Коэна

Law Firm of Albert Cohen, P.C.

104-70 Queens Blvd. Suite 300, Forest Hills, NY 11375
Tel: 718-275-7779, Fax : 718-275-7722
www.cohenestateplanning.com
info@cohenestateplanning.com



Attorney advertisement

- **PERSONAL AND FAMILY ASSET PROTECTION & ESTATE PLANING**
Планирование и защита личного и семейного имущества
- **WILLS AND TRUSTS**
Завещания и трасты
- **MEDICAID PLANNING WITH ASSETS**
Подача на медикейд при правильном планировании, имея состояние можемо получить медикейд и бесплатные услуги по уходу на дому
- **LONG-TERM CARE AND ELDER LAW**
Долгосрочный уход за лицами до и пенсионного возраста.
- **PERSONAL INJURY**
Аварии, переломы, несчастные случаи, травмы в быту и на производстве
- **REAL ESTATE LAW**
Покупка и продажа коммерческой и частной недвижимости

ESTATE PLANNING СЕМИНАРЫ СОСТОЯТСЯ:



January 14 & 23, at 6:30 pm
February 4 & 13, at 6:30 pm

Seminars in our office:

Law Firm of Albert Cohen, PC
104-70 Queens Blvd., Conference Room,
Forest Hills, NY 11375

Tel: 718-275-7779

Резервируйте места заранее

104-70 Queens Blvd. #300, Forest Hills, NY 11375 718-275-7779

marani

Glabt Kosher Georgian Restaurant

'Every Georgian dish is a poem'
A. Pushkin

9726 63rd Road, Rego Park NY 11374
www.MaraniNYC.com tel: 718-569-0600

КУЛЬТУРА

Именно так назвал режиссер Борис Катаев свой спектакль, поставленный им по сценарию Виньи Дельмар «Уступи место завтрашнему дню», в переводе на русский язык Марии Якубовой.

Пронзительная история о взаимоотношениях родителей со взрослыми детьми и почти неизбежном одиночестве стариков.

Драма прощания любящих друг друга старых людей, осознавших вдруг, что они больше



«ПЯТАЯ ЗАПОВЕДЬ» В ПОСТАНОВКЕ БОРИСА КАТАЕВА

Почитай отца твоего и мать твою, чтобы продлились дни твои на земле, которую Господь, Бог твой, дает тебе

пятидесятый день после Исхода из Египта (Исх.19:10-25). Еще недавно эта заповедь казалась незыблемой, но сегодня

узнают неприятную новость: родители вынуждены расстаться с домом из-за задолженности банку. Скидываться на оплату жилья для родителей дети не желают, и начинаются разборки – куда девать мать и отца. Старики становятся в тягость своим детям.

Паре, прожившей 50 лет вместе, приходится расстаться навсегда. Отца забирает дочка из Калифорнии, у которой не находится места для матери...

- Ни под лестницей, ни в чулане, - со слезами на глазах и дрожью в голосе сокрушается актриса Сара Абрамова, - нигде...

вые персонажами пьесы были не библейские или мифические герои, а реальные исторические люди, известные еврейские певцы и музыканты Бухары и Самарканда, которых сыграли их потомки.

Впервые спектакль бухарско-еврейского коллектива был представлен на сцене профессионального театра США

Фаина Раневская и Ростислав Плятт в спектакле Анатолия Эфроса «Дальше – тишина»



не нужны ни детям, ни самой жизни.

Впервые бухарско-еврейский театр в Нью-Йорке обращается к серьезному драматическому материалу, основанному на реалиях американской жизни, и актеры играют героев-американцев.

- Спектакль мы решили назвать «Пятая заповедь» по совету моего друга Рафаэля Некталова. Такое название нам близко по своему значению, потому что именно эта заповедь гласит, что дети обязаны уважать отца и мать! Это одно из предписаний десяти основных законов, которые, согласно Пятикнижию, были даны самим Богом Моисею, в присутствии сынов Израиля, на горе Синай на

то тут, то там, мы сталкиваемся с тем, что родители не находят понимания у своих детей – и нередко кончают свой долгий жизненный путь в одиночестве. Но ведь нам, бухарским евреям, не свойственно такое отношение к старшим, нашим родителям. Поэтому мы хотим своим спектаклем актуализировать данную проблему, чтобы те, кто называют себя праведными, богобоязненными людьми, не забывали выполнить и эту, пятую заповедь: «Почитай отца твоего и мать твою, чтобы продлились дни твои на земле, которую Господь, Б-г твой, дает тебе».

Действие спектакля «Пятая заповедь» происходит в Америке, в семье Куперов. Придя на обед к родителям, дети



Борис Катаев на репетиции

На репетиции спектакля «Пятая заповедь»



Люси Купер беспомощно смотрит на сына, который сообщил ей страшное известие. Ее отправляют в приют для престарелых женщин, и единственное, что ее заботит, – чтобы отец не узнал об этом. Она берет с сына обещание не рассказывать отцу, где она будет находиться:

- Это будет первая в моей жизни тайна от твоего отца, - сказала Люси Купер.

В известном, ставшем легендарным спектакле «Дальше – тишина» в постановке режиссера театра Моссовета Анатолия Эфроса, где блистали великие актеры Фаина Раневская и Ростислав Плятт, финальная сцена – прощание супругов на вокзале перед отходом поезда в Калифорнию – заканчивалось последними объятиями, наставлениями Люси, слезами Барклея Купера. И голос за кадром: "А дальше - тишина..." Какой финал будет в этом спектакле – увидят те, кто придут на

премьеру 22 февраля.

Хочется верить, что обращение Бориса Катаева и возглавляемой им новой театральной труппы самостоятельных актеров к сценарию Виньи Дельмар станет событием в культурной жизни нашей общины.

- Глядя на то, как играют актеры Бориса Катаева, я не мог поверить, что для них - это первая совместная работа, что они все – дебютанты, - сказал писатель Иосиф Мигириков, который пришел на репетицию со своей пьесой. – Я хочу пожелать им успешной премьеры.

Напомню, что спектакль будет показан на сцене Queens Theater 22 февраля и 8 марта. И в этом есть тоже своя символика.

Именно в указанном театре 15 лет назад, 11 февраля 1999 года, Борис Катаев показал свой уникальный спектакль по пьесе Ильеса Маллаева «Певец Его Превосходительства», ставший поворотным в истории нашей культуры. Впер-

Борис Катаев своим новым спектаклем хочет не только порадовать наших родителей, но напомнить об ответственности детей за их судьбу.

23 февраля в СССР поздравляли мужчин, был День Советской Армии и Военно-морского флота, а 8 Марта – Международный женский день, и мы с цветами направлялись к нашим матерям.

В Америке другие праздники и другие даты. Но суть от этого не меняется. Надо помнить о родителях не только в праздничные дни, но и в будни, каждый день жить мыслью о том, что пятая заповедь, такая же важная в нашей жизни, как и все десять. Но она касается самых любимых и дорогих нам людей – наших родителей! Порадуйте ваших родителей, пригласите их в Queens Theater и насладитесь с ними новым спектаклем, который имеет огромный воспитательный заряд.

Мира ЗАРГАРОВА

ФРАНЦУЗСКОМУ КОМИКУ-АНТИСЕМИТУ СНОВА ЗАПРЕТИЛИ ВЫСТУПАТЬ

Государственный совет Франции поддержал решение властей Нанта, запретивших выступление комика Дьедонне Мбала Мбала, сообщает вечером 9 января Agence France-Presse. Запрет был связан с присутствующими в шоу Дьедонне антисемитскими высказываниями.

Решение было принято примерно за час до запланированного начала шоу, отмечает Reuters.

Премьер-министр Франции Жан-Марк Эйро заявил, что решение инстанции «укрепило позиции правительства» в борьбе с антисемитскими проявлениями. Министр внутренних дел Манюэль Вальс назвал вердикт «победой Республики».

Ранее 9 января суд Нанта удовлетворил жалобу комика и позволил ему выступить, охарак-

теризовав запрет как ограничение его свободы самовыражения. Манюэль Вальс заявил, что оспаривать решение нантского суда в вышестоящей инстанции.

Дьедонне Мбала Мбала намеревался начать с концерта в Нанте тур по Франции со своей новой программой «Стена», причем все билеты на выступление были распроданы. Запретить шоу Дьедонне решили власти и других французских городов, в том числе Бордо, Тулузы и Орлеана. Ранее с призывом запретить выступления комика выступил и президент Франции Франсуа Олланд.

Французский комик Дьедонне Мбала Мбала неоднократно подвергался штрафам за оскорбление евреев. По данным прессы, его новая программа также содержит антисемитские шутки, в том числе касающиеся Холокоста.

ПОСТРАДАЛИ НА РАБОТЕ?

Более 20 лет
предоставляем
юридическую помощь
русскоговорящим клиентам
по делам, связанным с

**Worker's Compensation
Social Security Disability**

спросить
**АЛЛУ или
Лену**

Queens location:
96-14 63 Drive,
5 Floor, Rego Park,
NY 11374

(718) 275-3660

Brooklyn location:
308 Atlantic Ave, 2 Floor,
Brooklyn, NY 11201



- Всевозможные травмы, произошедшие на работе Occupational claims, Carpal tunnel
- Травмы спины
- Психиатрические проблемы
- Травмы при строительных работах
- Home Attendants
- Limo Drivers/All workers, даже если вы здесь нелегально без SS# / Работающие на кеш
- Пожизненная пенсия
- Крупные гонорары

LAW OFFICE
HARRIS LAW GROUP, LLP

Наш адрес в интернете: www.hurtatworknyc.com



ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!

347.249.5057 718.849.7272

АДВОКАТЫ

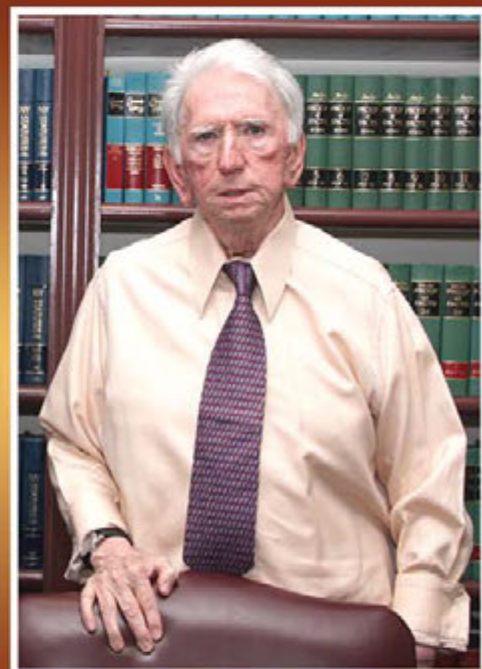
Энтони

ЛОМБАРДИНО

Борис

НЕКТАЛОВ

101-05 Lefferts Blvd
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



Борис БАБАЕВ,
руководитель
информатдела
Канесои Калон

29 декабря семья Исаака и Регины Беншабат провела обряд брит-милы своему второму сыну. Сандок – отец новорожденного Исаак Беншабат. Сандок ришон – рав Шимун. Моэль – раббай Имонуэль Шимунов. Поздравили родителей и благословили новорожденного бабушки, дедушки, родные, близкие и друзья: Борис Гадаев, Сара Ибрагимова, Ксио Гадаева, Хана и Давид Баласан, Ошик бен Шабат, Ярдена бен Шабат, Ниссан Софи, Мушиях Бабабеков, Иосиф и Светлана Бабабековы, Алекс и Элина Аvezбакиевы, Даник и Эмма Аvezбакиевы и другие. Раббай Барух Бабаев от имени руководства Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил новорожденного, прочитал благословение на вино, преподнес поздравительный сертификат и торжественно произнес имя новорожденного – Юшува Михаил. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

31 декабря провели семидневные поминки известного в нашей общине доктора Абохая бен Малмала Абрамова. Доктор Абрамов являлся тестем члена ВААДа Канесои Калон Лёвы Некталова. Доктор Абрамов родился в 1932 году в городе Шахрисабзе, в семье Иския Абрамова и Малмал Малаковой. Он, отлично окончив школу, поступил в Самаркандский мединститут. После окончания ин-

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ

ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН



ститута работал главным врачом больницы Шахрисабза и врачом-рентгенологом. Абохай Абрамов женился на Соне Хаимовой, в совместной жизни у них было пятеро детей. В 1973 году репатрировался в Израиль и там, сдав успешно экзамены, стал работать врачом. В 1987 году он с семьёй эмигрировал в Америку. В 2001 году потерял свою любимую супругу Соню. 24 декабря 2013 года его доброе сердце перестало биться, и похоронили его на святой земле наших отцов, в Израиле.

Вёл поминки раббай Авраам Табибов. Выступили: раббай Барух Бабаев, Имонуэль Шимунов, Ашер Вакнин, Эли Пинхасов, а также Рахмин Некталов, Эзра Малаков, Исраил Ибрагимов и другие. Они рассказали о добрых делах

Абохая бен Малмала Абрамова. Руководители и работники Центра и Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования его детям Майкалу, Амнуну, Эстер, Жанне, Тамаре, членам их семей, всем родным и близким.

4 января, в моцей шабат, раббай Барух Бабаев провёл лекцию на русском языке шалом байт – «Секреты семейного счастья». Лекция прошла очень интересно, затем раббай ответил на многие вопросы, интересующие присутствующих. Слушатели лекции выразили большую благодарность руководителям и раббаю Бабаеву за все мероприятия, проводимые в Центре и Канесои Калон, особенно за содержательные лекции, посещая которые, они находят ответы на проблемные вопросы. Цикл лекций на русском языке на тему шалом байт – «Секреты семейного счастья» в каждый моцей шабат продолжается. Приглашаем парней и девушек, мужчин и женщин любого возраста.

году жизни покинула этот мир первая жена Элезара Меирова Фрехо оставив после себя четверых детей. В 1987 году Элезар Меиров женился на Любе бат Азизой, и она своей заботой смогла заменить детям их мать. Люба бат Азизой в 1973 году репатрировалась в Израиль, а в 1987 году, после замужества, эмигрировала в Америку.



Вёл митинг раббай Авраам Табибов. Выступили: раббай Барух Бабаев, Мурдахай Рахминов, Ашер Вакнин, а также Гавриэль Давыдов, Рафаэль Бадалбаев, Исраэль Ибрагимов, Моше Аминов и другие. Они рассказали о добрых делах Любы бат Азизой. Руководители и работ-



4 января, в моцей шабат, активист нашей общины, меценат и наставник детей Реувен Юсупов провёл интересное и содержательное мероприятие для детей (которое проводится еженедельно в моцей шабат) – «Father & son». В этом мероприятии приняло участие более 150 мальчиков и их родителей. Активно участвуя, дети показали свои знания по истории религии, истории еврейского народа, традициям и обычаям, а также знания по Торе. По окончании, как обычно, всех участников угостили пиццей. Папы и сыновья покинули вечер с весёлым настроением, зарядённые духовной силой, благодарили руководителей, работников центра и Реувена Юсупова за организацию и проведение полезного, интересного и содержательного мероприятия. Также они отметили, что их дети с нетерпением ждут каждый моцей шабат и готовятся, чтобы приняв активное участие в мероприятии и показать хорошие знания.

6 января провели траурный митинг по случаю смерти жены активиста нашей общины Элезара Меирова Любы бат Азизой Исаковой-Меировой. Она родилась в 1932 году в городе Душанбе, в многодетной семье Эфраима и Азизой Хияевых. Люба бат Азизой была старшим ребёнком в своей семье и старалась помогать и поддерживать всех. После окончания средней школы она окончила вечерний университет и работала в сфере торговли в Душанбе, Израиле и Америке. В 1982 году на 42-

ники Центра и Канесои Калон выражают свои глубокие соболезнования её мужу Элезару Меирову, всем её родным, близким и членам их семей.

Пользуясь случаем, все поблагодарили руководителей и работников центра за организацию и проведение всех мероприятий, коллектив работников сети ресторанов «Da Mikelle» - за красиво оформленные столы и вкусные блюда, а редакцию THE BUKHARIAN TIMES - за труд на благо нашей общины.

Дорогие читатели! Напоминаем вам, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия, проводимые в Канесои Калон, а семья получает в подарок Живую Тору и сертификат. Проводя свои обряды и вечера в его красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом, вы получите большое удовольствие.

Руководители и работники Канесои Калон выражают большую благодарность всем, кто вносит свои пожертвования, так как все эти средства идут на содержание, благоустройство, развитие и повышение духовности синагоги, а жертвователи в свою очередь получают награду от Ашема.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!
Фото автора.

Телефон: (917) 600-3422
E-MAIL: borisbabayev@yahoo.com

בס"ד

Мы ждем вас!

Каждую субботу вечером - моцей шабат начиная с 9 ноября 2013 года, 8:30 вечера.

**РАББАЙ ЦЕНТРА КАНЕСОИ КАЛОН
БРУХ БАБАЕВ ПРОВОДИТ ЦИКЛ ЛЕКЦИЙ НА
РУССКОМ ЯЗЫКЕ ШАЛОМ БАЙТ-**

«Секреты семейного счастья»

RABBI VARUCH BABAYEV, OF THE BUKHARIAN
JEWISH COMMUNITY CENTER PRESENTS A
SERIES OF EYE OPENING LECTURES IN RUSSIAN
LANGUAGE

“Shalom bayit-secrets of family happiness”

Every Saturday night at 8:30PM

MEN AND WOMEN ARE WELCOMED.
REFRESHMENTS WILL BE SERVED

FREE ADMISSION!

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
Телефоны для справок: (718) 520-1111(доп.4) (917) 600-3422
Спросить Бориса Бабаева



ALBERT Y. DAYAN

ATTORNEY AT LAW



With more than 15 years of experience Mr. Albert Y. Dayan has achieved a record of unparalleled success in criminal defense in the health care industry.

For results and client references please visit: www.AlbertDayanLaw.com

- Recovery Audits
- Stark and Anti-kickbacks
- No-Fault Insurance Fraud
- Compliance Programs and Audits
- Health Care Billing and Reimbursement
- Compliance Investigations and Self Disclosures
- And Other Alleged Health Care Frauds

Clients include:

- Hospitals and Health Care Clinics
- Physicians
- Pharmacies/Pharmacists
- Nurses/Physician Assistants
- Long Term Care and Senior Services
- Medicare and Medicaid Providers
- Private Insurances Fraud
- Telemedicine and Health Information Technology

ALBERT Y. DAYAN, ESQ.

80-02 Kew Gardens Rd, 9th Fl.
Kew Gardens, New York 11415

718 268 9400

Центр бухарских евреев Конгресс бухарских евреев США и Канады Фонд Ицхака Мавашева газета The Bukharian Times

18 ЯНВАРЯ
2014 ГОДА
СУББОТА
7 ЧАСОВ ВЕЧЕРА

Вечер классической таджикской и узбекской музыки, фрагменты из бухарского шашмакома

НАЗМ
ВА НАВО



Центр бухарских евреев 106-16 70 Avenue Forest Hills

Призеры и лауреаты II фестиваля Shashmaqam Forever в Нью-Йорке - "Наша надежда", лауреат международного конкурса в Германии, Омане и Таджикистане певец **Сардор Солиев** и музыкант **Содирхон Убайдуллаев**
Виртуоз, скрипач, лауреат республиканских конкурсов **Сайдullo Убайдуллаев**



Почетные гости концерта:
Лауреат Первого республиканского конкурса макомистов Таджикистана,
Лауреат фестиваля Shashmaqam Forever
Рошель Рубинов
Известный певец, хофиз, лауреат международных конкурсов макомистов
Рошель Аминов
Музыкант-виртуоз, макомист
Роман Толмасов

Билеты по телефонам:
718-275-5721, 718-897-4500, 718-526-0791,
718-271-3538, 917-915-2728

США

На этой неделе инициированная президентом Обамой реформа здравоохранения вновь окажется в центре внимания в связи с сообщениями о том, что к концу года число зарегистрировавшихся в программе граждан резко возросло. Как сообщает наш корреспондент в Вашингтоне Майкл Боуман, это свидетельствует о том, что самая серьезная из проблем, возникших при запуске реформы, разрешилась, хотя успех программы в долгосрочной перспективе все еще остается под вопросом.

Президент Обама сейчас находится в отпуске на Гавайях. Тем временем его администрация сообщает, что уже более миллиона человек заказали ча-

«ОВАМАСАРЕ» НАБИРАЕТ ОБОРОТЫ

К концу года на федеральной страховой бирже зарегистрировался 1 млн участников

скую страховку на федеральной страховой бирже, созданной в рамках реформы «Obamacare».

«Мне нужна страховка, и хочу быть уверенным, что получу ее», – говорит один из участников программы.

Большинство участников зарегистрировались на федеральном сайте в декабре. Миллионы граждан посетили сайт на прошлой неделе, поскольку уже с 1 января вступает в силу требование об обязательном наличии медицинской страховки.



«Все мои знакомые, у которых еще нет медстраховки, сейчас делают это», – говорит посетительница сайта Дезре Холлар.

Резкий рост числа регистраций стал первым обнадеживающим сигналом, позволяющим

рассчитывать, что технические проблемы, выявленные при запуске реформы, отходят в прошлое. До сих пор президенту Обаме приходилось постоянно держать оборонительную позицию:

«Проблема в том, что все это происходило не только в первый месяц или первые шесть недель, что было бы приемлемо. И, поскольку я за это отвечаю, могу сказать, что мы, очевидно, напортачили».

Республиканцы продолжают требовать отмены «Obamacare», настаивая на том, что реформа принесла американ-

цам больше проблем, чем выгоды, поскольку многие лишились возможности сохранить старые страховые планы. Сенатор-демократ Чарльз Шумер считает, что критика со временем утихнет:

«В конечном итоге главное, что в «Obamacare» есть много хорошего, и чем больше людей это увидят, тем позитивнее станет отношение».

Миллион участников – это существенно меньше семи миллионов, на которые рассчитывала администрация Обамы на начальной стадии реформы. И пока остается гадать, будут ли активно регистрироваться в программе молодые американцы с крепким здоровьем – ведь без них вся экономическая структура «Obamacare» просто рухнет.

В БРУКЛИНЕ НЕГОДУЮТ: «НЬЮ-ЙОРК ПОСТ» ОСКОРБИЛА ПАМЯТЬ УБИТОГО ЕВРЕЯ

Ряд религиозных лидеров нью-йоркской еврейской общины выразили возмущение в связи с публикацией в газете «Нью-Йорк пост» статьи, в которой приводились версии похищения и убийства известного в Бруклине бизнесмена Менахема (Макса) Старка.

Напомним, что Старк был похищен неизвестными 2 января, а в пятницу, 3 января, его сожженное тело обнаружили в мусорном баке на АЗС в Лонг-Айленде.

В редакционной статье, анонсированной на первой странице газеты «Нью-Йорк пост» под заголовком «Владелец трущоб найден мертвым в мусорном баке. Кто только не хотел его смерти?», приводится целый список «причин», по которым могли убить еврейского бизнесмена.

В частности, авторы статьи пишут, что Менахем Старк мог нажать себе врагов среди кредиторов, которым он с 2008 года задолжал 29 млн долларов. Кроме этого, большое количество людей якобы ненавидели его за условия, по которым он сдавал в аренду нищенские апартаменты без отопления и газа. «Условия были настолько ужасными, что принадлежащее Старку здание



на улице Банкер было закрыто муниципальным департаментом в связи с опасностью обрушения», – пишет газета. «Нью-Йорк пост» также вспомнила и открытие в 2003 году Старком совместно с его деловым партнером Исразлем Перлмуттером ночлежки, ставшей прибежищем проституток и наркоманов. В этой ночлежке с начала 90-х годов в результате различных криминальных инцидентов погибли около 20 человек.

Менахем Старк упоминается в статье и как ростовщик, выдававший «серые ссуды» под высокие проценты. В этой связи газета цитирует слова анонимного источника, назвавшего покойного бизнесмена «мошенником».

Все это, но главным образом анонс статьи на титульной странице издания, вызвало бурю возмущения лидеров

ультраортодоксальной общины Бруклина.

«Нью-Йорк пост» торжествует в связи со смертью г-на Старка, но мы – и не только ортодоксальные евреи, но и все нью-йоркцы потрясены, как газета отметила убийство невинного жителя Нью-Йорка», – заявил член городского совета Бруклина Дэвид Гринфильд на пресс-конференции, созванной по этому случаю.

Редакция газеты, реагируя на эти обвинения, заявила, что «не утверждает, что Старк был достоин смерти, но имеющаяся в распоряжении журналистов информация свидетельствует о том, что у него могло быть много врагов». «Мы лишь констатировали основной факт», – заявил представитель «Нью-Йорк пост».

Похороны Менахема Старка состоялись 4 января, на исходе субботы. В телефонном разговоре, состоявшемся 5 января с корреспондентом «Седьмого канала», его друзья сказали, что его смерть стала большой утратой для всей общины и что люди шокированы убийством. «Он был праведник, ученый человек, настоящий благодетель. Мы поможем семье справиться с великой трагедией», – сказали друзья покойного.

КАМПАНИЯ ЗА ПОСОБИЯ

Пособие по безработице в США выплачивается на протяжении 26 недель.



Демократы в Конгрессе и администрация Обамы организуют политическую кампанию, направленную на восстановление процесса выплат пособий по безработице американцам, которые не имели работы на протяжении более полугода.

Скромное пособие по безработице выплачивается государством тем, кто не имеет работы в течение 26 недель. Однако, во времена крупномасштабных экономических кризисов, федеральные власти США традиционно выделяют допол-

нительные средства, чтобы продлить срок получения пособий.

Несмотря на то, что уровень безработицы в стране снизился до 7%, почти четверо из каждых десяти безработных находятся в этом статусе 27 недель и более, и, следовательно не имеют права на это пособие. Демократы называют сложившееся положение «беспрецедентным».

Срок действия программы выплаты пособий, принятой после начала экономической рецессии 2008 года, недавно истек, в результате чего 1,3 млн безработных американцев более не получают примерно 300 долларов в неделю.

Экономисты, работающие Администрации США утверждают, что полная ликвидация этой программы приведет к тому, что работы лишаться еще 200 тыс американцев: дело в том, что отказ в выплатах приведет к снижению покупательского спроса, а, значит, и к сокращению производства.

«БОИНГ» ПОСТАВИЛ РЕКОРД ПО ПОСТАВКАМ САМОЛЕТОВ

Компания «Боинг» в 2013 году поставила рекорд и продала 648 лайнеров, благодаря чему может второй год подряд занять место крупнейшего авиапроизводителя в мире.

Итоговые показатели «Боинга» оказались выше намеченных (645 самолетов) и на 7,8% превысили прошлогодний объем поставок (601 самолет). По-видимому, компании удалось опередить своего конкурента, концерн «Airbus Group NV», который планировал в 2013 году продать 620 самолетов.

«Эрбас» должен объявить свои итоговые показатели по заказам и поставкам 13 января.

Представители «Боинга» также сообщили в понедельник, что за год компания поставила

еще один рекорд, получив 1 531 заказ (1 355 без учета отмененных заказов).

Таким образом, «Эрбас» скорее всего удастся опередить американского конкурента по числу заказов, хотя европейский производитель и отстает по поставкам.

Судя по тому, что с конца ноября европейская компания получила 98 заказов, ее итоговый показатель составит не менее 1 471 заказа (1 412 без учета отмененных).

«Эрбас», как правило, публикует свои показатели по заказам вместе с остальными данными за год. Эксперты убеждены, что в 2013 году европейский авиапроизводитель займет первое место в мире по числу новых заказов.

«ДЖИХАД-ДЖЕЙН» ПРИГОВОРЕНА К 10 ГОДАМ ТЮРЬМЫ

Коллин ЛаРоуз признала себя виновной в заговоре с целью убийства.

Американка, называющая себя Джихад-Джейн, приговорена к десяти годам лишения свободы за участие в заговоре с целью убийства шведского художника, чьи работы оскорбили мусульман.

Коллин ЛаРоуз признала себя виновной в следовании

указаний от подозреваемых агентов «Аль-Кайды» в 2009 году. Обвинительная сторона не стала требовать пожизненного заключения, поскольку ЛаРоуз активно сотрудничала с властями в расследовании других дел, касающихся терроризма.

Во время слушаний по вынесению приговора ЛаРоуз принесла извинения за то, что «слепо» следовала инструкциям.

ЛаРоуз обратилась в ислам онлайн, стала активной участницей мусульманской онлайн-общины и в 2009 году отправилась в Ирландию для участия в заговоре с целью застрелить художника Ларса Вилкса. Однако через шесть недель она разочаровалась в людях, позвавших ее в Европу, и вернулась в Филадельфию, где и была арестована.

КВИНС-БУЛЬВАР



Евгений ГИРИН

В музее Иешива-университета в Манхэттене недавно открылась выставка под названием "Lights and Shadows" ("Свет и тени"), посвященная истории еврейской общины Персии (Ирана), часть которой и стала позднее бухарско-еврейской общиной. Евреи Персии являются одной из самых древних еврейских общин в мире, этой общине около 2.700 лет. Выставка продлится до 27 апреля по адресу: 15 Вест 16-я стрит, около Юнион сквер в Манхэттене.

Создателем и главным организатором выставки является Музей еврейского народа в Тель-Авиве, а в нашем городе выставку организовали музей Иешива-Университета вместе с Центром еврейской истории и Американской сефардской федерацией. Посетители выставки могут ознакомиться с более чем сотней уникальных вещей: предметами с археологических раскопок, редкими манускриптами, амулетами, религиозными предметами, картинами, фото-

графиями, документами и видео.

Хронологически, выставка начинается с библейского рассказа про персидскую царицу, еврейку Эстер, которая героически предотвратила планы советника персидского царя уничтожить евреев в Персидской империи. Персидские евреи до сих пор ощущают сильную связь с Эстер, и на выставке есть предметы посвященные ей.

ВЫСТАВКА, ПОСВЯЩЕННАЯ ИСТОРИИ ПЕРСИДСКИХ ЕВРЕЕВ, ОТКРЫЛАСЬ В НЬЮ-ЙОРКЕ

В седьмом веке Персия была завоевана мусульманами – для персидских евреев наступали всё более тяжелые времена.

В начале шестнадцатого века династия Сафанидов установила жесткую доктрину шиитского ислама и проводила политику дискриминации религиозных меньшинств. Положение персидских евреев резко ухудшилось, что отражено на выставке. Например, показаны объекты быта из кварталов (махалля) куда были загнаны евреи Персидской империи, а целый отдел выставки посвящен профессиям, которыми занимались евреи. Такие профессии как ювелиры, производители и про-

давцы вина, музыканты и артисты, а также бродячие торговцы и продавцы поддержанной одежды, считались исключительно еврейскими и, по словам организаторов выставки, были запрещены для правоверных мусульман-шиитов.

Именно евреи, в том числе и те персидские евреи, которых потом стали называть бухарскими, сыграли ведущую роль в сохранении классической, древней, доисламской персидской

поэзии и музыки. На выставке "Свет и тени" есть такие традиционные персидские музыкальные инструменты, как тар, ситар и сантур, и посетители могут ознакомиться с традиционной музыкой персидских евреев. Также на выставке можно увидеть редкие манускрипты и книги еврейской общины Персии.

В середине девятнадцатого века, евреи персидского города Мешхеда, на границе с современной Туркменией, были насильно обращены в ислам. В результате им пришлось вести двойную жизнь: на публике быть правоверными мусульманами, а дома продолжать соблюдать еврейские обычаи. Специ-



смогут увидеть красиво отделанный шкаф для свитков Торы, а также несколько серебряных украшений для этих свитков. Также выставлены отличающиеся редкой красотой брачные контракты (кетубы) персидских евреев. Наконец, в этом же отделе есть и сделанные из серебра и бронзы амулеты, которые одевали персидские евреи, чтобы предотвратить беду и болезнь.

"Свет и тени" также показывает положение персидских евреев во время сближения Персии с Западом в конце девятнадцатого века, жизнь евреев при дружественной им династии Пехлеви и исход большинства евреев из Ирана после исламской революции имама Хомейни в 1979. Фотографии Хасана Сарбахшиана, выставленные в зале, запечатлели повседневную жизнь современных евреев в Иране, число которых не превышает 25.000.

"Свет и тени" прослеживает долгую и удивительную историю персидских евреев, с древности до наших дней. Я думаю, посетители выставки будут особенно поражены тем, как современные фотографии в конце выставки демонстрируют незыблемость традиций персидских евреев и связаны с прекрасными древними предметами и образами", - поведал директор музея Иешива университета Джейкоб Виссе.

ВСТРЕЧА РАВВИНА И ИМАМА В КВИНСЕ

Раввин Марк Шнайер из синагоги Хэмптон на Лонг Айленде и имам Шамси Али, председатель мечети "Аль Хикма" в квинском районе Астория, директор Мусульманского центра Джамайки, рассказали о своих многолетних стараниях по улучшению еврейско-мусульманских взаимоотношений. Недавно они вместе написали книгу под названием "Сыны Авраама: честный разговор о вопросах, которые разделяют и объединяют евреев и мусульман".

По словам имама Али, он впервые познакомился с раввином Шнайером в студии нью-йоркской телекомпании Си-би-эс незадолго после кончины папы римского Иоанна Павла II в 2005 году. Тогда, они пожали друг другу руки, но почти не смотрели друг на друга и не общались.

"Мы не должны брать на себя роль жертв. Израильско-палестинский конфликт не должен определять нас и наше отношение друг к другу", - заявил имам Шамси Али.

"Примирение между мусульманами и евреями – это жизненно важный вопрос, особенно в Европе, - сказал раввин Шнайер. - Нам нужен не просто диалог, мы должны бороться за права друг друга". И добавил, что в Европе евреи являются активными оппонентами запретов на ритуальный забой животных, об-



Раввин Марк Шнайер, имам Шамси Али и Рафаэль Некталов

резание, строительство минаретов в Швейцарии и ношение паранджи во Франции.

На выступлении Шнайера и Али присутствовал главный редактор газеты The Bukharian Times Рафаэль Некталов, который отметил, что у бухарских евреев были хорошие отношения с окружающими их мусульманами и 200.000 европейских евреев спаслись в Узбекистане во время Второй мировой войны.

В прошлом бухарско-еврейские раввины и врачи были спонсорами "Дня здоровья" в Квинсе в центре общины мусульман из Бангладеш в Джамайке Эстейт. В рамках "Дня здоровья" врачи из бухарско-еврейской общины бесплатно осматривали и объясняли навыки здорового образа жизни мусульманским жителям Квинса, у которых не было страховки. А бухарско-еврейские раввины проводили дискуссию с членами мусульманских общин Квинса,

объясняли законы кашрута и разницу между кашрутом и халялем. 18 января нынешнего года бухарские евреи вместе с таджикскими друзьями проведут концерт макомного искусства в Центре бухарских евреев в Квинсе.

Раввин Шнайер рассказал, что его Организация этнического понимания помогла устроить первую конференцию по Холокосту в Тунисе, совместное памятное мероприятие евреев и мусульман в Вене, посвященное "Хрустальной ночи", и сотню встреч между евреями и мусульманами по всему миру. По его словам, уже в 35 странах мира существуют группы диалога между представителями ислама и иудаизма.

- Я рассказал раввину Шнайеру об Узбекистане, и о планах узбекских кинематографистов снять фильм о том, как жили евреи Европы в Ташкенте и Самарканде в годы Второй мировой войны, - сказал мне Рафаэль Некталов. - Он заинтересовался Узбекистаном, его историей, экономикой и политической ситуацией страны, и выразил желание посетить Ташкент вместе с имамом Шамси Али.

Фото Д.Шнайера

КВИНСКИЙ МАЛЬЧИК ПОГИБ ПРИ ПОЖАРЕ

Семилетний мальчик трагически погиб, пытаясь бежать от бушующего в его доме пожара. Пожарные нашли тело Кристофера Миллера у подножия ступенек на первом этаже его дома в квинском районе Ист Элмхурст. Несчастному ребенку не хватило всего нескольких метров, чтобы добраться до входной двери.

"Он почти выбежал, но не успел: в доме было слишком много дыма – и он погиб", - рассказал прессе один из руководителей пожарной охраны. Пожарные объяснили, что, если бы в сгоревшем доме была установлена дымовая сигнализация, ребенок мог бы остаться в живых. Ведь он спал, когда дом загорелся, и, если бы сигнализация сработала, он бы проснулся раньше и смог выбежать.

Представители городских властей объяснили, что пожар произошел из-за халатности двух гостей сгоревшего дома. Они развели огонь в камине и пошли спать, забыв его потушить. Около девяти утра, когда в доме все еще спали, огонь каким-то образом перекинулся на мебель и рождественские украшения.

Сосед погибшего рассказал



газете "Нью-Йорк пост", что мать Кристофера отсутствовала дома во время пожара и вернулась только в десять утра. Несчастливая мать увидела, что ее сгоревший дом окружен десятками пожарных и начала кричать: "Мой сын, мой сын!" Ее в шоковом состоянии увезли в больницу.

Старший брат Кристофера Мэтью пострадал при пожаре, но спасся. Его вытащили через черный ход те же самые гости, которые развели огонь в камине. Мэтью Миллер получил ожоги второй степени и в серьезном состоянии госпитализирован. Также чудом спасся дедушка мальчиков, который жил в подвале дома.

Около 50 пожарных приехали тушить пожар в Ист Элмхурсте. Трое из них получили незначительные травмы.

НАШ СОВРЕМЕНИК

Тавриз
АРОНОВА

СУДЬБА ПАТРИАРХА

СОЛОМОНУ ИСАКОВИЧУ ЮСУПОВУ – 100 ЛЕТ!

14 января 2014 года весьма уважаемому члену нашей общины Соломону Исаковичу Юсупову исполняется 100 лет. Я думаю, что одна эта цифра вызывает не просто восхищение, а также сильный интерес, но и трепет в душе каждого человека, кто в состоянии мысленно представить тот огромный путь, который прошёл этот легендарный человек. Хотя почему прошёл? Он продолжает жить на радость его родным, близким, возможным друзьям (если они живы) и нам с вами, дорогие читатели.

Его большая жизнь была пронизана и трагическими потерями и большой радостью обретений и побед.

Итак, родился легендарный Соломон Юсупов ровно век назад, за полгода до начала Первой мировой войны (пишу об этом и, как будто, прикасаюсь к самому историческому событию) в Самарканде.

Отец его, известный в городе маклер Исхок-Борух Далор, был широко известен, прежде всего, своей искренней набожностью и благоговением перед священной Торой. И вот в такой атмосфере высокой духовности и морали рос и формировался наш герой, который был тринадцатым ребёнком из 17 детей, что родились от второго брака с Малкой Алаевой.

Когда Соломону было всего лишь 7 лет, он познал великую горечь невосполнимой потери – умерла его мама. Это был возраст, когда ребёнок особенно нуждается в ласковой заботе матери и очень болезненно переносит своё полусиротство. Однако рядом были отец, старшие братья и сёстры, родные, которые старались по мере возможности и сил скрасить младшим детям трагическую ситуацию.

Маленький Соломон рос послушным, понятливым, умным ребёнком. Уже с детства его отличали свойства характера, обычно присущие взрослым: обязательность, исполнительность, прилежность, усидчивость и терпение. Отец обратил внимание на такое уникальное сочетание этих, не часто встречающихся качеств характера и с раннего возраста стал обучать Соломона основам иудаизма, которыми сам владел в совершенстве. Мальчик довольно скоро научился читать и писать на языке Торы.

Надо отметить, что старший брат Соломона – мулло Эфраим, будучи к тому времени известным талмудистом, тоже внёс серьёзную лепту в обучение младшего брата. Не остался в стороне от процесса познания и другие братья – Ильяухаим и Манаше.

Школьные педагоги также обратили внимание на умного, серьёзного ученика, который радовал их отличными успехами настолько, что к нему прикрепляли слабых, отстающих детей, выказывая тем самым признание его способностям и педагогическое доверие.

Всё лучшее, что Соломон получил в семье и школе, он в полной мере использовал в учёбе в Самаркандском медицинском институте, где его отличала чёткая дисциплина, колоссальная ответственность и бесконечная жажда в получении новых, глубоких знаний.

1939 год стал поворотным в судьбе молодого Соломона – он был призван в ряды Красной Армии и прошёл дорогами войны вплоть до 1946 года в звании офицера. Служба в армии, тяжёлые фронтовые годы ещё более закаляли его, доведя до совершенства его самодисциплину и привержен-



ности к порядку во всём. И всегда его профессиональные знания служили людям.

В списке тех, кому он лично помог, можно по праву назвать начальника дивизии химобороны Михаила Михайловича Абрамова, армянина по национальности, получившего очень тяжёлое ранение. Соломон Юсупов не просто спас его, но и выходил. Впоследствии 9 мая стало для обоих не просто Днём Победы, но и тем праздником, когда спасённый ритуально приходил к спасителю с неизменной бутылкой армянского коньяка и цветами. Так фронтовые друзья, которые побратались на войне, ежегодно отмечали их общий праздник.

Послевоенные годы были

ознаменованы не только большим послужным списком Соломона Юсупова, но и его большим карьерным ростом. Будучи санитарным врачом, он занимал ответственные посты в различного рода медицинских учреждениях. Как прекрасный специалист и ответственный человек, он активно участвовал в ликвидации туберкулёза и малярии на бескрайних просторах Средней Азии. Это были чрезвычайно трудные годы восстановления промышленности и сельского хозяйства, а Соломон Юсупов был одним из тех, кто в условиях вечных нехваток и дефицита занимался проблемами здоровья всего населения.

Личная жизнь героя войны складывалась, как и положено: в 1947 году совместно с Оснат Софиевой он создал хорошую, крепкую семью, в которой родилось трое детей: два сына и дочь, ставшие для их родителей радостью и надеждой.

Вместе с Оснат Соломон прожил 30 счастливых лет, но в 1977 году страшное горе постигло в их дом – ушла из жизни верная жена, соратница и друг. Семья разом осиротела. Но несчастье не сломило Соломона – он сплотил детей вокруг себя, решив посвятить свою жизнь им, чтобы они не столь болезненно и остро ощущали тяжесть потери любимой мамы.

Жизнь продолжалась. Надо было, напряженно работая, помогать людям, нуждавшимся в его профессиональных знаниях, навыках и умениях.

Так, он сыграл решающую роль в судьбе молодого врача,

матери шестерых детей Абдуллаевой Муззо Абдуллаевны, карьера которой сложилась благодаря именно Соломону Юсупову. Он помогал, советовал, направлял, учил и являлся, по существу, её наставником и бескорыстным педагогом. Его усилия не пропали даром – впоследствии она стала отличным профессионалом и была избрана депутатом Верховного Совета СССР.

Отличительная черта этого человека – его честность, производной которой стала неподкупность. Он, часто наблюдая за людьми и замечая их жадность, корысть и бесконечную жажду наживы, любил повторять:

«Нимтаи нон – рохати чон, Яктаи нон – балои чон».

При всей строгости его жизненных принципов и позиций, Соломон Юсупов – большой жизнелюб, ценитель и любитель юмора. Пройдя весьма трудный жизненный путь, он сумел не потерять оптимизм, интерес к хорошей, заразной шутке и к восточной мудрости, которую не просто собирал и хранил в своей памяти, но и щедро раздавал своим собеседникам. Беседы с ним зачастую носили воспитательный характер и были интересны и познавательны для любого, кто вступал с ним в разговор.

В 1995 году Соломон Юсупов, уже в почтенном возрасте, пройдя весь путь становления советского человека от пионера, комсомольца до члена КПСС, эмигрировал в США. Однако, несмотря на то, что из эпохи несостоявшегося социализма он попал в эпоху развитого капитализма, этот человек остался верен себе, верен идеалам всей своей жизни, где главенствовали вера в Б-га, человечность, личная порядочность, стремление протянуть руку помощи тому, кто в этом нуждается.

Тяга к новому, неизведанному ещё долго сопровождала его по жизни. Ему шел девятый десяток, а он старательно изучал английский язык, посещал Центр общения пожилых людей (Day Care), где, по возможности, проявлял и физическую (играл в бильярд), и моральную активность. Лишь в возрасте 94 лет он покинул Day Care.

Теперь Соломон Юсупов живёт под пристальным вниманием детей, внуков, многочисленной родни, которые гордятся своим патриархом, ставшим легендой не только по прожитым годам, но и по духу и воле к жизни.

И пусть его служение людям, истинная, а не мнимая вера в святую Тору, жизнеутверждающая сила доброго сердца ещё долгое время светят факельным огнём для тех, кто умеет по-настоящему ценить жизнь.

Редакция газеты The Bukharian Times, а также З.М.Таджикова и С.А.Дворин присоединяются к поздравлениям в адрес юбиляра – ветерана войны С.И.Юсупова, желают ему жить до 120!

С ЮБИЛЕЕМ, СОЛОМОН ИСАКОВИЧ!

От имени общины бухарских евреев Америки сердечно поздравляю Вас со славным юбилеем – 100-летием со дня рождения.

К этому дню Вы прошли через многие жизненные ис-

пытания, через тяжёлые годы Великой Отечественной войны и многолетний труд в медицине.

Являясь военным врачом, Вы оставались верны клятве Гиппократата, в сложных полевых условиях проводили операции, спасали жизни тысячам раненных бойцов и командиров, не думая о себе.

После тяжёлого ранения в ногу и излечения Вы продолжили военную службу и возглавили санитарный батальон.

В 1946 году возвратились в родной Самарканд с орденом Красной Звезды и боевыми медалями.

Вы, дорогой Соломон Исакович, 32 года жизни посвятили себя лечению больных в Самарканде, стали отличником здравоохранения Узбекистана.

жение всей общины.

Ваш оптимизм, добрый нрав и благожелательность могут служить примером для многих из нас.

Мы рады, что рядом с нами живёт один из героических творцов Великой Победы.

Сегодня Вы преодолели свой столетний рубеж. Мы гордимся Вами и желаем Вам здоровья и долгих безмятежных лет жизни.

**Борис Кандов,
президент Конгресса
бухарских евреев США и Канады**

**Юрий Аронов,
председатель организации Ветеранов
Второй мировой войны**

В 1995 г. Вы эмигрировали в Америку и стали одним из старших по возрасту бухарским евреем – ветераном войны, заслужили почёт и ува-

ИЗРАИЛЬ

Третью неделю подряд продолжают неуклонно возрастать в цене акции холдинга "Африка-Израэль" русскоязычного миллиардера Льва Леваева.

Только по итогам торгов последних шести дней их стоимость увеличилась почти на 23%. Как отмечает экономический сайт Bizportal, причиной столь благоприятного для холдинга развития событий стали две крупные сделки с недвижимостью его дочерних компаний: в США и в России.

КУРС АКЦИЙ ХОЛДИНГА ЛЕВАЕВА НЕУКЛОННО РАСТЕТ

На прошлой неделе в штате Флорида американское подразделение холдинга AFI USA выгодно сбыло зарубежную компанию гостиницу за \$37,5 млн. Эта сделка принесла "Африке-Израэль" 87 млн шекелей наличными. Впрочем, она несколько бледнеет по сравнению с удачно завершённой

предновогодней - 31 декабря 2013 г. - продажей российским подразделением AFI Development одного из зданий проекта "Акварин III" на Озерковской набережной в Москве. Общая сумма сделки составила около \$91 млн, однако чистая прибыль холдинга Леваева ограничилась всего \$9,5 млн.

Со ссылкой на аналитика недвижимости Шая Азара, Bizportal утверждает, что тенденция роста стоимости акций "Африки-Израэль" может оказаться устойчивой и компании удастся справиться с ближайшими погашениями своих облигаций. В этом ей могут помочь дальнейшие реализации объектов недвижимости. Веб-ресурс напоминает, что проданное здание на Озерковской набережной является лишь одним из четырех, а его стоимость составляет всего 16%



от стоимости проекта. Потенциальная выручка от продажи всего комплекса оценивается в \$560 млн до уплаты налогов – при том, что долги по проекту составляют \$230 млн.

"САЛИТ": КАЖДАЯ ВТОРАЯ «ЖРИЦА ЛЮБВИ» ИЗ СНГ

Согласно данным организации "Салит", которые были обнародованы на заседании парламентской комиссии по алие и абсорбции, 50% израильских проституток составляют женщины, приехавшие из стран СНГ. Чаще всего "русские" проститутки работают на улице.

Сайт NRG пишет, что заседание комиссии по алие и абсорбции, состоявшееся 7 января, было посвящено трудностям абсорбции и иммиграции, которые подталкивают женщин к проституции. В этом заседании принимали участие члены специальной комиссии по борьбе с торговлей живым товаром. В Кнессет также были приглашены представители общественной организации "Салит", оказывающей помощь женщинам, зарабатывающим проституцией.

По словам директора "Салит" Наамы Ривлин, активисты ее организации ежегодно помогают более чем 400 женщинам. По ее словам, в "убежище", находящееся в районе центральной автобусной станции в Тель-Авиве, приходят женщины попавшие в крайне сложную ситуацию, большинство из них не только занимаются проституцией, но и употребляют наркотики. По словам Ривлин, 50% этих женщин говорят по-русски.

По данным "Салит", 95% женщин, обратившихся к ним за помощью, пережили групповое изнасилование на своей доисторической родине.

Наама Ривлин отмечает, что трудности, с которыми сталкивается женщина в новой для себя стране, неспособность заработать на жизнь и прокормить детей толкают новых репатрианток на панель.

Она отметила, что "русские" проститутки чаще всего занимаются уличной проституцией. Они составляют лишь 15% от проституток, принимающих клиентов у себя дома. 85% проституток, работающих "на дому", составляют коренные израильтянки.

Отметим, что израильские законодатели уделяют большое внимание борьбе с проституцией и оказанию помощи женщинам, оказавшимся в сложной ситуации. В июне на заседании комиссии Кнессета по статусу женщин министр социального обеспечения Меир

Козн объявил, что на эти цели ежегодно будет выделяться 7 миллионов шекелей.

В начале февраля 2013 года неправительственная организация "Элем", помогающая "проблемным" подросткам, опубликовала данные, согласно которым в секс-индустрии заняты примерно 15.000 израильтян, из которых около трети составляют подростки в возрасте от 12 до 14 лет. 90% несовершеннолетних проституток находят клиентов через сутенеров, говорилось в отчете. При этом проводилась оценка, согласно которой торговля "живым товаром" в Израиле приносит в год не менее 2,4 миллиардов шекелей; каждый месяц подпольные бордели посещают около миллиона человек, а каждая проститутка обслуживает в день не менее 10 клиентов. При таких уровнях доходов от преступного бизнеса выделяемых государством средств на борьбу с этим явлением явно недостаточно.

В то же время, многие израильтяне видят выход в легализации проституции, которая позволит установить контроль над этой деятельностью, исключить привлечение в данный бизнес несовершеннолетних, улучшить условия труда "жриц любви" и получать доход от налогов в государственную казну. Опросы, проводившиеся редакцией NEWSru.co.il, показывали, что большинство наших читателей поддерживают именно этот путь. Последний такой опрос, проводившийся нами в феврале 2012 года, показал, что лишь 18,5% респондентов считают проституцию серьезной проблемой для Израиля (такого мнения придерживались 37% женщин и 15% мужчин, принявших участие в опросе). Только 19,5% заявили, что проституцию можно приравнять к торговле живым товаром. Около 75% наших читателей не считают, что с проституцией следует бороться.

Законопроект, предусматривающий введение уголовного наказания для клиентов проституток, в прошлом году поддержали лишь 11% наших читателей (27% женщин и 7% мужчин, отвечавших на вопросы).

На вопрос "Следует ли легализовать проституцию и взимать налоги с публичных домов, как с любого другого бизнеса?" утверди-

В КНЕССЕТЕ ПРЕДСТАВИЛИ АССОЦИАЦИЮ МЕДИЦИНСКОГО ТУРИЗМА

31 декабря 2013 года в Кнессете состоялась торжественная церемония открытия Израильской ассоциации медицинского туризма. Это первое некоммерческое общественное объединение, которое получило государственную лицензию, дающую право не только на деятельность в области медицинского туризма, но и на контроль над работой других организаций данной отрасли. Кроме того, ассоциация займется проведением мероприятий по популяризации этой сферы и укреплению положительного имиджа израильской медицины в мире.

"Важно подчеркнуть, что наша организация – некоммерческая, действующая на общественных началах структура, – сказал порталу IzRus один из учредителей структуры Марк Каценельсон. – Цель ассоциации – упорядочить рынок, повысить уровень медицинских услуг и увеличить поток пациентов, приезжающих на лечение в Израиль, а также сделать все необходимое для того, чтобы в результате этого израильтяне не только не страдали, но и получали пользу. Ознакомившись с уставом и планом работы ассоциации, ее создание поддержали ведущие медицинские специалисты нашей страны – профессора больниц "Ихилон", "Бейлинсон", "Асаф ха-Рофе" и

"Меир". Мы начинаем простое, большое, но очень нужное дело, от успеха которого выиграют все – и иностранные пациенты, и израильские врачи, и национальная система здравоохранения в целом".

Членом Израильской ассоциации медицинского туризма может стать только организация, имеющая в своем штате как минимум одного квалифицированного врача-специалиста со стажем в израильской медицинской системе не менее 10 лет. Согласно уставу ассоциации, каждая компания, вошедшая в ее ряды, обязана строго придерживаться правил лечения в Израиле, а также предоставлять клиентам высококачественное обслуживание и придерживаться положений принятого кнессетом 1 мая 1996 года Закона о защите прав пациентов, который в полной мере распространяется и на иностранных пациентов.

Как рассказали порталу IzRus представители структуры, поток иностранных туристов, получающих в Израиле медицинские услуги, постоянно растет, при этом авторитет нашей страны как мирового лидера в данной области оказался подорванным из-за нескольких недобросовестных врачей и посредников. При поддержке государства, ведущих медицинских и туристических компаний, а также организаций, работаю-



щих в смежных отраслях, новая ассоциация объединит крупные медицинско-туристические фирмы и станет официальным гарантом высокого уровня предлагаемого ими обслуживания, которое будет соответствовать требованиям Минздрава Израиля и Всемирной организации здравоохранения.

"Ежегодный многотысячный поток медицинских туристов в Израиль уже давно воспринимается как нечто само собой разумеющееся, – отметил еще один из соучредителей ассоциации Михаил Чигиринский. – Прежде всего это свидетельствует о престиже отечественной системы здравоохранения и об авторитете израильских врачей. Медицинский туризм как сегмент национальной экономики увеличивает доходы государства, что особенно важно в условиях периодических экономических кризисов. Это один из самых надежных факторов стабильности израильской системы здравоохранения: средства, заработанные в данной сфере, позволяя нашим больницам приобретать новое оборудование и удерживают специалистов в стране".

тельно ответили более 82% респондентов. За легализацию проституции в Израиле выступили 77% женщин и 89% мужчин, принявших участие в опросе.

Более 26% признались, что пользовались услугами проституток (34% мужчин и 4% женщин).

Свыше 31% считают, что из Израиля следует изгнать иностранных проституток. 48% заявляют, что этого делать не следует.

Почти 83% полагают, что клиентов проституток никак наказывать не следует. 70% думают, что введение уголовного наказания для клиентов проституток приведет к росту числа изнасилований. И менее 16% считают, что данная мера приведет к заметному сокра-

щению "торговли живым товаром" в Израиле.

73% считают, что не следует наказывать и самих проституток. Почти 39% участников опроса сочувствуют этим женщинам.

По мнению наших читателей, наиболее приемлемыми мерами борьбы с проституцией являются: 1) узаконивание проституции, как бизнеса (65,2%), 2) уголовное наказание сутенеров и торговцев живым товаром (51,6%), 3) аресты сутенеров и торговцев живым товаром (50,8%), 4) трудоустройство проституток (42,4%), 5) проведение разъяснительных занятий в школах (38,6%).

Те же меры были названы и наиболее действенными: 1) узаконивание проституции, как бизнеса (55,6%), 2) уголовное наказание сутенеров и торговцев живым товаром (44,8%), 3) аресты сутенеров и торговцев живым товаром (42,2%), 4) трудоустройство проституток (33,5%), 5) проведение разъяснительных занятий в школах (28,5%).

56% респондентов считают проституцию "бизнесом", 41% – "неизбежностью", 37% – "способом выжить", 17% – "развлечением", 7% – "преступлением".

Реабилитацией проституток в Израиле, по мнению наших читателей, должны заниматься, прежде всего, общественные организации (41,2%) и государство Израиля (37,5%).

МОЛОДЕЖЬ



Рафаэль НЕКТАЛОВ

Иосиф Фатахов 27-летний бизнесмен работает в компании Sprint с 2010 года.

Несмотря на свою молодость, Иосиф занимает пост Account Executive Sprint. Именно он отвечает за обширную часть Нью-Йорка, включающую The Bronx, Mount Vernon, Yonkers, New Rochelle, и только после его рекомендации можно открыть свою точку по продаже телефонов компании Sprint в этой части Города Большого Яблока. Не всем молодым специалистам предоставляется возможность так скоро приблизиться к карьерным высотам. Как оказалось, Иосиф работает с компанией полжизни, с 13 лет!

Рафаэль Некталов: Иосиф, Как вы начали свою карьеру в этой компании?

Иосиф Фатахов: Я работал с моим отцом Борисом Фатаховым в Бруклине, в ювелирном бизнесе. Когда мне было 13 лет, рядом с его магазином открылся еще один бизнес, по продаже телефонов. Мой папа стремился развивать меня очень независимым с малых лет. Я подрабатывал, помогал отцу, и уже имел небольшие, но свои деньги. Он поговорил с нашим соседом Джаком Букаем, сирийским евреем и попросил его принять меня на работу. Сначала Джек возразил, сославшись на мой юный возраст. Но, видя мое рвение, желание чем-то заняться, он уважил просьбу отца, и предложил... начать с того, чем обычно начинают мальчишки, – с раздачи рекламных флайерсов на улице. Я сразу же согласился. После занятий в школе, я приходил на работу в Бруклин и честно отработывал свой хлеб в течение шести месяцев. Затем он взял меня на работу непосредственно в магазине. Мне было 14. И так, все пошло.

- Так вы работали с юными покупателями, тинейджерами, как и сам?

- Нет, со всеми покупателями! Скажу больше, получал огромное удовольствие от этого процесса. Я чувствовал себя занятым и нужным.

- А как реагировала ваша мама?

- О! Она переживала, что я начну зарабатывать деньги, и брошу школу. Но папа был убежден, что можно все делать параллельно. Самое главное, считал он, – не шлаться по улицам и быть вдали от плохой компании одноклассников.

- В таких одноклассниках, думаю, не было дефицита...

- Знаете, Рафаэль, в школе у меня не было много друзей, так как просто не было свобод-

ного времени. Работа, учеба, дом, родители, шаббат. Меня окружали несколько ближайших друзей из Ташкента и один американский еврей. Но скажу откровенно: мой самый лучший и близкий друг – отец. Мне было всегда интересно общаться с ним: пользоваться его советами, чувствовать его поддержку. Он – мой учитель, профессор моих университетов жизни. Научил меня многому. Я ему так благодарен!

- Сегодня не все молодые люди знают о своих корнях. А что ты, Иосиф, знаешь о своей семье, родителях? Предках?

- Я родился в Коканде, и мне было пять лет, когда наша

- Конечно! Я не могу не работать. За шесть месяцев до того, как я окончил колледж, мне в той компании, где работали сирийские евреи, сказали, что я имею работу в Sprint!

- Пригласили на интервью?

- Нет! У меня не было никакого интервью в Sprint. Со мной заключили контракт, и я сразу же занял позицию Account Executive.

- Что вы делаете в Sprint, за что отвечаете в этой компании?

- Я помогаю открывать новые магазины в тех районах, где обозначено мое бизнес-пространство: The Bronx, Mount Vernon, Yonkers, New Rochelle.

маться получить сиюминутное удовлетворение своих желаний, сразу же и сейчас! Если деньги – то быстрые! Сейчас и все сразу! «Папа, купи мне именно такую машину!», «Папа, купи мне вот такой костюм!», «Мама, я хочу именно такие украшения!» Иногда это звучит как условие. А где ты сам? Тебе 25 лет, а ты еще находишься на шее у родителей! Это не по-американски! Это не по-бухарско-еврейски! Понимаете? Это ужасно, когда родители становятся жертвами прихо-



вместе 25-30 лет, имеющие детей, внуков, также принимают решение разводиться.

- Да, и таких немало.

- Иосиф, вы помните своих дедушек и бабушек?

- Конечно! Со стороны и мамы, и папы.

- Представьте их нам.

- Меня называли в честь деда Иосифа Фатахова. Но я его не помню. Мы воспитывались нашей бабушкой, которая была европейской еврейкой. Это Рахель Моисеевна Новикова из Крыма. Дедушка с бабушкой познакомились в Москве, где они вместе учились. Поженились. Он, к большому счастью, привез ее в Коканд. Оставшиеся в Крыму родственники бабушки стали жертвами Холокоста. Я очень любил ее. К сожалению, ее не стало за 6 месяцев до

тебя своих детей.

- Есть и такие!

- Но, с другой стороны, мне и непонятна позиция родителей, когда они либо потакают своим детям, либо просто не уделяют им должного внимания. Есть и такие, кто перекладывают свои заботы на раввинов или на школу. А где они сами, родители? Им что, жить по 120 лет? Надо успеть все правильно сделать для детей и для себя тоже!

- Резонно!

- Иногда огульно охаивают нашу молодежь, в то же время у нас, молодых тоже бывает повод для недовольства родителями. Я не имею в виду своих родителей, они очень внимательны к нам. Но я часто общаюсь с теми, кто лишены элементарного родительского внимания! Они живут сами по себе, родители – сами по себе!

А надо быть ближе друг к другу.

- Иосиф, как вы думаете, почему сегодня такое количество разводов среди молодых?

- Это очень важная проблема! Её надо решать с двух сторон. С одной стороны, родители зачастую требуют от детей принятия скорого решения для заключения брака. А молодые, со своей стороны, – могу сказать с полной уверенностью – не так быстро осознают, что женитьба – это союз на многие годы. У каждого из нас бывают ошибки молодости. Но надо стремиться сделать правильные выводы из неприятной ситуации, в которой может оказаться каждый из нас.

- Хочу добавить: развод становится частым явлением не только среди молодых. Супруги, прожившие

ПОЛЖИЗНИ В БИЗНЕСЕ

БЕСЕДА РАФАЭЛЯ НЕКТАЛОВА

С МОЛОДЫМ НЬЮ-ЙОРКСКИМ БИЗНЕСМЕНОМ ИОСИФОМ ФАТАХОВЫМ



семья иммигрировала в США. Отец – выпускник Самаркандского кооперативного института, работал в Коканде завскладом большой базы облпотребсоюза, куда привозили мебель, обувь со всего Союза. Мама Майя Фатахова-Шимунова была главной медсестрой в поликлинике. Когда они приехали в Америку, мама начала работать в лаборатории и достигла больших результатов в своей карьере, а папа открыл магазин по продаже ювелирных изделий в Бруклине.

- А что стало с тем магазином, в котором вы начали работать с юности?

- Я проработал какое-то время, но сразу же понял, что не буду работать в нем всю жизнь, пойду учиться, чтобы напрямую работать с компанией. Понимаете, иммигранты – народ амбиционный, и благодаря именно этому Америка достигла таких впечатляющих результатов в своем развитии. Я понимал, что надо учиться, и отправился в Борух-колледж. Окончил экономический факультет и...

- ... в период учебы вы продолжали работать...

Через меня проходят все, кто намерены открыть магазины по продаже телефонов компании Sprint.

- Вам нравится ваша работа?

- Очень! Это то, что меня делает счастливым! Я люблю свою работу, но я не трудоголик.

- Почему, ведь вы на самом деле постоянно в работе?

- Потому что в жизни молодого человека много приятных радостей – волейбол, кинг-боксинг, плавание... Люблю музыку, не только популярную. Я совмещаю работу с активным отдыхом. Не люблю бездельничать. Обожаю путешествовать. Был в Израиле по программе для молодежи. Я очень люблю эту страну! Там проживает немало моих родственников.

- Вас окружают сверстники. В них есть много хорошего и не очень. Что вам не нравится в нашей молодежи? Можно поговорить с вами об этом?

- Why not? Каждое поколение имеет свои проблемы. И ваше, и наше. В нашей молодежи меня не устраивает то, что многие молодые люди стре-



Рахель и Иосиф Фатаховы

моей бар-мицвы, которую она так ждала... А дедушка и бабушка по материнской линии – тоже известные люди Коканда. Яков Борисович Шимонов (ныне покойный), мой дедушка, был заведующим магазином при вагонном депо, а бабушка Зоя Шимонова – медсестрой, она проработала многие годы в специальной школе для мало-развитых детей. Сейчас живет в Бруклине, и я очень люблю ее.

- Иосиф, о чем вы мечтаете?

- Создать хорошую, крепкую семью, как мои папа и мама. Иметь двух детей. Нет, больше, сколько Б-г даст!

- Как говорил, Леви Леваев, проси у Б-га много – ты же не знаешь, когда он произнесет «Амин!».

- Замечательно сказано!

- Успехов!

ЕВРЕЙСКИЙ МИР

Ухудшение состояния находящегося в коме с 2006 года Ариэля Шарона заставило мир вновь вспомнить об одном из самых неоднозначных политиков в истории Израиля. Пожалуй, никого не ненавидели и не любили так сильно, как Шарона, причем часто эти чувства испытывали к нему одни и те же люди.

Арика Шарона называли бульдозером за умение идти вперед, не обращая внимания на преграды и возражения. Меняя свои политические взгляды, он сохранил это качество неизменным.

Шарон родился в Кфар Малале в семье выходцев из Белоруссии и уже в 14 лет вступил в военное движение а-Хагана. Во время Войны за Независимость он был командиром в составе Бригады Александрони, а в 1953 году создал так называемый 101-й отряд для борьбы с вылазками арабских боевиков. Деятельность отряда помогла сократить число терактов против израильтян.

В 1956 году, во время Суэцкого кризиса, молодой Шарон уже проявил характер. Командуя парашютно-десантной бригадой, он нарушил приказ командования и вступил в бой, который привел к гибели около сорока израильских военнослужащих.

Многие считают, что именно Шарону Израиль обязан победе в Шестидневной войне – его бронетанковая дивизия прорвала фронт египтян и вышла к Суэцкому каналу. Во время войны Судного дня войска под его командованием окружили 3-ю египетскую армию и заставили ее сдаться. Шарон стал национальным героем. Его называли спасителем Израиля;

имя Ариэль в 70-е годы было самым популярным среди новорожденных мальчиков. Проведенные им операции до сих пор изучают в военных академиях разных стран.

Вскоре Шарон был избран в Кнессет, но отказался от мандата ради военной службы. Депутатом он стал только в 1977 году. Менахем Бегин назначил его министром сельского хозяйства и председателем комиссии по поселениям. Шарон стал идеологом поселенческого движения, число поселений в Иудее, Самарии и Газе при нем удвоилось. Впрочем, он поддержал эвакуацию города Ямит при возвращении Египту Синайского полуострова.

В качестве министра обороны Шарон был инициатором введения войск в Южный Ливан в 1982 году. В 1983-м ему пришлось уйти в отставку – комиссия Верховного суда признала его частичную ответственность за резню, устроенную ливанскими фалангистами в лагерях палестинских беженцев Сабра и Шатила, находившихся на подконтрольной израильтянам территории.

После поражения Нетаниягу на выборах 1999 года Ариэль Шарон возглавил Ликуд и в 2001 году был избран премьер-министром с огромным отрывом от соперников.

Накануне выборов Шарон с соратниками поднялся на Храмовую гору и заявил, что она навсегда останется под израильским суверенитетом. Вспыхнувшие после этого беспорядки в Иудее и Самарии переросли в интифаду Аль-Акса.

ГЕРОЙ ВО ГЛАВЕ СТРАНЫ



Шарона часто обвиняли в провоцировании насилия, хотя интифада, несомненно, готовилась заранее. В ответ Шарон провел операцию "Защитная Стена", целью которой было разрушение инфраструктуры палестинского террора.

Еще с 2000 года имидж Шарона – националиста и «ястреба» – начал меняться. Западная пресса отметила, что он стал "более реалистично смотреть на вещи". Став премьер-министром Израиля, Шарон провозгласил "политику сдержанности" – нормализацию отношений с палестинцами при условии их отказа от терроризма и признания еврейского государства. Поддержку Шарону осторожно выразили лидеры ряда арабских стран. В палестинском руководстве тоже заговорили о том, что Шарон, по крайней мере, «знает, чего хочет».

К 2005 году, заняв пост главы правительства во второй раз (после выборов-2003), Шарон действительно знал,

чего он хочет. Одностороннее размежевание – эта идея повергала в шок поселенцев, которые привыкли считать Арика своим главным защитником. Совсем недавно он заверял их, что Гуш-Катиф, поселение в Газе, значит для Израиля не меньше, чем Тель-Авив. Против плана Шарона выступали и многие активисты Ликуда, но сбить с пути бульдозер было невозможно. Многочисленные акции протеста и демарши политических оппонентов не помешали эвакуации Гуш-Катифа. Так Шарон окончательно превратился из верного друга в заклятого врага поселенцев. Правые радикалы провели против него обряд проклятия «пульса денура». Позже, когда Шарон впал в кому, в религиозных кругах говорили, что его настигла заслуженная кара Небес.

После размежевания Ариэлю Шарону надоело бороться с оппозицией внутри своей партии. В ноябре 2005 года он вышел из Ликуда и создал центристскую партию «Ка-

дима» («Вперед»). Уже без Шарона, но пользуясь его именем и лозунгами, «Кадима» два раза подряд выигрывала выборы.

Неизвестно, что сказал бы Арик Шарон, увидев сегодня жалкие остатки своей партии, как бы он отреагировал на Хамастан в Газе, и ракетные обстрелы израильских городов. Возможно, у него появился бы новый план, который он принял бы выполнять с прежним напором и убежденностью.

В идее односторонних шагов, несомненно, было рациональное зерно. Шарон не верил в шанс договориться с палестинцами, и считал, что Израилю выгоднее самому прочертить свои границы и решить вопрос территорий. Не исключено, что, если бы Шарон был здоров и продолжил свою тактику одностороннего отделения, еврейское государство потеряло бы меньше, чем от него требуют сейчас. С другой стороны, именно размежевание разогрело нынешние аппетиты палестинцев.

Израиль никогда не забудет Ариэля Шарона. Он был героическим командиром, ярким и харизматичным лидером и поэтому стал одним из самых горьких разочарований для народа. Его популярность только усугубила вред, который он нанес обществу в последние годы своего правления. История Шарона – повод, чтобы задать себе вопрос: нужен ли Израилю лидер, который идет к цели напролом, не подвергая свои взгляды сомнению? Нужен ли во главе страны бульдозер, которого невозможно остановить? Не лучше ли оставить героям поле боя, а управление государством доверить политикам, не столь блестящим, но умеющим слушать других и идти на компромиссы?

МЭР НЬЮ-ЙОРКА ВЛОЖИЛ В ГОРОД 650 МИЛЛИОНОВ ДОЛЛАРОВ

Став 12 лет назад мэром Нью-Йорка, миллиардер Майкл Блумберг отказался от оклада и получал 1 доллар в месяц. Теперь, когда его эпоха закончилась, выясняется, что Блумберг не только не получал денег за свою работу, но и вкладывал в город собственные средства.

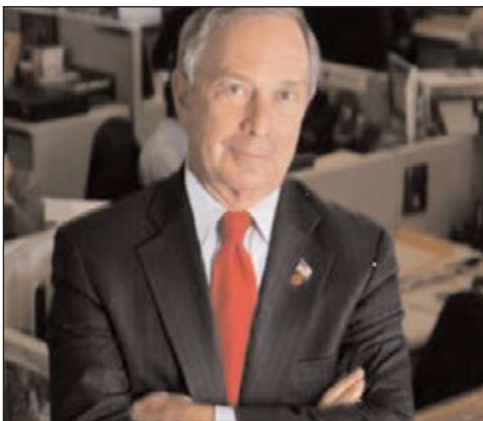
Как сообщает газета New York Times, 268 миллионов долларов ушли у Блумберга на три его предвыборные кампании. Вступив в должность, он установил в здании Сити-холла два гигантских аквариума с тропическими рыбками, что обошлось ему в 90 тысяч долларов.

Блумберг с самого начала оплачивал все свои деловые поездки, на что за 12 лет у него ушло около 6 миллионов дол-

ларов. Причем по улицам Нью-Йорка он передвигался без полицейского сопровождения, его кортеж останавливался на красный свет. Нередко летал на собственном самолете и вертолете, но, бывало, ездил и в метро.

Блумберг лично оплачивал завтраки и обеды для сотрудников своей администрации, потратив на это 890 тысяч долларов. Еще 5 миллионов долларов он вложил в ремонт резиденции мэра Нью-Йорка. Около 263 миллионов долларов он пожертвовал на городские медицинские и культурные программы.

При таких расходах Блум-



берг, владея 88 процентами акций компании Bloomberg LP, не стал беднее. Его состояние увеличилось с 4 до 31 миллиарда долларов.

Следуя демократической традиции своего предшественника, новый мэр Нью-Йорка Билл де Блазио на свою инаугурацию тоже приехал в метро.

В МАНЧЕСТЕРЕ БУДЕТ УСТАНОВЛЕН ЭРУВ

После более чем 10 лет переговоров с властями Манчестера еврейской общине города удалось договориться об установке эрува, которая произойдет 11 января.

Как подчеркнул глава манчестерского Комитета по эруву Шимми Лопиан, бюджет данного проекта, составляющий 350 тысяч фунтов, стал недорогой ценой за те изменения в жизни ортодоксальной общины, которые повлечет за собой установка эрува. Им будет огорожен по периметру участок в 13 миль в районах Прествич и Крумпсалл. Как отметил Шимми Лопиан, регулярные инспекции, координация работы с местными властями и техническое обслуживание будут обходиться примерно в 30 тысяч фунтов в год. «Были попытки создать эрув в 1970-е годы, однако они не были успешными и мы ре-

шили добиться этого в последнее время. Грант от местного совета так и не был выделен, так что мы должны были искать средства самостоятельно. К нам приезжали галахические эксперты из Иерусалима семь или восемь раз и на это тоже нужны были деньги», – отметил Шимми Лопиан.

Глава Manchester Eruv Committee также подчеркнул, что высокие расходы на ежегодное содержание обусловлены необходимостью содержания работников, которые будут поддерживать его функционирование. «Например, нам нужен человек, который был бы на месте повреждения в течение пяти минут. В итоге я очень рад, что эрув будет установлен. С этого момента поменяется жизнь многих членов нашего общества», – отметил Лопиан.

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?

* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?

* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству

* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лицензии)

* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах

* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налоговых инспекциях.

64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374

ТВОИ РЕСУРСЫ

Сегодня, дорогие читатели, я попытаюсь вместе с вами разобраться, почему наше общество, обладая таким изобилием продуктов, становится всё больше подверженным многочисленным заболеваниям современности. Причин очень много, потому я выделю основные:

- 1) неуважение к своему организму;
- 2) элементарная безграмотность и невежество;
- 3) качество питания;
- 4) устоявшиеся модели поведения и верования.

Итак, обсудим первую причину – неуважение к своему организму. Скажите, пожалуйста, кто-нибудь из нас зальёт ослиную мочу, вместо бензина, в свою дорогую машину? Наверяд ли! Мы так научились бережно хранить дорогие для нашей повседневной жизни вещи, с таким умилением о чём-то заботимся! А вот в свой организм забрасываем такие продукты питания, что лично у меня иногда «волосы дыбом встают». Это – генетически модифицированная, законсервированная химикатами, сдобренная пищевыми добавками, пастеризованная и усиленная ароматами и синтетическими вкусами еда.

Замечу, что если проводят эксперименты такого рода над крысами, мышами и другими младшими братьями, то они быстро так гибнут, заболевают и мутируют. А "человек разумный" верит, что его спасут современная медицина и наука...

Господа и дамы, уважьте гениальную работу нашего Б-га, он так детально и с любовью старался сотворить нас, так всё продумал и свершил! Представьте, что ваше тело – это телега. И чем исправнее она, тем дальше может добраться, не скрипя и не разваливаясь, а даже с возможностью превратиться в ковёр-самолёт.

УВАЖАЙТЕ свой организм!

У многих, скорей всего, нет понятия, что такое ГМО, консерванты и пищевые добавки, поэтому я перехожу ко второму пункту, связанному с нашей безграмотностью. Мы живём в мире Интернета, потому у нас есть возможность, замечу, бес-

ПИТАНИЕ: В ЧЁМ ЕГО ВАЖНОСТЬ И КАК ОПРЕДЕЛИТЬ КАЧЕСТВО?

"Если человек сам следит за своим здоровьем, то трудно найти врача, который знал бы лучше полезное для его здоровья, чем он сам".

Сократ

платно получать информацию. Я настоятельно рекомендую пересмотреть программу российского ТВ под названием "Сфера обитания". В ней популярно и доступно всё разложили по полкам и представили информацию обо всех вредных качествах и свойствах современного питания. Обязательно найдите списки разрешенных консервантов. Как говорится, "google it", а если вам самим сложно, то попросите ваших детей и внуков – они с большим удовольствием помогут вам.

Не забывайте одно: у пищевых компаний есть влиятельные и хорошо оплаченные лоббисты, продавливающие выгодные им законы. В результате на свет появляются удивительные продукты питания, которые сложно называть едой. Читайте на приобретаемом продукте список ингредиентов, они всегда обозначены. Нам говорят, из чего сделано, но не говорят, хорошо это или плохо. Я дам простой совет. Бог подарил людям натуральные консерванты – это сахар (только не отбеленный), соль (морская), уксус, масло. Делая покупки, помните, то чем проще состав продукта, тем он здоровее.

Теперь я вам напомним: "мы есть то, что мы едим" и плавно перейду к третьему пункту – качеству питания. Скажу так: самые лучшие и надежные лечебные средства – это чистые и здоровые продукты питания.

У меня когда-то был магазин "Органического питания". Я уверен, что многие, читая о каче-

стве, будут проявлять сопротивление и убеждать себя и других, что органическая продукция – это полная ерунда: "там обманывают", "нету разницы", "дорого". Что ж, каждый имеет право на своё собственное мнение. Обращаюсь к тем, кто желает измениться. Разница есть и большая, как во вкусе, сроке хранения, цене, так и в последствиях от потребления. Я питаюсь такой пищей и всем РЕКОМЕНДУЮ. Лучше меньше, да лучше.

Мне не надо хлеба, который стоит годами и дешёвый, конфет из кукурузного сиропа, мне не годится рыба, выращенная на гормонах в резервуаре (берите океаническую), мне не нужно яблоко



без содержания железа (не темнеет), не хочу клубнику с геном глубоководной морской рыбы (не замерзает) – мне НЕ НУЖНО всё это, даже даром. Мне моё здоровье очень – очень ДОРОГО, его не купишь, только заработаешь. Потому и вас, дорогие читатели, призываю, берите продукты без пестицидов, берите натурально выращенные. Без нашего усилия растут дары Природы, доверьте Богу процесс, всё просто – вода, воздух, земля и солнце. Думаю, что с этим понятно.

Теперь о четвёртом пункте – самом сложном, как мне кажется. Понимаете, в чём дело: если даже вы перейдете на здоровую или органическую пищу – это еще не значит, что вы будете здоровы. Учёные отмечают, что многие потребляют излишнее количество еды, пе-

реживая различные стрессы. Многие едят, потому что при этом чувствуют себя в безопасности, чувствуют тепло и спокойствие. Многие наши любимые люди из лучших побуждений не могут стать спокойными, если кто-то не поест их угощений. Для них количество съеденного определяет здоровый Дух и если, по их мнению, оно недостаточно, то может вызвать обиду, а вообще, определяет уровень гостеприимства.

Я не сужу никого. Давая ребёнку конфету, вы подвергаете его риску иметь аллергию, а заставляя переест, вы перегружаете его пищеварительную систему. Доказано, что 80% энергии у нас расходуется на пищеварение. А теперь представьте, сколько ее можно сохранить, не переедая. И эта благодатная энергия, под названием иммунитет, вас же и будет лечить.

Многие выходцы из Советского Союза пережили несладкие времена и даже голод. Потому бытует мнение, что если ты полный, розовый и у тебя щёчки, значит, ты здоров. Милые мамы и папы, бабушки и дедушки, поверьте на слово: чем меньше ешь, тем дольше живёшь. Здоровье не заключается в количестве потребления. Причем оно, здоровье, до того перевешивает все остальные блага жизни, что, поистине, здоровый нищий счастливее больного короля.

Бог создал наш организм СОВЕРШЕННЫМ, нам не надо ничего переделывать. Потому меняйте свои убеждения. Мир не стоит на месте, всё движется, двигайтесь и вы. В жизни есть столько интересного и ждущего ваших открытий! Только будучи здоровыми, мы можем ощутить прелести Бытия.

Hamanel XAIMOV
blagodan888@gmail.com



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV

ASHER TOKOV

YURIY TSYRIN

Editorial Committee:

ARON ARONOV

TAVRIZ ARONOVA

RENA ARABOVA

VLADIMIR A. AULOV

BORIS BABAYEV

MARKIEL DANIEL

SVETLANA ISKHAKOVA

BORIS KATAEV

BORIS NEKTALOV

MIKHAIL SHIMONOV

IMANUEL RYBAKOV

ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA

BELLA ZELKIN

Design Vitaliy PLOTKIN

Web, IT support

Alex M.-BARKHUDAR

Photographers:

Grigoriy Kaikov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,

Room 111, Forest Hills,

New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы

«БАВАРИЯ» НЕ ДУМАЕТ О ТРАНСФЕРЕ МЕССИ

Мюнхенцы отрицают слухи о переходе

Президент «Баварии» Карл-Хайнц Румменигге опроверг сообщения о том, что клуб может попытаться заполучить форварда «Барселоны» Лионеля Месси.

Напомним, что ранее в испанских СМИ появилась информация о готовности «ротен» заплатить 250 млн евро, прописанных в контракте аргентинца в качестве достаточной компенсации за трансфер.

«Месси? Мы говорим о цифрах, которые просто абсурдны, а сумма пере-

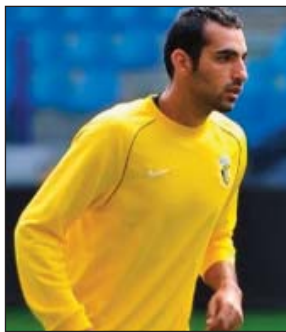


хода даже больше, чем мы потратили на Хави Мартинеса [летом 2012 года — 40 млн евро]. Мы не будем этого делать», — заявил функционер Sky90.

«Кроме того, я знаю [президента «Барселоны»] Сандро Роселя. Они никогда его не продадут. Он святой в клубе. Думаю, в интересах самого Месси остаться в команде. Лео подходит ей идеально», — убежден Румменигге.

ОАЭ ОТКАЗАЛИ ВО ВЪЕЗДНОЙ ВИЗЕ ИЗРАИЛЬЯНИНУ, ВЫСТУПАЮЩЕМУ ЗА ГОЛЛАНДСКИЙ КЛУБ

ОАЭ отказали в визе израильтянину Дану Мори, и защитник голландского «Витесса» вынужден проводить тренировки по индивидуальной программе в Голландии. Причина отказа не называется вслух, но европейские СМИ в один голос трубят о проявлениях антисемитизма.



Голландский клуб, тем не менее, не отменил свой тренировочный сбор в Эмиратах, за что подвергся критике у себя на родине. Руководство «Витесса» объясняет свое решение интересами команды и желанием хорошо подготовиться ко второй части сезона в комфортных условиях.

Конгресс бухарских евреев США и Канады

Газета «The Bukharien Times»

11 января, в субботу в 19.00



В Зале торжеств Центра бухарских евреев состоится

Концерт юных пианистов класса Ариэля Давыдова,

композитора и музыковеда,

лауреата Премии премьер-министра Израиля

106-16 70th Avenue, 3rd floor,

Forest Hills, NY 11375

Вход свободный



Anatoly S. ZAKINOV

Bail Bondsman
Private Investigator

125-10 Queens Blvd, # 325
Kew Gardens, NY 11415
cell 718-288-8166, office 718-206-0021

Bail Bonds

Освобождение из тюрьмы под залог
24/7 day service
718-288-8166

International Security Services, Inc.

Уголовные и гражданские расследования
Предоставление достоверной информации для суда
Поиск пропавших людей
Нахождение скрытых вложений и имущества
Супружеские проблемы
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц

Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

125-10 Queens Blvd, # 325
Kew Gardens, NY 11415

715 Ave U, # 1 Brooklyn,
NY 11223

cell 718-288-8166, office 718-206-0021

718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ

THE BUKHARIAN TIMES

- ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,

(718) 261-2315

Fax

(718) 261-1564

RECEPTIONIST/ HR COORDINATOR

Russian/English bilingual

Growing queens NY home care agency seeks caring professionals with commitment to customer satisfaction & previous 5 year home care exp to come and grow with us.

Must be a team player with Computer literacy.

Able to audit charts for DOH.

Proficiency in excel and solid organizational skills.

Working knowledge of HHA Exchange preferred.

Please email your resume to LHCSEA@hotmail.com

Day Or Night!... Always Visible (low voltage 12v)

LED Fast Signs

www.lubalik1.com

LED Windows Decorations
Banners • Magnetic • Plastic • Metal
Pricelist • Address Numbers
Truck & Window-Vinyl Lettering

718-216-0215
E-mail: lubalik1@yahoo.com

OPTICAL We Accept Medicaid
CASH FOR GOLD
DENTIST
HAIR SALON

LIGHTING ADDRESS
68-45 147-33 96-09 235-47 133-04

Bright at Night: Your house or business not just easy to find but impossible to miss!



RAFAEL NORMATOV
R.E Salesperson for Residential
and Commercial properties

646-387-3044

Rafael@domrealty.com



Forest Hills.

One family house 20x100. Brick, 4BR 3Bath.Huge L/R. D/R. Custom made EiK. Full finished basement. garage Move in condition

Forest Hills. Cord Mayer

One family House 60x100 detach. 3 BR, 2.5 bath. L/R.D/R EiK. Full finished basement, backyard. 1 car garage. Move in condition.

Attention investors. Available multifamily, commercial properties, Land, for Sale in Queens, Brooklyn with 7-11% CAP.

If you have properties for sell or apartment for rent any location in NY I will rent it with guaranteed payment from Government. Easy and fast. Please call do not hesitate

МЕДИЦИНА



Рубрику
ведет кандидат
мед. наук
Светлана
ИСХАКОВА

Многие из изменений, которые я почувствовал в ходе клинических испытаний диетой периодического голодания, не были для меня неожиданными.

Каждый месяц в течение пяти дней я ел очень мало. Я действительно худел и испытывал голод. При этом я сохранял бодрость, хотя быстро уставал. Но были и другие последствия, которые, вероятно, имеют гораздо большее значение.

В ходе каждого периода голодания, когда я потреблял примерно четверть калорий своей обычной диеты, я терял от 2 до 4 кг веса, но затем, в следующие 25 дней нормального питания, почти весь потерянный вес возвращался.

Однако не все последствия голодания исчезали столь быстро.

"Мы наблюдаем эффект сохранения некоторых последствий голодания даже после возобновления нормального питания, - говорит доктор Вальтер Лонго, директор Института долголетия при университете Южной Калифорнии. - Это очень многообещающий результат, так как мы ожидали достичь именно такого эффекта".

Принцип периодического голодания предполагает резкое снижение числа калорий, потребляемых за день. В первый день он составляет 1000 калорий, а в последующие четыре - по 500 калорий.

Диетические продукты обладают нужным сочетанием

ПОЛЕЗНО ПЕРИОДИЧЕСКИ ПОСТИТЬСЯ

нием минералов и витаминов
Такая диета основана на использовании следующих продуктов питания:

- Овощные супы
- Концентраты из пищевых круп
- Энергетические напитки
- Сушеная черная капуста
- Ромашковый чай

Клинические испытания показали, что во время цикла голодания мое систолическое давление снижалось примерно на 10%, а диастолическое оставалось на прежнем уровне. Я страдаю легкой формой гипертонии и для меня этот результат был важным. Однако после контрольного периода нормального питания мой вес и давление возвращались к привычным и не очень благоприятным параметрам.

СЕКРЕТ ВЕЧНОЙ МОЛОДОСТИ?

Исследователи собираются заняться изучением вопроса о том, нельзя ли использовать такую диету для лечения гипертонии в течение более длительного периода.

Но самые интересные результаты касались колебаний в уровне гормона, известного под обозначением ИФР-1 (инсулиноподобный фактор роста). Высокий уровень ИФР-1, производимого печенью, связан с повышенным риском возникновения рака простаты, груди и кишечника. Понижение уровня этого гормона в крови приводит к снижению риска.

"Мы и другие исследователи продемонстрировали на примере подопытных животных, что гормон ИФР-1 тесно связан с процессами старения и рядом заболеваний, в том числе с раком", - говорит доктор Лонго.



ПЛИТКИ ИЗ КРУП И ОРЕХОВ ВХОДИЛИ В ДИЕТУ

Исследования на мышах показали, что периодическое голодание приводит у них к значительному и длительному снижению уровня гормона ИФР-1.

Результаты моих анализов крови полностью соответствовали этой картине.

"У вас зафиксировано снижение уровня ИФР-1 на 60%, а после возвращения к нормальному питанию он возрос, но оставался на уровне ниже первоначального на 20%", - объявил мне доктор Лонго.

Недавнее исследование небольшой популяции жителей деревни в Эквадоре, которые имеют пониженный уровень ИФР-1 в крови из-за генетической мутации, показало, что они редко болеют раком и другими возрастными заболеваниями.

ИНСУЛИНОПОДОБНЫЙ ФАКТОР РОСТА

- ИФР-1 - белок, производимый печенью под воздействием гормона, присутствующего в крови

- Он играет важную роль в росте мускулов, костей и хрящевой ткани, особенно в раннем детстве и в период активного роста организма

- Снижение уровня ИФР-1, вызванное ограничением питания, уменьшает риск возникновения рака у подопытных животных и замедляет процесс старения

- Уровень ИФР-1 у взрослых людей сильно меняется в зависимости от возраста и пола

Мои анализы крови показали также, что уровень важного ингибитора гормона ИФР-1, известного под названием

ИФРСБ-1 (белок, связывающий гормон роста), также повышался во время периода голодания.

Даже после возвращения к нормальному питанию он оставался на повышенной отметке. Как считает доктор Лонго, это является признаком того, что организм переключился в режим, который содействует здоровому старению.

Данные, полученные от других участников испытаний, пока анализируются, но если они также продемонстрируют понижение уровня ИФР-1 и повышение уровня ИФРСБ-1, это поможет ученым разработать режим периодического голодания, который позволяет людям питаться нормально в течение большей части времени и замедлить процесс старения.

ГОЛОДАНИЕ, НО НЕ НАДОЛГО

Доктор Лонго намерен также исследовать гипотезу о том, что пятидневное голодание каждые 60 дней достаточно для того, чтобы перевести организм в режим замедления старения.

В течение пяти дней голодания мне давали крайне небольшие порции не очень вкусной еды, но я был рад и этому. Я знаю людей, которые практикуют полное голодание в течение значительно более длительного периода.

Мои анализы крови подтвердили также значительное повышение числа определенных вида клеток, которые могут играть роль в регенерации тканей и органов.

Диеты периодического голодания известны довольно давно. В Британии особой популярностью пользуется диета "5:2", в рамках которой человек потребляет не более 500-600 калорий в течение двух дней в неделю, а в остальное время питается нормально.

Врачи спорят о значении этих данных, которые пока не до конца понятны ученым.

"Ваши данные соответ-

ствуют более ранним данным, полученным на подопытных животных, которые свидетельствуют, что циклы голодания приводят к повышению уровня определенного вещества, которое может быть индикатором присутствия стволовых клеток", - объяснила мне доктор Мин Вей.

Это вещество обычно присутствует в крови эмбрионов, говорит доктор Лонго. Ученые пока очень мало знают о его роли в развитии взрослых организмов. Однако известно, что стволовые клетки обладают возможностью трансформироваться в практически любые клетки организма.

Эта диета находится в стадии эксперимента, а данные от клинических испытаний пока только изучаются. Потребуется независимая проверка результатов другими исследователями, которые попытаются воспроизвести их.

"Обычно мы стремимся получить данные не только о первоначальном открытии, но и подтверждающие данные последующих тестов, которые свидетельствуют о применимости выводов к крупным популяциям", - говорит доктор Лоуренс Пиро, онколог из научно-исследовательского института Анджелес.

"Я считаю голодание очень эффективным механизмом. Мы заняты расшифровкой головоломки, многие элементы которой пока скрыты. Однако мы уже многое узнали о ней и то, что выясняется сейчас, порождает множество надежд", - заявил ученый.

Последующие клинические исследования будут направлены на изучение воздействия таких диет на пациентов, относящихся к группам риска, например страдающих тучностью.

Но если такая или подобные ей диеты, основанные на принципе периодического голодания, окажутся действенными, это может оказать серьезное влияние на лечение возрастных заболеваний и на решение проблемы избыточного веса, от которого страдает множество людей во всем мире.

СОТРАСЕНИЕ МОЗГА ПОВЫШАЕТ ВЕРОЯТНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ БОЛЕЗНИ АЛЬЦГЕЙМЕРА

К такому выводу они пришли в ходе исследования, участниками которого стали 448 людей, страдающих от болезни Альцгеймера. Среди них был и 141 человек в возрасте старше 70 лет, пишет научный журнал *Neurology*.

В ходе исследования ученые установили, что 18% людей

из числа тех, кто пережил сотрясение мозга, в будущем начинали испытывать проблемы с памятью, а затем у них проявлялась болезнь Альцгеймера.

По мнению исследователей, это подтверждает, что сотрясение мозга повышает вероятность появления болезни Альцгеймера.

СОЗДАЕТСЯ УНИВЕРСАЛЬНАЯ ВАКЦИНА ОТ МАЛЯРИИ

Американские ученые близки к созданию универсальной вакцины от малярии, сообщается в статье, опубликованной в научном журнале *PLOS Pathogens*.

В частности, им удалось установить, что «коктейль» из белков AMA1, которые препятствуют попаданию малярийного плазмодия в клетки крови, сни-

жает вероятность заражения заболеванием. Преимущество данного «коктейля» заключается в том, что различные варианты белка AMA1 эффективны против различных штаммов малярии. Таким образом, создание вакцины на основе «коктейля» из разнообразных вариантов AMA1 поможет эффективнее защититься от малярии.

ПРИЧИНОЙ ГОЛОВНОЙ БОЛИ МОГУТ БЫТЬ ДЛЯ ВСЕХ ПРИВЫЧНЫЕ ЗАПАХИ

Медики выступают с предупреждением: некоторые запахи способны вызывать мигрень. Как рассказывает *The Daily Mail*, например, в "черном списке" оказались лук и чеснок. По версии доктора Николоса Сильвера, опасны также запахи духов, аэрозолей, освежителей воздуха для машин, запахи кухни (преимущественно жирной пищи), чистящих средств, сигаретный дым.



Более 50% пациентов с мигренью чувствительны к определенным запахам. Боли начинаются через несколько минут после контакта с запахом.

В особенности это касается женщин (примерно 70% признаются, что причиной приступа является запах). Данное состояние иногда приводит к осмофобии - боязни запахов.

Запахи воздействуют на зоны мозга, отвечающие и за обоняние, и за эмоции. Они способны также стимулировать тройничный нерв, что приводит к воспалению. Еще версия - запах может сам по себе заставить кровеносные сосуды сжиматься.

ТРИБУНА РАВВИНА



**Раббай Барух
БАБАЕВ,**
раввин Центральной
синагоги –
Канессой Калон

Суббота, в которую в синагогах читают недельную главу Торы *Бешалах* («Когда отпустил»), называется *Шабот Шира* («Суббота Песни»), поскольку знаменитая песня, которую пели сыны Израиля, когда перед ними расступилось Красное море, входит именно в эту главу Торы и читается в эту субботу.

Несмотря на то, что глава *Бешалах* содержит описание многих других важнейших событий (в том числе — выхода из Египта, перехода через море посуху, дарования многих законов, историю выпадения *мана* (манны) и историю колодца, шедшего за евреями по пустыне), мы называем эту субботу *Шабат Шира*.

Наши мудрецы объясняют это так: все другие части Торы были даны Вс-вышним Израилю в одностороннем порядке — Вс-вышний говорил, а Израиль слушал. Однако в тот час, когда евреи, воодушевленные совершившимся чудом — море расступилось перед ними и пропустило их, а затем сомкнулось и поглотило египтян — запели песню, произошло обратное: Израиль пел, а Вс-вышний слушал их песню. В этот момент сыны Израиля достигли духовной высоты, превзойти которую невозможно; их сердца стали источниками, из которых забила живая вода Торы, их голос стал как бы голосом Вс-вышнего...

Более того — произнесенные ими слова Торы как бы предшествовали тем словам и законам, которым научил их Вс-вышний на горе Синай.

Как это могло произойти?

Радость, с которой сыны Израиля пели эту песню, была так велика, что она передалась евреям всех времен и поколений, так что всегда, когда Вс-вышний избавлял их от их врагов, они начинали петь благодарственную песнь.

Эта песня — песня, которую сыны Израиля пели, перейдя Красное море, — была выражением глубокой веры во Вс-вышнего, а не минутного воодушевления, вызванного чудесным спасением от рук египтян. Такое воодушевление проходит, ибо человеческое сердце знает приливы и отливы; однако глубокая вера, захватив сердце человека, остается в нем навсегда.

Сыны Израиля запели эту песню только после того, как поняли с абсолютной ясностью, что все то, что произошло с ними с того момента, как началось освобождение от египетского рабства, равно как и все то, что ждет их в будущем — это милость, оказанная им Вс-вышним.

Поэтому в Книге Псалмов сказано (*Тегилем*, 97): «Радость — для тех, у кого ясно в сердце», а в самой песне говорится: «И они поверили во Вс-вышнего и в слугу Его Моше — и тогда Израиль запел...»

Сыны Израиля правильно выбрали час для своей песни. В этот момент все ангелы, живущие в Небесах, пели хвалебную песнь Вс-вышнему, вновь проявившему Свое могущество и за-

«ШАББОТИ ШИРО» – СУББОТА «ШИРА»

ставившему море расступиться перед Израилем. И как только Вселенная наполнилась хвалой Творцу, запел и Израиль — ни минутой раньше, ни минутой позже.

Если бы они запели позже — мир не подхватил бы их песню, ибо его восхваление уже было бы закончено.

Если бы они запели раньше, например, сразу после выхода из Египта, весь мир мог подумать, что в глубине души они благодарят не только Вс-вышнего, но и царя Египта, не ставшего их преследовать. Но теперь, когда их самый страшный и могущественный враг — египтяне — погиб у них на глазах от Руки Вс-вышнего, они могли запеть песню, обращенную только к Нему, Царю царей: «Пою Г-споду, ибо высоко вознесся Он; коня и всадника вверг Он в море... Г-сподь будет царствовать во веки веков!»

«Пою Г-споду», — сказано в песне. Только Ему — и никому другому.

«Ибо высоко вознесся Он».

Все величие мира принадлежит Ему неотъемлемо. Самый могущественный человек легко может лишиться своего могущества; иногда он рвется к небесам, а вместо этого падает в бездну.

«Коня — символ земной красоты и мощи — и всадника — человека, гордого своей силой, — вверг Он в море».

Но что сила и мощь человека, когда Вс-вышний обращает против него мощь моря — одного из своих творений? Он бросил египтян в море так, как бросают легкий предмет — поднял их вверх и только потом швырнул в море.

Но даже мощь моря ничто, если Вс-вышний не хочет, чтобы оно вредило Его сыновьям. По первому Его слову воды моря «стали неподвижно, как стена», «как глыбы льда».

При этом море не пересохло даже на минуту — в «сердце моря» образовался проход, ограниченный с двух сторон «окаменевшей водой». Выше и ниже этого прохода море продолжало бушевать.

Все эти чудеса Вс-вышний совершил только из любви к Израилю! Как ничтожны величайшие наши деяния в сравнении с ними!

Мы вошли в море, чувствуя себя гордыми, сильными и свободными, и вышли из него, умудренные новым знанием. Все свое «могущество» мы возвращаем Вс-вышнему — ведь оно и так Ему принадлежит — и впервые по-настоящему понимаем, что мы — только слуги Г-спода, а «Г-сподь будет царствовать во веки веков!»

Никогда еще никто не пел Вс-вышнему такой прекрасной песни. Поэтому мы читаем ее каждый день в утренней молитве и один раз в году — в синагоге, всему народу. Ее поют на красивый мотив, в приподнятом настроении, и в праздничной атмосфере.

7 мев хури-Ту биШват Ту биШват 2014: 15 января вечером

Каждый год имеет четыре дня, являющиеся его «началами». Это 1-ое Нисана, 1-ое Элула, 1-ое Тишрей и 15-ое Швата — Ту би-Шват (Ту би-Шват на иврите буквально — 15-ое Швата; числовое значение еврейских букв тет и вав — «ту» — пятнадцать).

1-ое Нисана является началом года в том, что касается отсчета лет царствования царей Израиля, а также порядка праздников в году.

1-ое Элула — начало года в том, что касается возраста домашних животных.

Как известно, каждое десятое из родившихся в этом году *кашерных* для еды домашних животных передовалось Храму; эта десятина называлась *маасер бхема*. Все животные, родившиеся до первого Элула, относились к одному году и *маасерот* их должен был отделяться отдельно; все животные, родившиеся после первого Элула, относились в другому году, и их *маасер* был уже десятиной следующего года.

Животные, родившиеся до первого Элула, не могли передаваться Храму с тем, чтобы выкупить животных, родившихся после этой даты — и наоборот.

1-ое Тишрей — начало года, являющееся Днем Суда для всего мира; в этот день выносятся решение о том, кому будет продлена жизнь еще на год. Кроме того, первое Тишрей — начало года в том, что касается счисления лет *шмиты* («шаббатических лет», когда землю запрещено обрабатывать, а плоды, рождающиеся на ней, подлежат особому обращению) и *йовеля* («пятидесятого года», когда, в частности, рабы выпускались на свободу, а земли, отобранные за долги, возвращались их первоначальному владельцу), а также *орлы* (трехлетнего срока, в течение которого запрещено использовать каким бы то ни было образом плоды молодого дерева) и *маасерот*, относящихся к овощам и зерновым культурам.

Ту би-Шват — это «Новый год деревьев», начало года в том, что касается отделения *маасерот* от плодов фруктовых деревьев.

Маасерот (части урожая, передаваемые Храму, священникам-*коханам*, левитам, беднякам и т.д.) по-разному отделялись в разные годы. В первый, второй, четвертый и пятый годы, считая от последней *шмиты*, отделялся *маасер шени* («вторая десятина» — десятая доля урожая, которую необходимо было съесть в Иерусалиме во время праздников); в третий и шестой годы — *маасер ани* («десятина бедняка», которую необходимо было передать бедным). Все это — не считая *трумы* (части урожая, передаваемой *коханам*) и *маасер ришон* («первой десятины», передаваемой левитам).

Поскольку (так же как и в случае с *маасер бхема*) плоды, относящиеся к одному году, не могут «вноситься» за счет урожая другого года, необходимо установить, какой день является началом года для отсчета *маасерот* плодов фруктовых деревьев. Тора определила, что у них есть свой собственный «Новый год» — Ту бишват.

Плоды фруктовых деревьев, завязавшиеся до Ту би-Швата, считаются плодами этого года. Плоды, завязавшиеся после Ту би-Швата, будут считаться плодами следующего года. Завязью Талмуд считает плод, не достигший еще трети своего нормального размера.

Наши мудрецы установили 15-ое Швата как «Новый год деревьев» потому, что к этому дню обычно уже вы-

падает большая часть годовой нормы осадков, и на деревьях успевают завязаться плоды; поэтому те плоды, которые завяжутся после этого дня, станут как бы «отдельным благословением».

Земля к Ту би-Швату уже обогащена дождями и зимним отдыхом, поэтому это самое подходящее время для посадки деревьев.

Хотя Ту би-Шват и назван «Новым годом», речь идет только об одном специфическом вопросе — вопросе о «возрасте» плодов фруктовых деревьев. Поэтому в этот день можно совершать любую работу, и он никак не отражен в молитвах.

Однако в этот день принято привносить что-то от праздника: в него не читают *Таханун* (траурную часть молитв), не оплакивают умершего.

В этот день едят плоды, растущие в Эрец Исраэль, причем стараются отвесть хотя бы один новый плод, который еще не подавался к столу в этом году, и произнести на него благословение *Шехехияну* («Давший нам дожить»).

В то же время другое «начало года» — 1-ое Элула — вообще никак не выделяется из череды будничных дней. Почему? Чем он «хуже» Ту би-Швата?

Дело в том, что Ту би-Шват — это день, прославляющий Страну Израиля, Эрец Исраэль, более того — выбранный с учетом ее природных особенностей. Именно здесь к этому дню как бы возобновляется плодоносящая способность земли, завязываются плоды.

Среди семи растений, которыми особенно славится Эрец Исраэль, пять плодов фруктовых деревьев и две злаковые культуры, как сказано в Торе (*Дварим*, 8): «Г-сподь Б-г твой ведет тебя... в землю пшеницы и ячменя, виноградных лоз, инжира и граната, землю оливкового масла и финикового сока».

Поэтому день, когда Эрец Исраэль начинает, набравшись сил за зиму, давать жизнь новому богатому урожаю, должен стать радостным днем для еврейского народа, и прежде всего — для евреев Израиля.

Насладившись плодами Эрец Исраэль, мы произносим благословение, начало и конец которого посвящены этой земле. В нем мы просим Того, кто сотворил ее и одарил удивительными качествами и богатством, наделить ее и впредь столь же щедро, как наделил Он наших праотцов Авраама, Ицхака и Якова.

Следует помнить, что Всевышний судит все Свои творения в час их цветения. Это значит, что в Ту би-Шват Он судит плодовые деревья и определяет их будущее, и в этот день нам необходимо молиться за них.

Кроме того, сама Тора сравнивает сынов Израиля с деревьями (отсюда и обычай не стричь мальчиков, пока им не исполнится три года, так же как мы не срываем плоды с молодых фруктовых деревьев в течение первых трех лет), и, судя в этот день деревья, Вс-вышний опосредованно судит и Израиль. А Израиль всегда радуется в день Суда, какой бы приговор ему не был вынесен, раз судит его сам Вс-вышний — поэтому он и удостоивается оправдательного приговора.

(по материалу рава Э. Ку-Това)

КО ДНЮ РОЖДЕНИЯ ИЛЬСА МАЛЛАЕВА



Ильяс Маллаев

12 января исполнилось бы 77 лет со дня рождения выдающегося бухарско-еврейского поэта, драматурга, композитора, певца, общественного деятеля, заслуженного артиста Узбекистана Ильяса Маллаева (1936 – 2008).
Предлагаем вниманию читателей переводы стихов И. Маллаева с таджикского и узбекского языков, выполненные его сестрой Басей Малаевой (Вена).

Запомните его таким,
 Каким он был на самом деле –
 Наивным, добрым и простым,
 С душой огромной в хрупком теле.

Запомните его таким!
 На пьедестал не возвышая,
 Он в дружбе искренность ценил,
 Отнюдь цены не завышая.

Запомните его таким –
 Без лишних слов и без намёков!
 Он признанным Поэтом был
 И сыном был он всех народов.

Запомните его таким –
 Без сказанных похвал вдогонку!
 Он матери моей был сын,
 И в сердце был её ребёнком.

Запомните его таким –
 Без выдумок и шуток пошлых!
 Он в каждом доме был «своим»,
 Он был на вас чуть-чуть похожим.

Запомните его таким
 Сегодня, в день его рожденья:
 С глазами грустными, смешным –
 Каким храню его в душе я...

ЗАПОМНИТЕ ЕГО ТАКИМ!

АЗ ЯК ТО ҲАЗОР
ИЛЁС МАЛЛАЕВ

„Як“ бигуфтам, яккаю танҳо шудам дар ин ҷаҳон,
 „Ду“ бигуфтам, ду рухам шуд мисли ду барги хазон.

„Се“ бигуфтам, се қават борону барфу чола рехт,
 „Чор“ бигуфтам, чорраҳа шуд бар мани мискин
 макон.

„Панҷ“ бигуфтам, панчаам дар панҷаи оташ расид,
 „Шаш“ бигуфтам, шашқатор оби ду чашмам шуд
 равон.

„Ҳафт“ бигуфтам, ҳафтаҳо ёдам накард як ёру дӯст,
 „Ҳашт“ бигуфтам, ҳаштқадам карданд ба байни мар
 думон.

„Нӯҳ“ бигуфтам, нӯҳ қабат осмон ба фаръёдам расид,
 „Даҳ“ бигуфтам, даҳ хунар парид зи даҳ ангушти ҷон.

„Бист“ бигуфтам, бистари беморӣ шуд тақдири ман,
 „Си“ бигуфтам, синаам афгор шуд аз зарби забон.

„Чил“ бигуфтам, чилла афтод дар миёни қору бор,
 Ҳарфи“ панҷоҳ“ гуфтаму, Панҷобу Қобул кард фиғон.

„Шаст“ бигуфтам шасти ман шасти ҷавонӣ ҳам
 нашуд,
 Ҳарфи“ ҳафтод“ гуфтаму, ҳафтод баҳорам шуд хазон.

Ҳарфи“ ҳаштод“ гуфтаму, ҳаштод накард бар ман
 насиб,
 Гар „навад“ гуфтам, навад миллат кунад ёд ҳар
 замон.

„Сад“ бигуфтам, садҳазорон гуфтаанд: „Илёс кучост?!“
 Дар „ҳазор“ гӯянд: „Ҳазор афсӯси он ширинзабон“.

ОТ ОДНОГО ДО ТЫСЯЧИ

Илёс Маллаев

Перевод Баси Малаевой

Сказал «один» - и страшно одиноким стал на свете
 белом,

Сказал я «два» - двум жёлтым, сморщенным щекам,
 как двум листам.

На счёт «три» с небес на голову обрушились град,
 дождь со снегом,

Сказал «четыре» перекрёстку – и в ожидании... жизнь
 провёл я там.

Я «пять» сказал – вся пятерня сгорела в пламени
 житейского огня,

Сказал я «шесть» - и в шесть ручьёв пролились
 ливнем слёзы.

Сказал я «семь» – неделями я ждал, что навелят меня
 друзья,

Сказал я «восемь» - на столь частей жизнь расчленила
 мои грёзы.

Сказал я «девять» - девятым валом раздался крик мой
 во вселенной,
 Сказал я «десять» - и, попав в «десятку», судьба всего
 лишила.

Я «двадцать» молвил – и взмок на простынях в
 больничных стенах,
 Сказал я «тридцать» - и бремя времени жестоко грудь
 пронзило.

Сказал я «сорок» - и сроком давности покрылись
 помыслы мои,

Я «пятьдесят» сказал, когда Пейнджаб, Кабул
 накрылись вдруг землёю.

Я «шестьдесят» сказал – шесть раз по десять срок мне
 откосили,

На цифре «семьдесят» - навек простилась молодость
 со мною.

«А в «восемьдесят»... знать бы мне, смогу ли
 встретить я ещё рассвет».

Пусть «девяносто» наций скажут, что песнь моя была
 ещё не спета.

И к скорби «ста» соратников моих, что их Илёса нет,
 Добавят «тысячи»: «Как жаль, что с нами нет
 любимого поэта».

ЧАШМИ ГИРЁНИ МАНАСТ

Илёс Маллаев

/Мусаддас/

Наъраи шерон мағӯ, ин доду афғони манаст,
 Булбули хушхон мағӯ, ин авчи нолони манаст,
 Ларзаи олам мағӯ, ин ҷони ларзони манаст,
 Қиссаи ифшо мағӯ, ин дарди пинҳони манаст,

Шаршари борон мағӯ, ин чашми гирёни манаст,
 Оташи маҳшар¹ мағӯ, ин оҳи сӯзони манаст.

Шӯришу ҳар мочаро дар мағзи ҷонам хона кард,
 Хонаи умри маро ин мочаро вайрона кард,
 Дӯсти садсола баногаҳ хислати бегона кард,
 Ин ҳама ноомади қорам маро девона кард,

Шаршари борон мағӯ, ин чашми гирёни манаст,
 Оташи маҳшар мағӯ, ин оҳи сӯзони манаст

Ҳар саҳар оввораи ҳар кӯчаю бозор шудам,
 Шои торик сокини чор паҳлуи девор шудам,
 Монда дар ин гӯшаи ғам оқибат бемор шудам,
 Баҳри як бор пурсиши ҳолам ба инсон зор шудам,

Шаршари борон мағӯ, ин чашми гирёни манаст,
 Оташи маҳшар мағӯ, ин оҳи сӯзони манаст.

Мутриби шӯридаям, аз нолаи торам мапурс,
 Маҷнуни оввораям, девонарафторам мапурс,
 Байту дostonам бихону ҳарфи озорам мапурс,
 Амнуни зор мондаям, аз ҳаҷри Томорам мапурс,

Шаршари борон мағӯ, ин чашми гирёни манаст,
 Оташи маҳшар мағӯ, ин оҳи сӯзони манаст.

ЗАПЛАКАННЫЕ ГЛАЗА

/Мусаддас/

Илёс Маллаев

Перевод Баси Малаевой

Не льва ты слышишь дикий рёв, а крик, что вырвался
с груди,
Не сладость пенья соловья – а грусти вздох и стон
тоски.
Ты думаешь, земля дрожит? То трепет, дрожь моей
души.
Любовь её таю в себе, о ней узнать ты не спеши.
Не шум дождя, а слёз поток, течёт ручьём из глаз
моих,
Не пламя ада – то огонь в груди моей слагает стих.
Ненастье, горе, суета – во мне построили свой дом,
Хрустальный замок, был в душе – под натиском ушёл
на слом,
И тот, в ком видел друга я, внезапно стал моим
врагом –
Я на развалинах судьбы, где чуть не тронулся умом.
Не шум дождя, а слёз поток, течёт ручьём из глаз
моих,
Не пламя ада – то огонь в груди моей слагает стих.
Весь в суете, ищу я то, чего в помине нет нигде,
А ночью снова одинок – вновь узник я в своём гнезде.
В конце концов весь этот ад, сломал тот дух, что был
во мне.
Я ждал, чтоб кто-нибудь хоть раз, спросил, как тяжело
было мне.
Не шум дождя, а слёз поток, течёт ручьём из глаз
моих,
Не пламя ада – то огонь в груди моей слагает стих.
В том, что творится на душе, меня навряд ли
выдаст тар.
Междуном странствующим был – никто не ведал про
печаль.
И ласки ждал я, как влюблённый, – её не спрашивай,
изволь.
Мой стих читай и песни пой – поймёшь тогда,
откуда боль.
Не шум дождя, а слёз поток течёт ручьём из глаз
моих,
Не пламя ада – то огонь в груди моей слагает стих.
Убить Фархада захотел иранский шах Хисрав Парвез.
Для этого заточен меч, чтоб у ножа был острым срез.
Безнравственность и глупость есть всем
нравственным в противовес,
Чтоб в диком страхе – нрав такой! – держать могли,
безвинных всех.
Не шум дождя, а слёз поток, течёт ручьём из глаз
моих,
Не пламя ада – то огонь - в груди моей слагает стих.
И до каких же пор бездушным мне объяснять всю
боль души?
И до каких же пор, Илёс, тебе читать глухим стихами?
И до каких же пор молиться и всем прощать мне их
грехи?
Струной натянут я ситара, где все поломаны колки.
Не шум дождя – а слёз поток течёт ручьём из глаз
моих,
Не пламя ада – то огонь - в груди моей слагает стих.

СКАЖИ МНЕ «ДА»

Скажи мне «да», когда защиты жду,
И резким «нет» от подлости спаси -
Живую струйку в жизнь мою внеси,
Людей уйми, посеявших вражду.
Вознагради восторгом мой успех
И пророни слезу, навек простившись.
Не осуди, коль в жизни вниз скатившись,
Придётся поддержать достоинство при всех.
Измену не прощай из сострадания,
В разлуке успокой, что встреча есть.
Пуд соли, чтоб понять, готова съесть.
Поблек мой взгляд без радости свиданья.
Не упрекай, коль медную монету
Ты жалобно протянешь в руку мне.
Не вздумай ветром стать, когда в огне
Сгорела честь, чтоб разнести по свету.
За совесть, добродушие не кори
И огради от глупых, своенравных,
Коварных, злобных, алчных и бездарных.
Коль с милым ночь - не трогай до зари.
Прости за то, что женщиной родилась,
Откликнись эхом на мою беду,
Путь укажи, когда в тупик зайду,
И счастьем награди - моё, увы, разбилось.
В глаза взгляни, чтоб удержать любовь,
Плеча коснись, когда прощенья просишь...
Пронзила ложь, надеюсь, что не бросишь.
Смертельно ранена- сочтись с сердца кровь...
Мерцанием свечи простимся мы в тиши
Заметь, мой друг, что стало вдруг темно,
Умолкну, замолчу - теперь мне всё равно.
Но боль и стон души ты всё же заглуши...
Молитва! Успокой, утешь и дай надежду,
Когда глаза прикрыв, я к Б-гу обращаюсь.
Возможно там, в просторах безмятежных,
в грехах содеянных тайком в тиши признаюсь.
Молитва! Отогрей своим звучаньем,
Как песня матери, что в сердце сохранила.
Грехи и ложь прикрыты оправданьем,
А святость – в той, кто грудью нас вскормила.
В словах магических ищу я утешенья,
Вверяю им, что спрятано в глубинах,
Бегу к тебе, когда души смятение
Терзает мысль и кровь застыла в жилах.
Спаси от мук меня и от тревоги,
И добрым помыслом рассеяй мои сомнения.
Войти позволь и не гони с порога,
Коль разум мой окажется в затмении.
Ты помогла мне пережить разлуку,
Была со мной в жестокий час потери,
Меня, ослабшую, взяла ты на поруки,
Когда лишилась я последней в жизни веры.

МОЛИТВА



Бася Малаева

Убежище моё от зол мирских,
В тебе мои надежда и отчаяние,
Свидетель судеб, сложных и простых,
Защита, вера, суть и оправдание...

Я возношу свой ум и сердце к Б-гу!
Ты песнь и крик израненной души.
В тупик попала –
укажи дорогу!
На помощь... погибаю... поспеши-и-и !

ЦЫГАНКА

В тоске, доверила цыганке я ладонь,
Дыханье брата в ней остановилось,
Тепло и речь его запрятала в свой сон,
Черпаю силы из того, что мне приснилось.

Гадалка мрачно на ладонь смотрела,
Спугнуть пытаюсь предсказанием судьбу,
Себя одну в итоге я виню,
Что усомниться в речи не посмела.

Раскинув ловко карты в утешенье,
Нашла в колоде короля под масть,
Позолотить ручонку, иль пропасть?
Кто счастлив был досель, за подношение?

«Казённый дом, печаль, и разговоры,
Скандалы, боль...» - дослушать иль уйти?
Как в лабиринте слов беду мне обойти?
Стегнула жизнь, ударом звонкой шпоры!

Речь недоверием и взглядом не нарушу,
Болезнь и хлопоты пророчили беду,
В «словах» мой приговор, спасти бы только душу,
Коль от судьбы я, всё же, не уйду!

¹Уқбо - охират замон



Michael Paltiel, MD Board Certified

Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd, Suite 206
Great Neck, NY 11021
Тел.: 516-829-DERM (3376)
Fax: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd, Medical office room 101
Forest Hills, NY 11375
Тел.: 718-896-DERM (3376)

Принимаем большинство страховок, Медикер



adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: 718-896-DERM (3376)

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:
впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИИ!

Принимаем **ВСЕ** медицинские страховки

97-52 64 Avenue
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

Обеспечиваем транспортом

Y & E ELITE DENTAL CARE



Юрий Фатахов
D.D.S., Ph.D.
Розалия Фатахова
D.D.S.,
Элона Фатахова
D.D.S. -
в самой

современной клинике, где есть ВСЕ!

НОВИНКИ ОБОРУДОВАНИЯ

- Использование внутривидеокамеры
- Панорамный рентген
- Новейшее ПРОТЕЗИРОВАНИЕ
- Съемные протезы – гибкие и на мягкой основе
- Ремонт протезов в течение дня
- Порцелановые коронки и мосты
- Использование компьютера при лечении root canal
- Лечение пародонтоза уколами
- Хирургия полости рта

ОСТРАЯ ЗУБНАЯ БОЛЬ - ВНЕ ОЧЕРЕДИ! Консультация и осмотр - БЕСПЛАТНО!

Принимаем Medicaid, Americhoice, Fidelis, NY Presbyterian, Metro Plus, Healthfirst, Metlife, Aetna, Delta, Guardian, Concordia, 32BJ и многие другие.

ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ ЗА ОДИН ЧАС!
ИМПЛАНТЫ (консультация бесплатно)
METALL FREE (коронки и мосты)
КОСМЕТИЧЕСКИЕ ФАРФОРОВЫЕ НАКЛАДКИ * ВИНИРЫ
ПОЛНЫЕ СЪЕМНЫЕ ПРОТЕЗЫ НА ИМПЛАНТАХ



ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТОМ

103-33 Queens Blvd., угол 68 Drive,
Forest Hills, NY 11375

(718) 897-6300

РЕСТОРАН "ВИКТОРИЯ"

Глатт-кошерный ресторан
под наблюдением "Мекор Хайин"

Владельцы ресторана "Виктория" Слава Аронбаев и Алик Симхаев приглашают провести в нашем ресторане любое торжество: свадьбу, ингейджмент пари, бар/бат-мицву, юбилей и т.д., а также поминки



Группа "Виктория"

НОВИНКА!
DJ BOSS

Вместимость зала:

- пари - 200 человек,
- поминки - до 300 человек



Контактный телефон:

718-581-6933 Слава

91-33 63RD DR, REGO PARK, NY



Ариел Ильясов представляет
ВПЕРВЫЕ В АМЕРИКЕ



**FEBRUARY
15 2014
8:00 PM**



1029 Brighton Beach Ave,
Brooklyn, NY 11235
(718) 732-3838

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СПОНСОР



PRESIDENTIAL
AUTO LEASING & SALES
(718)313-0044
2311 Avenue Z
Brooklyn NY, 11235



**РОЗЫГРЫШ
АВТОМОБИЛЯ!**


УЧАСТНИК ТЕЛЕВИЗИОННОГО ПРОЕКТА «ОДИН В ОДИН»

АЛЕКСЕЙ ЧУМАКОВ


С КОНЦЕРТНОЙ ПРОГРАММОЙ

ТУТ И ТАМ

TICKETS: MILA 718.897.4500
BORIS PRODUCTION 718.997.8237
TAMARA 718.526.0791
WWW.MASTERTHEATER.COM
WWW.RUSSIANNY.COM
WWW.RUCONCERT.COM
WWW.RUSSIANHOTLINE.COM
WWW.TICKETSNY.COM



Restaurant
Sultan palace
2663 Coney Island Ave
Brooklyn NY 11223
7186482536



FABERGER
2007/2011 Emmons Ave, Brooklyn (917) 893-8900



Signature
RESTAURANT



Innately Bridal Couture
718.454.7711
718.454.7712



Men's Boutique
Alain De'Lone
646-421-9313
64-11a 108 Street Forest Hills NY 11375




Alpha LIMOUSINE
(516) 250-4876 • (347) 582-1188
Your safety and comfort IS OUR TOP PRIORITY



BukharianCommunity.com
BRINGING YOUR COMMUNITY TO YOU
138-15 84th Drive
Briarwood, NY 11435
ГЕННАДИЙ ШИМОНОВ
Tel: (718) 297-3329
Fax: (718) 883-7413
DeInsurance1@telus.com
BRIARWOOD SPIRIT, Inc.
ALL FORMS OF INSURANCE
AUTO + BUSINESS + HOME



The Law Firm of Davidoff & Associates
108-18 Queens Blvd, Suite 604, Forest Hills, NY
Phone: (718) 268-8800
Cell: (818) 393-4009
Ruben Davidoff, Esq.
MAASER SOCIAL ADULT DAY CARE CENTER
718-90-94311 718-90-96050
Sheepshead Bay 3031-3033 Emmons Ave.
89-31 161st. Street, 2nd Floor, Jamaica, NY



Y&E DENTAL CARE, PLLC
103-33 Queens Blvd,
Forest Hills, NY 11375
Phone: 718-897-6300
R. Patkova, DDS • Y. Farjokov, DDS • E. Patkova, DDS
General and Cosmetic Dentistry
Duet
BAKERY BOUTIQUE
WWW.WEDDINGBAKERY.COM
6181 Seakland Ave, Brooklyn NY 11234
718.636.6279



Elegant Flowers
385-61 Queens Blvd,
Forest Hills, NY 11375
718-499-8843
347-463-8843
info@elegantflowers.com
EAST COAST REALTY PARTNERS BY ZARINA
87-18 Queens Blvd,
Jamaica, NY 11434
Cell: 914-261-2129
Cell: 718-463-4842
Fax: 718-463-4842
Fax: 718-463-4842
www.eastcoastrealty.com

БИЗНЕС



Рена АРАБОВА

Привычно видеть вокруг множество медицинских офисов разного профиля, которые рады предоставить больным квалифицированную помощь врачей. После посещения докторов мы получаем рецепты для приобретения лекарств в аптеках, а также для получения медицинских атрибутов в так называемых medical supply office. Такие офисы в городе реже встречаются, но без них не могут обходиться сегодняшняя медицина и пациенты.

Современная медицинская индустрия, вступившая в эпоху третьего тысячелетия, разработала бесчисленное множество вспомогательных медицинских предметов. Это пояса, бандажи от радикулита, wheelchairs, walkers, canes, измерители сахара, тонометры, both chairs, diapers и многое, многое другое.

Хочу вас познакомить, дорогие читатели, с одним из представителей недавно открывшегося supply-офиса в районе Rego Park – предприимчивым, успешным бизнесменом Габриелем Аджиашвили. Представляю вашему вниманию нашу беседу-интервью. Не могу не отметить, что мне

было приятно слышать его легкий грузинский акцент...

Рена Арабова: *Уважаемый г-н Аджиашвили, расскажите, пожалуйста, нашим читателям немного о себе. Интерес к вам совершенно не праздный, а довольно значимый для нас – потенциальных клиентов, так как вы – лицо бизнеса.*

Габриэль Аджиашвили: С большим удовольствием! Приехал я из Тбилиси, в стране – 10 лет. В данном

экономическом кризисом. Не страшно ли? Что вы думаете об этом?

Г.А.: Думаю, что во все времена находились смелые люди, которые, несмотря на жесткие социальные условия, открывали новые бизнесы, рисковали, порою время оправдывало



НОВЫЙ MEDICAL SURGICAL SUPPLY ПРЕДЛАГАЕТ СВОИ УСЛУГИ В РЕГО ПАРКЕ

бизнесе – с 2009 года, я и мой партнер Моше Ранджи, который, кстати, говорит по-бухарски, являемся совладельцами бизнеса, и поднакопили немалый опыт за это, казалось бы, небольшое время. Имеем лиценз American Board Certified Orthotics, Prosthetic, Pedorthist.

Наш Medical Surgical supply находится в самом сердце Rego Park: 98-36, на Квинс-бульваре, напротив Columbus Medical Center, между 65 и 66 Ave. Очень удобное расположение, так как доступен любой транспорт. Имеется бесплатная автомобильная стоянка за нашим зданием.

Р.А.: *Открытие нового бизнеса довольно серьезно и рискованно, надо выживать в неблагоприятных условиях нашего времени с большой конкуренцией, затянувшимся*

риск, порою нет. Его величество Время покажет!

Р.А.: *Габриэль, расскажите нам о самом бизнесе.*

Г.А.: На сегодняшний день мы имеем в бизнесе около 12 тысяч наименований медицинских вспомогательных атрибутов, предназначенных для больных пациентов. Это ходунки, палки, костыли, наколенники, пояса-бандажи, перчатки, воздушный матрас, терапевтические подушки, парафиновые ванночки для больных рук и ног и многое другое. Мы принимаем почти все медицинские страховки, также отпускаем товары за индивидуальную плату, если у покупателя нет медицинской страховки. Работники нашего офиса любезно обслуживают клиентов и доставят медицинские товары в тот же день по

указанному адресу.

У нас пациенты-диабетики один раз в год могут выбрать удобную терапевтическую обувь и стельки, а обладатели медикейта – ортопедическую обувь, хорошего качества и дизайнера, а также разнообразные стельки. Имеется контракт с лабораторией, где можно по индивидуальному заказу получить качественную и красивую обувь на любой сезон.

Р.А.: *Габриэль, есть ли в вашем ассортименте что-то особенное, что невозможно получить в других подобных medical, surgical supply office?*

Г.А.: Только в нашем офисе есть возможность заказать и получить обувь для детей от 3 лет до 21 года, причем обувь высокого качества и дизайнера. Также два раза в год мы можем обеспечить наших клиентов, больных варикозом, специальными колготками, чулками и носками. Еще одно преимущество – именно у нас вы можете получить консультацию специалиста – PEDORTHICS по заболеваниям ног, что называется, «не отходя от кассы».

Р.А.: *Спасибо, уважаемый Габриэль за, несомненно, полезное для наших читателей интервью! Пусть оправдаются ваши надежды, успехов вам в бизнесе и в личной жизни!*

98-36 Queens Blvd.
Rego Park, NY 11374
Проезд метро до 63 Road
или 67 Drive
(напротив Columbus
Medical Center)
(718) 275-0018

ORTHO SHOES CORP. MEDICAL SURGICAL SUPPLY

ДИАБЕТИЧЕСКАЯ (1 раз в год) и
ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ ОБУВЬ и СТЕЛЬКИ
(2 раза в год)



**ДЛЯ БОЛЬНЫХ
ВАРИКОЗОМ –
ЧУЛКИ, НОСКИ
и КОЛГОТКИ**
(2 раза в год)



Вы можете
получить
консультацию
ПОДАЭТРИСТА

ОБУВЬ ДЛЯ ДЕТЕЙ
от 3 до 21 года
и их родителей

**У НАС ВЫ
ПРИБОРЕТЕ:**
ходунки, палки,
костыли, памперсы,
наколенники, пояса
и многое др.

ПРИНИМАЕМ БОЛЬШИНСТВО СТРАХОВОК ВКЛЮЧАЯ MEDICARE

98-36 Queens Blvd. Rego Park, NY 11374
Проезд метро до 63 Rd или до 67 Dr
(напротив Columbus Medical Center)

(718) 275-0018

Центр бухарских евреев,
Газета The Bukharian Times



МНЕ 25!



Певец
**БОРЯ
САЧАКОВ**

приглашает друзей,
родственников и
всех желающих на
праздничный концерт, посвященный его
дню рождения, который состоится **20 января,**
в понедельник в 19:30.

Зал торжеств Центра бухарских евреев
106-16 70th Avenue, 3d Floor
Forest Hills, NY 11375

Вход свободный

**СУББОТА
1 ФЕВРАЛЯ
8 ЧАСОВ ВЕЧЕРА**

**РЕСТОРАН
DA MIKELLE ЗАЛ "ЭКС О"**

**102-55 QUEENS BLVD
FOREST HILLS, NY 11375**

**КОЛИЧЕСТВО МЕСТ
ОГРАНИЧЕНО**



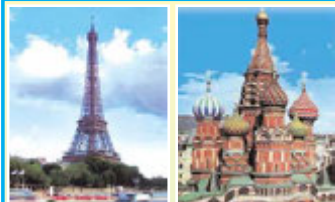
АВРОМ ТОЛМАСОВ

В НЬЮ-ЙОРКЕ

**В КОНЦЕРТЕ
ПРИНИМАЕТ УЧАСТИЕ**

**АНСАМБЛЬ
АВРОМА
ТОЛМАСОВА**

**БИЛЕТЫ
(646) 872-6703 СОЛОМОН,
(917) 821-6006 АВРОМ**



Nelly Beck Travel &



115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375 Tel: 718-575-0017; 800-632-6773 / Cell: 917-226-3800
Email: nellybeck@msn.com www.NBitravel.com Follow us www.facebook.com/nbcruises



- *Круизы *Курорты *Путешествия
- *Авиабилеты *Гостиницы *Машины напрокат
- *Автобусные туры
- *Обзорные Экскурсии
- *Семейные & Групповые путешествия
- *Бизнес поездки *Виза *Травел страховка

ELVALUX SPECIAL



ISRAEL – NO ONE BELONGS HERE MORE THEN YOU

Министерства туризма Израиля
Приглашает всех желающих Принять участие в
"ТУР МИССИЯ В Израиль" 19–27 МАРТА, 2014
Цена: \$1380.00. В стоимость включено:
7 ночей в гостинице "Dan Rapogata Tel Aviv" 2-разовое питание,
обширная туристическая программа:
Тверия, Цфат, Кейсария, Хайфа – крупнейший морской порт
страны, Гора Кармель, Галилейское море, Озеро Киннере,
Голанские высоты, Тель Дан, Иерусалим, Мертвое море,
Массада, Тель Авив, Яффо, Парк "Мини Израиль"...
По желанию – продление прибытия в Израиле, отдых в Эйлате

КРУИЗЫ SPECIAL



ОТДЫХ НА ОСТРОВАХ

- Канкун7 дней
- Акапулько6 дней
- Доминикан Респ.....3 дня
- Джамайка6 дней

АВТОБУСНЫЕ ЭКСКУРСИИ ПО ВСЕЙ АМЕРИКЕ



ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В ИЗРАИЛЬ

Дорогие друзья!

С какой бы целью Вы не отправились в Израиль – на отдых или лечение, навестить родственников или посетить святыне места, встретиться с друзьями или найти делового партнера – наша фирма обеспечит Вам высокий уровень сервиса и широкий выбор туристических услуг.

Самый большой выбор однодневных экскурсий и дней отдыха в Израиле с русскоговорящими гидами

Туры, связанные с юбилеями и семейными торжествами
BAR MITZVAH, HONEYMOONS, ANNIVERSARY
Трансфер (немедленная доставка из/в аэропорт Бен-Гурион, и по городам Израиля, на Мертвое море, в Эйлат)

Cruises, Vacation Packages, Airline Tickets, Hotels, Car rental, Honeymoon, Family reunion vacations, Bar Mitzvah trip to Israel Business and Corporate accounts, Groups and Organizations, VIP services, Express Visa and Passport

Our mission is education.
Our focus is careers.



BRAMSON ORT

EOE / AA

COLLEGE www.BramsonORT.edu

Fall 2013 Registration is in Progress!

DEGREES & PROGRAMS:

ACCOUNTING

HVAC & CADD

PARALEGAL

MEDICAL ASSISTANT

RENEWABLE ENERGY

PHARMACY TECHNICIAN

BUSINESS & HOTEL MANAGEMENT

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

GRAPHIC & WEB DESIGN

GAME DESIGN & PROGRAMMING

ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE

ELECTRONICS TECHNOLOGY

COMPUTER NETWORKING

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

PROFESSIONAL BILLING & CODING

COMPUTER PROGRAMMING



 Veterans are welcome

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ
КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ
ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ
ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ
Доступная плата за обучение



По всем вопросам
звоните Зое Якубовой

Zoya Yakubova
Community Coordinator
718-261-5800 ext. 178

Queens Campus

69-30 Austin St.

Forest Hills, NY

877-449-9486

OPEN HOUSE

EVERY

WEDNESDAY!

Brooklyn Campus

8109 Bay Parkway

Brooklyn, NY

877-342-7067

1 MARTA
7:45 PM

QUEENS COLLEGE

Новая комедия от Ронен и Хая Давыдовых - театр "Ханда-Ханда"

רונן וחי דוידוב תיאטרון "חנדה חנדה" גאים להציג את ההצגה החדשה:

Old fashion

“Шара бара”

Трогательная комедия
Режиссер-постановщик Хай Давыдов

Помнить прошлое,
жить настоящим,
верить в будущее...

הפשוט אוחתן בדה הפיסיבוק
Hay Davidov / Ronen Davidov



בס"ד



קומדיה מרגשת מאת חי דוידוב

לזכור את העבר,
לחיות את ההווה,
להאמין בעתיד...



New-York Sun. 3/1/14 7:45 PM

"Queens College" 65-30 Kissena Blvd, Flushing

718-275-5721 MIRA, 718-526-0791 TAMARA

718-897-4500 MILA, 718- 969-4226 CHAIM INTERNATIONAL

718-997-8237 BORIS PRODUCTION, 718-271-3538 MIRA, 718-915-2728 RENA



ПУТЕШЕСТВИЕ



**Александр
СИРОТИН**

Новогодние отпуска на круизном корабле становятся всё популярнее, по мере того как авиабилеты дорожают. Всё больше жителей Нью-Йорка предпочитают сесть на корабль в родном городе и поплыть на юг: на Багамы, на острова в Карибском море. К ньюйоркцам присоединяются жители Нью-Джерси и других северо-восточных штатов, а также Канады, Европы, Австралии, Новой Зеландии. Действительно, это намного удобнее и дешевле – без ожидания в аэропорту, без доплат за багаж, без многочисленных скрытых сесть на плавучий дом отдыха и отправиться из морозных, заснеженных городов в тёплые края, как говорится, на всём готовом, включая развлечения, разнообразное питание, хорошие, просторные каюты, которыми отличается круизный корабль "Карнивал-Спландор".

Чем ещё он отличается от некоторых других плавучих домов отдыха? Открывающейся крышей над основным бассейном на 9-й палубе. Пока судно идёт от зимнего Нью-Йорка на юг, центральная часть палубы находится под крышей, и потому там тепло и бассейном можно пользоваться с первого дня. Здесь играет музыка, на большом экране показывают



Наталья Адельберт-Галго

фильмы. А если взять мелочи, которыми этот плавучий дом отдыха отличается от других, то вот, например, зубная паста в каждой каюте. Или кусок мыла вместо жидкого мыла, которое теперь на всех таких кораблях. Или бумажные салфетки на дверях каждого общего туалета, чтобы после мытья не трогать рукой дверную ручку.

Среди отдыхающих много семей с детьми от самых маленьких до подростков, много студентов, пенсионеров и даже инвалидов. Для всех есть свои специальные программы, помимо общих. Об этом рассказал директор плавучего отеля Никос Батистатос:

- У нас на судне 1400 работников. Я помню всех в лицо, хотя по именам знаю не каждого. Мы тщательно отбираем музыкантов, артистов, гастролёров.

- Почему на некоторых круизных судах каюты и душевые комнаты невероятно тесные, а у вас просторные?

- За счёт ресторанов. Мы уменьшили количество ресторанов и выиграли площадь для расширения кают и душевых. У нас всего два обеденных зала, правда,

они двухъярусные и очень вместительные. И на верхней палубе – большущий буфет. Есть небольшие кафе и один платный ресторан – Стейк-Хауз.

- У вас всего два небольших бассейна...

- На 1 300 гостиничных кают достаточно. Всё многократно просчитано. Наш лозунг: "Веселье для всех. Всё для веселья". У нас хорошие музыкальные группы. Лучших му-

именем Юра проявил редкое знание истории. Его отец, военный лётчик, обучался в СССР во времена президента Сукарно. Вернувшись домой, он назвал новорождённого сына Юрой в честь Юрия Гагарина. По словам Юры, до сих пор на вооружении Индонезийской армии самолёты "Сухой" и автоматы Калашникова.

"Карнивал-Спландор" плавает под панамским флагом. Это позволяет владельцам



**Пианистка
Катерина Гаврилова**

зыкантов мы стараемся удерживать подольше. Руководитель оркестра "Спландор-Бэнд" трамбонист Стив МакФарлейн работает с нами уже много лет.

Оркестр, действительно, замечательный. Помимо аккомпанемента к ежевечерним вокально-танцевальным представлениям, эти музыканты ежедневно играют популярные мелодии в 3 часа дня, собирая огромную аудиторию. В этом оркестре 10 музыкантов: 9 мужчин и одна женщина – пианистка Катерина Гаврилова из Минска. Она удивительный музыкант: играет всё, от классики до джаза, от дискленда до рок-н-ролла.

Вообще, русскоязычные встречаются на "Карнивале" не так уж редко, хотя они не из России. Вот, например, распорядитель ресторана Golden Pearl Наталья Адельберт-Галго из Эстонии. Она с удовольствием говорила по-русски и была особенно внимательна к просьбам русскоязычных отдыхающих. Своё знание русского старались продемонстрировать работники сербского, словацкого происхождения. В целом, персонал был очень приветлив. Бармен-индонезиец с русским

компаниями следовать не американским законам, а панамским, намного более мягким.

К недостаткам можно отнести то, что администрация не предусмотрела желание евреев встретить Субботу. В программе дня, которую раздали пассажирам в четверг вечером, было сказано, что геи, лесбиянки, бисексуалы и трансвеститы встречаются в таком-то зале во столько-то. А где и когда собираются евреи на субботнюю молитву, сказано не было. Двое русскоязычных энтузиастов из Бруклина решили восстановить справедливость и обратились к представителям администрации с просьбой выделить комнату, поставить там кошерное вино, халу, и, главное, объявить об этом в программе. Представитель администрации – это была Анна из России – ничего не знала о еврейской традиции, но отнеслась к идее с уважением. Позднее эту идею поддержал менеджер ресторана по имени Вивек. В пятницу возникла путаница с залом. Журная в регистратуре сказала, что есть ещё одна группа, которая претендует на тот же самый зал.

- Какая группа? - насторожились еврейские энтузиасты.

- Наверно, другие евреи, - был ответ.

- Почему бы вам не объединить две группы евреев в одну? - спросили бруклинские евреи.

- А потому, - был ответ, - что другие евреи – корейцы.

- Корейских евреев не бывает.



Шаббат в 2014

На всякий случай пошли, проверили. Оказалось, это самые настоящие корейцы, которые отмечали какой-то семейный праздник.

В конце концов недоразумение было улажено, евреи получили зал ещё больше, собралось 25 человек, причём было довольно много девочек и мальчиков старшего школьного возраста. Пожилые еврей из Нью-Йорка провёл субботнюю церемонию, женщины зажгли свечи, были произнесены молитвы, затем все пели, пили красное кошерное вино от Манишевича и закусывали халой. Все были довольны, а Анна сказала, что администрация "Карнивала" учтёт урок, который преподали русскоязычные евреи из Бруклина.

Накануне встречи Нового года всем отдыхающим раздали воздушные шары. Надо было написать на них свои имена и номера кают, затем подняться на 9-й этаж и бросить в сеть, над главным фойе. В 11 вечера сеть выдернули, и целый дождь из тысячи разноцветных шаров полетел с 9-го этажа на 3-й. Здесь один ответственный за развлечения сотрудник отеля поймал три первых попавшихся шарика, объявил написанные на нём свои имена и вручил выигрыши: каждому из трёх по бутылке шампанского. Вместе с шарами пассажиры получили яркие новогодние шапочки в форме колпаков и дудочки.

В Америке Кристмас, то есть Рождество – это серьёзный церковно-семейный праздник. А Новый год – праздник весёлый, даже дурашливый. Его отмечают в дурацких колпаках, дудят в дудки, пьют шампанское и танцуют. В такой шутовской атмосфере провожают старый год и встречают новый. За полчаса до наступления Нового года все собрались на открытой палубе 9-го этажа. Крышу над палубой убрали, и праздник проходил под открытым, звездным небом. Те, кому было тесно на палубе вокруг бассейна, вышли на балконы 10-го и 11-го этажей. Публику развлекали певцы и музыканты. Люди танцевали.

На гигантском киноэкране шла трансляция из Нью-Йорка, с Таймс-Сквер, где по традиции в 12:00 на крышу одного из зданий площади опускается огромный шар, что символизирует уход старого года. Весело было смотреть с палубы круизного корабля, огибавшего Багамы при ночной температуре 25 – 27 градусов тепла по Цельсию, как в Нью-Йорке при температуре ниже нуля по той же шкале люди кутались в зимнюю одежду и прыгали, пытались согреться. На палубе было жарко. Всем пассажирам раздали бокалы и наливали шампанское, сколько хочешь.

А некоторые, взяв бокалы с шампанским, залезли в горячие джакузи и там встречали Новый Год: хорошая идея! Весь корабль был празднично украшен новогодними ёлками, цветами, гирляндами, иллюминацией...

Новогодний восьмидневный круиз обошёлся не намного дороже, чем встреча Нового Года в ином русском ресторане с Дедом Морозом, бьющей по ушам музыкой и тесным застольем, после которого – головная боль, усталость, а на вопрос "Как вы встретили Новый Год?" ответ: "Как обычно, в ресторане".

Другие же на такой вопрос отвечают: "В этом году встречали на корабле «Карнивал-Спландор». Плавали на Багамы". Звучит совсем по-другому!

POETRY

Coming from afar to New York has been the most thrilling adventure of my lifetime. I've transitioned from a little girl to a young lady aiming to become a physician. I enjoy learning about medicine and our bodies' process to fight disease. I also love to just drive around the city and sing along to the blasting radio. This poem is subtle in that it reflects feelings of daring to do more; to take up the challenge of doing whatever one thinks is difficult and to experience more. I usually write poetry on love, work, or the simple yet most important aspect of having friends who are there for you through thick and thin.

You Know I Know

A spider crawls under that mask
I know and don't have to ask
Ain't life sometimes a funny thing?
We both fight and argue for wanting bling

The thought of danger makes me think
If all this coming will soon sting
If I take cover and leave closed the door
Would you unlock it or slide past my floor?

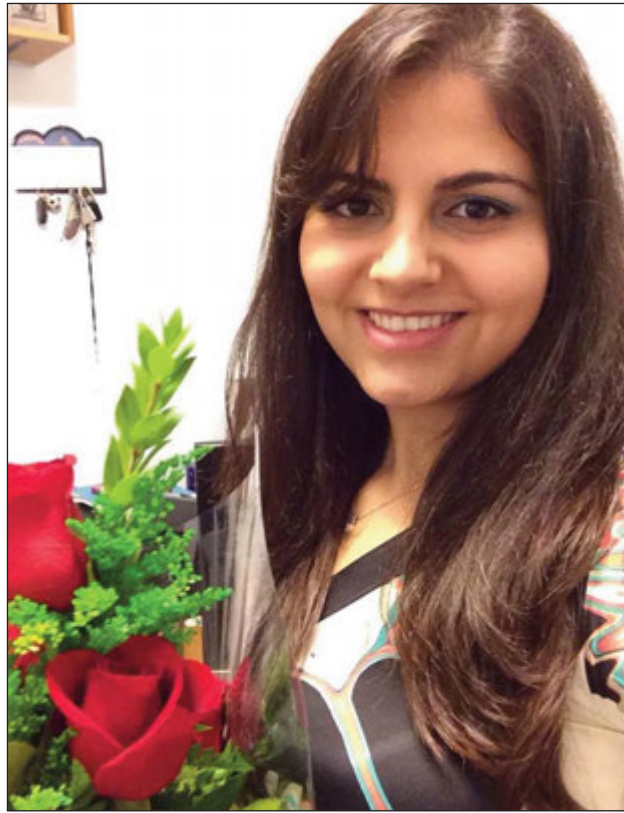
I know you will not cause any harm
Cuz all you do is grab me by the arm
Although you act so tough and like you're in charge
I've come to realize the mask you wear is large

If before I knew of thrill to be this strong
I would have never longed for long
Of time where you may throw
To test if I can take the blow

But it's your face that I adore
And I'm telling you, I want more.

YOU KNOW I KNOW

BY: ESTER KANDOVA



March 16th

Mommy, how is it up there?
Do you watch me from everywhere?
Tears filling up my eyes today, feeling so bare
Tears streaming down my cheeks, what once used to
be so rare.

Wish I could see again you sitting in a chair
Always smiling like a billionaire
Always thinking there's no reason to despair
When really life is just so not fair.

People ask me what rotation I did before and where
Happens to be family a year after your last breath of air
Happens to be too much to bear
But I live with great emotion because I care.

As times pass and I go out of this square
Your words you last with me got to share
I'll always wrap around me to wear
Because you and I make the best pair.

Happy Birthday, you've climbed the highest stair
I know you're watching us and sometimes flare
And I just hope that you're aware
I love you and no one can compare!

A Friend's Request

I have given up hope forever
In the distance that I felt to tear and better
No chance of being together
As through the darkness wishes came all too later

I've made it clear and yet there's doubt
If love you and I can live without
I don't see any other route
But to slow as we move about

I've given times you have desired
Never thought I'd make you tired
Your happiness was all that I required
But so little is what you have acquired

Passionate as you are very rare
So wonderful, loving, and warm in your care
Allow me to break that busy me, no time to spare
Because wishes I have more to only dare.

TEL: (718) 275-8434
Cinderella Travel Corp.

SUPER SALE! SUPER SALE! SUPER SALE!

**НАШЕ АГЕНСТВО ПРЕДЛАГАЕТ
ГРУППОВЫЕ И ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ
ПОЕЗДКИ НА ОТДЫХ В ПЕРИОД ЗИМНИХ
КАНИКУЛ ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ ЦЕНАМ:**

**LOS CABOS (Мексика)
с 15 по 22 февраля**

**PUERTO VALLARTA (Мексика)
с 16 по 23 февраля**



**Стоимость на взрослого \$1,299.00
на ребенка \$699.00.**

**В цену включен беспосадочный перелет.
Кошерность уточняйте у оператора!**

**97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374
TEL: (718) 275-8434 · FAX: (718) 275-8834**

Звоните Алле – 718-864-5552



Алла Якубова

718-864-5552

yakubovalla7@gmail.com



**FOREST HILLS ATTACHED HOUSE
FOR RENT 3 BED 2 BATH ONLY \$2,650**

FOREST HILLS ONE BED APT IN PRIVATE HOUSE ONLY \$975

**FRESH MEADOWS CUSTOM REMODELED HOUSE WITH
3 BED 4 BATHS DRIVEWAY FOR 4 CARS AND MUCH MORE
FOR ONLY \$1,150,000**

KEW GARDEN HILLS 2 BED APT FOR ONLY \$1,699

**Looking to buy, sell or rent or finance please
contact me for help, you'll be glad you did.**

ИССЛЕДОВАНИЕ



Д-р Роберт ПИНХАСОВ,
Ph.D.

Продолжение.
Начало в №620, 621

5. Образование.

До советской власти светского школьного образования у бухарских евреев не было. Существовали религиозные школы для мальчиков начальные (хедер-хомло) и средние (иешива, хомло хохом). В хомло при синагогах обучали ивритской письменности и Торе. Обучение длилось 4 года.

При советской власти институт калонтаров был ликвидирован. Религиозная жизнь подавлялась. Но появились новые формы организации общественной жизни – чайханы, клубы. В соответствии с декретом советской власти об образовании национальных школ, в 1920 г. в Бухаре были открыты школы для детей бухарских евреев (имени А.Мапу и Х.-Н.Бялика) с преподаванием сначала на иврите, а с 1922 г. – на родном языке с ивритской графикой.

Основные дисциплины начальной школы – родной язык и арифметика. В старших классах предметы, соответствующие программе русской школы, преподавались на бухарско-еврейском языке. Такие школы существовали до 1929 г., в 1929-1940 гг. обучение шло на родном языке, но с латинской графикой. С 1940 г. школы перешли на кириллицу, а языком обучения стал таджикский.

С 1920 по 1939 г. в Бухаре функционировали 4 школы с бухарско-еврейским языком обучения. Однако к 1939 г. осталась лишь одна. В ней наряду с бухарско-еврейскими учились и таджикские дети. Среди первых организаторов народного образования Бухары следует назвать Ари Авезова, Илёву Майнаева, Мани Тахалова и др. Особенно отличились на ниве просвещения Очил Аронов, Мушехай Борухов, которые за добросовестный труд были награждены орденами Ленина и званиями «Заслуженный работник народного образования республики».

В Бухаре развернулось движение за ликвидацию неграмотности. Были организованы школы-ликбезы для взрослых, создавались новые очаги культуры (биб-

лиотеки, клубы, красные чайханы). В 1928 г. в Бухаре была открыта еврейская «красная» чайхана. При еврейских клубах возникали библиотеки, кружки, там читали лекции и вели беседы. Особенно следует отметить женский клуб бухарских евреев, насчитывавший 132 члена. В клубе устраивали семейные вечера. В 1930 г. в Бухаре открылся Бухарско-еврейский театр.

ный фонд «Вукого». Первым президентом его был Або Ибрагимов, затем Григорий Юсупов, сейчас – Рахмин Якубов. Первый председатель Культурного центра в Бухаре А.Якубов, переехав на жительство в Израиль, создал там, в 2010 г. фонд «Бухара» и стал его вице-президентом. Основными задачами этих фондов являются помощь синагогам и благоустройство

водопровод и электросеть. Всё кладбище окружено забором. Неподальёку от него находится здание Хевро Кадишо.

С 1940 по 2000 гг. уроженцами Бухары защищены 7 докторских и 29 кандидатских диссертаций.

Сейчас в Бухаре живут около 30 еврейских семей.

Одна из улиц Бухары названа именем знаменитого

дён малой серебряной медалью «За взятие Туркестана».

Потеляхов Рафаэль (1868, Бухара – 1936, Лондон) – (в Коканде) – купец 1-й гильдии, промышленник. Филантроп, меценат. Глава Торгового дома. В 1905 г. в Коканде построил бухарско-еврейскую школу. После Октябрьской революции жил в Лондоне.

Рыбаков Пинхас (1840, Бухара – 1922, Иерусалим) – (в Коканде) – купец 1-й гильдии, глава Торгового дома. Общественный деятель.

Симхаев Элезер (Маллабой) бен Симхо (1840, Бухара – 1936, Иерусалим) – (в Коканде) – купец 1-й гильдии, меценат, руководитель бухарско-еврейской общины Коканда. В 1907 г. построил особняк в Коканде (ныне здание Педагогического института). С 1912 г. в Иерусалиме.

Ягудаев Алишо (1854, Бухара – 1938, Иерусалим) – (в Иерусалиме) – купец 1-й гильдии, филантроп. Общественный деятель. Один из организаторов квартала «Шхунат Бухарим». В 1905 г. построил красивый дом в этом квартале.

Ягудаев Мошиях (1862, Бухара – 1916, Коканд) – (в Коканде) – купец 1-й гильдии. Материально помогал синагогам, выделил средства на строительство «Шхунат Бухарим».

Якубов Хаим Ходжи (1858, Бухара – 1932, Коканд) (в Маргилане) – купец 2-й гильдии, основатель первой маргиланской синагоги.

36 купцов и капиталистов – бухарских евреев имели постоянные дела в Бухаре и Москве, Лодзи и Нижнем Новгороде. Среди них – Хия Исахаров, имевший торговый оборот в 3 млн. руб., Пинхас Рыбаков – 2 млн. руб., Шломо Бабаев – 1 млн. руб., Пинхас Шамойлов – 500 тыс. руб.; по 300 тыс. руб. имели Сион Мавашев с братьями, братья Юшваевы, по 250 тыс. руб. – Або Шамойлов, Давид Ибрагимов, Хаим Ягудаев, Або Ягудаев, Давид Мурзаев, по 200 тыс. руб. – Михаил Маматов, Давид Тамаев, Юнатан Аминов, Юна Машинчаев, по 150 тыс. руб. имели Або Худайдатов, Шалоמו Хахамов, Рафаэль Маматов, Шамуэль Абрамов с братьями, по 100 тыс. руб. – 13 человек (Шалоמו Худайдатов, Матат Тилаев, Шамуэль Эрани, Рафаэль Рубинов, Юханан Мунаров, Израиль Маматов и др.).

Продолжение следует

БУХАРСКИЕ ЕВРЕИ В СТРАНАХ МИРА

В 1990 г. в Бухаре был создан Культурный центр бухарских евреев «Шалом», первым председателем которого был А.Якубов, а заместителями – Б.Бабаев, Г.Мошоев и А.Аронбаев. Основными его задачами были изучение и популяризация истории и культуры бухарских евреев, возрождение национального искусства, традиций, развитие самостоятельного творчества. Центр оказал большую помощь молодёжи в приобщении к еврейской истории, ивриту и традициям. С помощью Центра была открыта вторая синагога, закрытая в Бухаре в 1938 г. В 1994 году была организована еврейская средняя общеобразовательная школа ОНО хокима Бухары на 200 учащихся (первый директор – Исхак Абрамов, затем в 1994-2001 гг. – Роман Тамаев). Помимо общеобразовательных предметов, там преподавали историю религии, Тору, историю Израиля, историю евреев, иврит и английский язык. Выпускники её продолжают образование в Израиле и США.

В Центре проводились встречи с представителями США и Израиля (М.Олбрайт, Амнун Коэн, Н.Щаранский, супруга президента Б.Клинтон, послы, представители религии).

В 1997 г. в Бухаре проживало около 2 тысяч бухарских евреев, а до начала эмиграции – более 10 тысяч.

Алия из Бухары в Израиль в 1989 г. составила 126 чел., в 1990 – 809, в 1991 – 385, в 1992 – 370, в 1993 – 662, в 1994 – 190 чел. К 2007 г. в Бухаре осталось 80 еврейских семей.

Общине, оставшейся в Бухаре, и Культурному центру активно помогают земляки, живущие в разных концах мира. В 1998 г. в Нью-Йорке был создан благотворитель-



певца Леви Бабаханова, другая – именем Давида Кайлакова.

Богатые евреи, выходцы из Бухары:

Симхо Мошоев (1847, Бухара – 1910, Иерусалим) пользовался авторитетом среди мусульманского населения города Туркестана, активно участвовал в выборах волостных управителей и судей (казиев).

Шломо Мулло Нияз, по прозвищу Мулло Симхо Джон – богатейший человек в Бухарском эмирате.

Братья Арон, Сион и Давид Моше Пинхасовы – известные купцы.

Исоки Московы Мошоев (1846-1927) – второй сын Моше Московы, купец-караванщик. Филантроп. В Бухаре и Иерусалиме имел синагоги. Купцы, промышленники:

Уроженцы Бухары, работавшие в других городах:

Вадьяев Хаим (1830, Бухара – 1914, Иерусалим) – (в Коканде, Иерусалиме) – бизнесмен, филантроп. Организовал Торговый дом «Братья Вадьяевы» (1874).

Вадьяев Якуб (1868, Бухара – 1936, Лондон) – (в Коканде, Лондоне) – купец 1-й гильдии, промышленник, глава Торгового дома «Братья Вадьяевы». Один из старшин кокандского Биржевого комитета (1908), член Учётного комитета Русско-Китайского банка в Коканде, почётный член благотворительных и просветительских обществ Коканда. В 1928-1933 гг. – руководитель компании «Британо-Румыно» в Лондоне по продаже мануфактуры.

Мошоев Симхо (1847, Бухара – 1910, Иерусалим) – (в Туркестане) – купец 2-й гильдии, руководитель общины бухарских евреев Туркестана. Филантроп. В 1879 г. награж-

кладбища.

В городе действуют 2 синагоги, одна из которых находится на Центральной ул., д. 20, и носит имя Мулло Хискиё Рабина. Ей уже более 300 лет.

Калонтарами этой синагоги были: раббай Абошолом Якубов с 1943 по 1963 гг., Арихай Хаимов – с 1963 г., Абрамов Михозл (во время его руководства удалось вернуть здание Бухарского горОНО, ранее принадлежавшее синагоге. Там была организована ивритская школа. Его стараниями удалось забрать из музея 10 свитков Торы).

Вторая синагога, закрытая властями в 1938 г., возобновила работу в 1993 г. на Космической ул., д.38, и известна как синагога Мулло Исоки Заргара. При этой синагоге развернула свою деятельность религиозная община Бухары (председатель – рав Исхак Абрамов). В ней хранятся свитки Торы из музея. Мулло Арон Сионов – действующий раббай Бухары.

Кладбище в Бухаре очень древнее, но самое старое из датированных захоронений относится к 1850 г. Местные власти собирались ликвидировать его, но активистам общины при активном содействии зарубежных благотворительных фондов удалось не только отстоять, но и провести большую работу по благоустройству. Приведены в порядок около 300 безымянных могил, восстановлен ряд памятников. Построено новое помещение хонако, починены

Раббай Имануэль Елизаров

Проводит свадьбы по бухарским и сефардским обычаям. Моэль с 15-летним стажем проведет брит мила, мойсар-гирон и другие еврейские обычаи.
Телефон 718-496-5398



Раббай общины «Бет Гавриэль» рав ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ



Проводит свадьбы по бухарским и сефардским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве. Моэль.

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

Rabbi David Akilov

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат
Подготовит к Бар Мицве
Проводит Муисар Гирон
Conducting Memorials
Preparing for Bar Mitzvah
Conducting Muesar Giron
Предлагает: цицит, тфилин,
мезузы, Сефер Тора,
Питум Хакторет.

718-614-3267



Автор диска "ШИРЕ ТЕИЛА"
высоко квалифицированный

Хазан, Раббай РУВЕН ИБРАГИМОВ

с многолетним опытом службы в Сефардских и Бухарских общинах, проводит свадебную церемонию. А также, в соответствии Бухарским традициям проводит поминальные вечера (юшво).

Tel: 347.279.9577



Мы проводим шаббат-хатан и шева брохот с Сефар Торой в глатт-кошерных ресторанах во время утренних молитв Шахарит.

Потомки легендарного певца Левича Бабаханова
Раббай Авром Бабаханов718-490-3171
Хазан Леви Бабаханов347-553-3062
Хазан-габбай Пинхас Бабаханов718-570-5245

Также проводим церемонию поминок, шаббат и юшво.

Готовим детей к бар-мицве. У нас в продаже имеются цицит и тфиллин, мезузы и цицит-катан.



БЕСПЛАТНЫЕ КУРСЫ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

**FREE
BASIC
ENGLISH CLASS!**

**FREE ESL CLASS
(ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE)**

at

*Bukharian Jewish Community Center
106-16 70th Avenue
Forest Hills, NY 11375*

**ВЕЧЕРНИЙ КЛАСС
EVENING CLASS AVAILABLE**

*Space is Limited! Количество мест ограничено!
Pre- Registration required*

For more information and to find out if you are eligible please call
Polina at 718-520-1111
Sunday-Friday 8:30-3:30

С воскресенья по пятницу с 8:30 до 3:30

A project of the
JCC of Greater Coney Island
3001 West 37th Street Brooklyn, New York 11224

www.jccgci.org
in conjunction with
Bukharian Jewish Community Center

Funded in part by: NYC Department of Youth and Community Services • The New York State Education Department

Jewish Community Council of Greater Coney Island is an equal opportunity employer/program.
Auxiliary aids and services are available upon request to individuals with disabilities.



**The registration is open till 1/10/14
Classes from Jan–June 2014
Monday and Thursday 6–9 PM**

BESHALACH



Rabbi Asher VAKNIN,
Youth Minyan
of BJCC

Moses orchestrates a full year of plagues which completely debilitates Egyptian society. After the climactic 10th and final plague, the slaying of the First Born, Pharaoh finally agrees to let the Jews leave Egypt.

But, like any good megalomaniac, Pharaoh changes his mind and chases after them. When the Jews look in their rear-view mirrors and see the thundering Egyptian chariots fast approaching, panic spreads. The Jews feel trapped. There is no other outlet but the sea – the Red Sea.

The Jews begin to berate Moses: “Why did you have to bring us out here to die in the desert? You should have just left us alone to work for the Egyptians!” (Exodus 14:11-12) Ludicrous! How could the Jews, after 210 years of intolerable suffering in Egypt, complain to Moses for liberating them?!

About 20 years ago, an incident occurred in Stockholm where terrorists captured and held hostages. The hostages

JUMP INTO THE SEA

were abused both physically and emotionally. At the news conference following their release, the hostages all spoke in complimentary, glowing terms about their captors! Psychologists have since identified the “Stockholm Syndrome,” whereby prisoners develop comfort and satisfaction in captivity.

For the Jews in Egypt, life was comfortable. In slavery, the rations may be meager and the bed made of straw, but there’s an up-side as well: all one’s needs are provided, and there are no challenging decisions to be made. No laundry, no shopping, no deals, no deadlines. The Hebrew word for Egypt, “*Mitzrayim*,” means a “place of confinement.” Sometimes it’s the smallest box which makes us feel the most secure.

ONE GIANT LEAP

Three million Jews are standing at the shores of the Red Sea. Their options are either to go forward into the unsplit sea, or back to Egypt. The sea is cold, strange and foreboding. Egypt is warm, familiar and comfortable.

The Egyptians are thundering closer. The Jews are panicked. And then Nachshon, from the tribe of Yehuda,

steps foot into the sea. (The original “one small step for man, one giant leap for mankind.”) But the sea still does not split. Nachshon continues as the water reaches his ankles, then up to his knees. Still no split. Nachshon forges deeper: Up to his waist, his chest. Still no split.

Nachshon’s mind races: Maybe we should return to Egypt. Then he reminds himself: Life is about growing ... leaving the place of confinement behind... moving forward into the unknown ... But the alternative – to stay in our small space of warmth and comfort, is to choose stagnation and, ultimately, death. Egypt, Nachshon knew, was no option at all.

By now the water has reached his neck. Nachshon is being challenged to his limit. Yet he continues into the sea. As the water reaches his nostrils, at this last possible moment... the Red Sea splits. The Jewish People all rush in after him. Finally, freedom.

SELF ESTEEM

Although every Jew passed through on dry land, the experience of Nachshon was qualitatively different. When Nachshon walked through the sea, he was alive and invigorated. The future had issued its challenge, and Nachshon confronted it head-on. Slavery was baggage he’d left behind. He was liberated, both body and soul. Contrast this to the experience of the rest of the Jewish People. The others, having entered only after the sea split, were in one sense disappointed in themselves for not having the bravery of Nachshon. Nachshon “*entered the water first*” (Exodus 14:22); the others “*entered first on dry land*” (14:29).

The Gaon of Vilna (18th century Europe) offers a beautiful insight: In describing the experience of Nachshon, the Torah says “*and the water formed a wall*” (Exodus 14:22). But for the rest of the people, the Hebrew word for wall, “*choma*,” is spelled peculiarly – without a Vav. This can be read “*Chaima*,” meaning anger. The Torah is reflecting each Jew’s disappointment (and God’s “anger”) for not having had the courage to fulfill their own potential. The growth opportunity had been lost forever.

BREAKING OUT

The Red Sea appears in our own lives as well. Ultimately, the story of our lives comes down to a few key moments of decision. These spell the difference between a life of achievement versus one of regret. Often we procrastinate until the best option no longer remains. The door is closed and we comfort ourselves by saying, “Oh well, what could I do, things just didn’t work out.”

This Shabbos, as we read the portion of Beshalach, take a few minutes and ask yourself:

What negative situation am I perpetuating simply because I am not willing to make the effort to change?

Why am I afraid to change?

What is the worst thing that can possibly happen?

What is holding me back from achieving my full potential?

In 10 years from now, what decision will I regret not having made?

Sometimes the answer is just “do it.” To jump into the sea.

The question was once asked of Rebbe Nachman of Breslov, the great 18th century Chassidic leader: “What if someone feels distant from God and Torah? How can he enter the ‘loop’ of spirituality which on one hand is so appealing, yet on the other hand is intimidating?” Rebbe Nachman answered: “Go to a Shabbos table and sing a *niggun* (melody). Sing it with zest and verve, with feeling from deep in your soul. That’s the way to jump in.”

LIFE’S CRESCENDO

Unfortunately, our lives are not equipped with background music reaching its crescendo, to alert us that the “big moment” has arrived. Our only hope of escaping the confines of Egypt is to honestly confront our fears and embrace the opportunities that God gives us to grow.

Of course, we cannot always know what’s waiting on the other side of the sea. But that’s part of the beauty. It’s our chance to become invigorated with the fullness of life.

The Torah tells us: Nachshon chose life. We must do the same. The feeling is liberating. Our self-esteem depends on it. And it is our only true option.

Shabbat Shalom,
RABBI ASHER VAKNIN

1 WEEKS LEFT

Grand SHABBATON

BUKHARIAN SINGLES MEN & WOMEN AGES 20 TO 36

NEW YORK
ATLANTA
ARIZONA
WASHINGTON DC

COLORADO
CLEVELAND
MIAMI
MONTREAL



Rabbi Asher Vaknin
BJCC



Rabbi YY Jacobson
World Renowned Speaker

4 DAYS LEFT FOR REGISTRATION

JANUARY 17TH TO 19TH 2014
SHEVAT 16TH TO SHEVAT 18TH 5774

FULL SERVICE CATERING
SLEEPING ARRANGEMENT IS AVAILABLE

RESERVE BY JANUARY 14TH 2014
\$100 PER PERSON - WOMEN \$60

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER

106-16 70th Ave, Forest Hills NY 11375

For R.S.V.P contact

Rabbi Asher Vaknin 917-662-6696 or Yosef Yadgar 917-858-9493

Tel: 718.520.1111 • rabbiashervaknin.wix.com/shabbaton





שומר'י הדת SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT

Tel: 718-436-8700

Fax 718-436-8740

В самый тяжёлый день в Вашей жизни, когда этот мир покидают Ваши родные и близкие, обратитесь в Хевро Кадишо SHOMREI HADAS CHAPELS и Вам окажут лучший сервис по приемлемым ценам.

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL

קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"

שנעלע און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ועלמים



Discount furniture *
Factory outlet * Direct discount furniture

Мебель с базы **DIRECT FURNITURE**

We Carry:

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds
- & Much More!

Lowest prices guaranteed!



We will beat any advertised price!



Ashley Leather Sofa & Loveseat
With A 5 Year Accidental
Warranty Plan For Only \$849.99

Excellent Service
Special deals
for newlyweds
50% - 80%
savings!

168-13 Hillside Ave, Queens, NY 11432

Baruch Meyrov 718-558-4190

www.directfurnitureny.com sales@directfurnitureny.com



ПАМЯТНИКИ Nisan and Sons MONUMENTS

Самые лучшие памятники и портретные изображения в исполнении Нисона и его сыновей. Для удобства клиентов принимаем заказы в Квинсе и выезжаем на дом. Мы находимся по адресу:
2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

718.258.5811 спросить Нисона



ПАМЯТНИКИ



Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении

David's
STONE DECOR

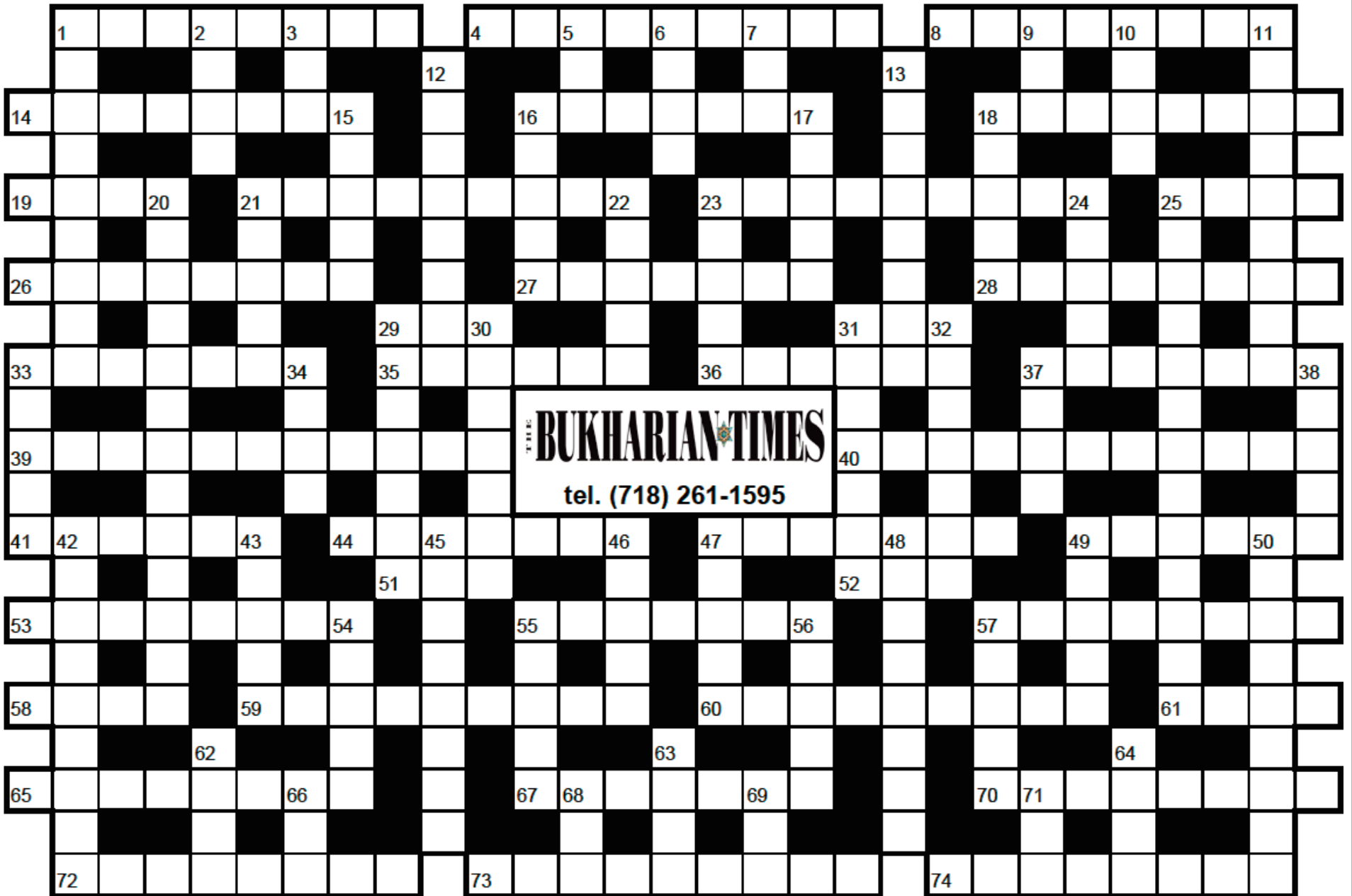
Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете
www.davidstonedecor.com



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

СУПЕРКРОССВОРД ОТ МИХАИЛА ШИМОНОВА



По горизонтали: 1. Группа зданий, сооружений единого назначения. 4. Воспаление нёбных миндалин. 8. Реальное лицо как источник для создания художественного образа, героя. 14. Страдающий болезненной одышкой, удушьем. 16. Среднеазиатский государственный деятель, учёный, просветитель, строитель обсерватории около г. Самарканда. 18. И. Айвазовский как жанровый художник. 19. Скопление, множество кого-либо (устар. шутл.). 21. Остатки разрушенного строения. 23. Город и порт в Румынии на Чёрном море. 25. Повесть Джерома «... в лодке, не считая собаки». 26. Бизнесмен, филантроп, общественный деятель. Член Совета гильдии ювелиров России. Вице-президент Центра бухарских евреев в Нью-Йорке. Вице-президент Всемирного конгресса бухарских евреев. 27. Широкий глиняный сосуд. 28. Бизнесмен, филантроп, общественный деятель. Председатель еврейского культурного центра «Хоаерим» (Душанбе, 1992-1993). Издатель и спонсор журнала «Надежда» (1998-2000). Автор книги «Сердца бьются в унисон». 29. Острое инфекционное заболевание. 31. Река в Муроме. 33. Раздел механики. 35. Прорицатель. 36. Композитор, дирижёр, доктор наук в области этномузыкологии, член Союза композиторов Израиля, лауреат премий СК Израиля, премьер-министра Израиля. 37. Место, где некоторые звери ждут прихода весны. 39. Бухарско-еврейский театр в Нью-Йорке, основанный заслуженным артистом Узбекистана С. Ауловым. 40. Крайняя степень возбуж-

дения, страсти с потерей самообладания. 41. Заплечный вещевой мешок. 44. Большой спортивный комплекс. 47. Польский народный и бальный танец. 49. Владелец кафтана в известной басне И. Крылова. 51. Древнее государство в Бирме. 52. Река в Харьковской области. 53. Картина В. Перова. 55. Примечание к тексту, помещаемое в самом низу страницы. 57. Строение горных пород. 58. Оперный номер. 59. Премьер-министр Израиля в 1996-1999 гг. и с 2005 г. 60. Транспортировка леса по воде. 61. Устройство для управления автомобилем. 65. Представитель привилегированного господствующего класса из помещиков в феодальном обществе. 67. Аппарат для резки и сварки металла. 70. Плетение из шнура, служащее для отделки платьев, занавесей, мягкой мебели. 72. Смягчение наказания, освобождение осужденных от наказания. 73. Венецианский лодочник. 74. Роман Ж. Санд.

По вертикали: 1. И Юрий Гагарин, и Герман Титов. 2. Выдающаяся французская эстрадная певица (1915-1963). 3. Противотанковое оборонительное сооружение. 5. Река, которую перекрыли Асуанской плотиной. 6. Кустарник или дерево семейства розоцветных со съедобными ягодами. 7. Одно из двадцати тысяч под водой (литер.). 9. Небольшой старинный городок в Пермской области. 10. Верховный бог в скандинавской мифологии. 11. Средневековое стихотворение в форме разговора рыцаря с пастушкой. 12. Регулятор хода часового механизма. 13. На Украине, в Белоруссии до революции:

посёлок полугородского типа. 15. Корпус машины. 16. Лодка эскимосов. 17. Трамвай на лошадиной тяге. 18. Тире из вычитания. 20. Нарращивание военного потенциала страны. 21. Сфера товарного обращения. 22. Здоровый, крепкий мужик (разг.). 23. Индийский орех. 24. Минеральная вода Армении. 25. Электротехническое изделие, изменяющее своё сопротивление при сжатии или растяжении, вызываемыми механическими напряжениями. 29. Ощущение, предшествующее рвоте. 30. Крупное поместье в Бразилии. 31. Совокупность наиболее благоприятных условий. 32. Хозяйственная сетка для продуктов (разг.). 33. В эту сторону всегда показывает стрелка компаса. 34. Опера Дж. Верди, заказанная правительством Египта к открытию Суэцкого канала. 37. Объект изучения акустики. 38. Жена царя Спарты, из-за которой разгорелась Троянская война. 42. Операция по приведению измерительного прибора в рабочее

состояние. 43. Французский инженер и физик, основатель электростатики. 45. Центральный персонаж поэмы Ш. Руставели «Витязь в тигровой шкуре». 46. Американский страус. 47. Большая толстая кость без мяса или с остатками мяса. 48. Роль Ю. Яковлева в кинофильме «Гусарская баллада». 49. Писатель, журналист, один из редакторов газеты The Bukharian Times, ответственный секретарь Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США. 50. Русский писатель, автор рассказа «Слепой музыкант». 54. «Начинка» зимнего пальто. 55. Незадатливый воин (разг., иронич.). 56. Гидрид мышьяка. 57. Большое скопление людей. 62. Административно-территориальная единица в Финляндии. 63. Государство в Западной Африке. 64. Кушанье из мелких тушёных кусочков мяса, рыбы или овощей. 66. Акцент стиха. Солёное озеро в Турции. 69. Новогоднее дерево. 71. Преследование зверя гончими, сопровождаемое звуками.

ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД:

По горизонтали: 1. Комплекс. 4. Тонзиллит. 8. Протопит. 14. Астматик. 16. Улугбек (Му-хаммед). 18. Маринист. 19. Сом. 21. Развалина. 23. Констанца. 25. Трое. 26. Маятников (Истор). 27. Кубышка. 28. Сезанав (Мошехай). 29. Тиф. 31. Ока. 33. Статика. 35. Оракул. 36. Юсупов (Беньямин). 37. Зимовье. 39. «Возрождение». 40. Истпуленине. 41. Рюкзак. 44. Стадион. 47. Мазурка. 49. Трешка. 51. Ава. 52. Мжа. 53. «Титцево». 55. Выноска. 57. Текстура. 58. Ария. 59. Нетания (Биньямин). 60. Лесослав. 61. Руль. 65. Дворянин. 67. Авотен. 70. Арамант. 72. Амнистия. 73. Гондоляр. 74. «Козулато».

По вертикали: 1. Космонавт. 2. Пиаф (Эдит). 3. Ежи. 5. Нил. 6. Ира. 7. Льве. 9. Оса. 10. Один. 11. Пасторель. 12. Балнаспир. 13. Местечко. 15. Кузов. 16. Умак. 17. Конка. 18. Минус. 20. Милитаризация. 21. Рынок. 22. Амбан. 23. Кешью. 24. «Арзия». 25. Тензоре-зистор. 29. Тоншота. 30. Оптимум. 32. Авосьяка. 33. Север. 34. «Аида». 37. Бук. 38. Елена. 42. Юстровка. 43. Кулон. 45. Авандил. 46. Нанду. 47. Мосол. 48. Ржев. 49. Токов (Ашер). 50. Короленько (Владимир). 54. Батин. 55. Бояка. 56. Арсин. 57. Топта. 62. Лянл. 63. Того. 64. Ралу. 66. Икт. 68. Ван. 69. Ель. 71. Гон.

Парикмахер Лёва (Lev)

долгое время проработавший
на 108 Street, Forest Hills,
в данное время работает
в парикмахерской по адресу:

**63-53 Austin Street,
Rego Park (угол 63 Dr.)**

Тел. 718-790-8235

МЕНЯЮ

1-К. ГОСУДАРСТВЕННУЮ КВАРТИРУ
В STARRET CITY
НА PENNSYLVANIA AVE
НА ОДНОКОМНАТНУЮ
В РАЙОНЕ REGO PARK,
FOREST HILLS, LEFRACK CITY.
646-379-3388, ТАМАРА
718-896-8011

АГЕНТСТВО «МАЗАЛ»

К вашим услугам
трудолюбивые,
добросовестные няни
из бывших республик
СНГ, с опытом работы
в семьях

1-347-285-0514



МАССАЖ

Общий массаж
Мастер-класс
Давид Левиев



- Эстетик массаж
- Шведский массаж
- Китайский баночный массаж
- Йога-массаж
- Горячие камни

Hours by Appointment
Queens, Rego Park

646-226-7811

ЮМОР

Хозяину на заметку: погладить хозяйку намного проще, чем рубашку и брюки.

- Пил?????
- Милллая, я сссёня не пил!
- Тогда скажи: «В недрах тундры выдры в гетрах тырят в вёдра ядра кедров»
- ...Пил....

В семье и муж и жена равноправны, особенно жена.

Мужчина может два часа сидеть и смотреть на поплавок, а вот подождать 15 минут, пока собирается жена, ему терпения не хватает!

Господи, лучшее, что ты сотворил – сделано из ребра!

Женщиной быть проще: покапризничала немного – и все, что надо у тебя уже есть. Мужчиной быть сложнее: покапризничал немного – и у тебя ничего нет. Даже поесть.

Неделю с мужем не разговаривала... А потом вижу – нет, не заслужил он такого счастья!

С нашими зарплатами – русские мужики могут содержать только жену африканку – трусики, бусики и красавица!

Вот жила себе царевна-лягушка, не тужила... Так нет, явился Иван-царевич, и началось – пироги пеки, ковры тки, перед гостями пляши... да

ЮМОР ВЫХОДНОГО ДНЯ

еще и утешай его! Называется, В СКАЗКУ ПОПАЛА!

... Муж жене во время ссоры:
- Хватит указывать что мне делать! Сейчас я пойду с друзьями в бар. Буду пить пиво. Возможно, сниму себе девочку. Приду домой пьяный и поздно. И угадай, кто с меня ботинки снимет?
- Патологоанатом!

Уважаю самку Богомола, молодец баба! Полюбила, соблазнила, съела, забыла.

В глазах — обида, в руках — уют.

- Дорогой! Просыпайся! — Три часа ночи.

- Что случилось?

- Голова прошла!

В жизни у мужчины есть два пути: оставаться холостяком и чувствовать себя несчастным, или жениться и не хотеть больше жить.

Мачо, просыпайся!

- Ну Светуль, дай хоть в выходной выспаться!

- Светуля, видимо, в магазин ушла, а я - ее муж...

Социальные опросы показали, что те, кто делает зарядку по утрам, умирают намного реже. А причина состоит в том, что таких людей намного меньше.

Господи, пожалуйста, дай мне мудрости и сил купить в магазине только то, за чем я пришла!

Мальчики и девочки! Если вы хотите улучшить навыки паркура на территории парка, вам поможет наш сторож с ружьем, заряженным солью.

Пасечников, заплывших жиром, пчелы не трогают - потому что думают, что уже трогали.

Странные люди! На работе просят оставлять нервы дома. Дома просят оставлять нервы на работе. Песец, где оставлять нервы?!

СДЕЛАЙ МИЦВУ! СПАСИ ЖИЗНЬ!

Еврейская благотворительная организация помогает больным, страдающим почечной недостаточностью.

Ищем доноров крови группы "О".

Просьба обращаться к раввину Аврааму Лидеру.

Телефон 718-207-8580; 347-257-8879

РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ

THE BUKHARIAN TIMES

- ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595, (718) 261-2315
Fax (718) 261-1564

MATH TUTORING

Math teacher for school students. Many years of teaching experience in USA and Russia. All grades, REGENTS, SHSAT, SAT.

Let me help your child to be successful in MATH and Logic!

Call Victor – 917-547-8481

VIDEO PHOTO
МЭРИК РУБИНОВ
Фотокорреспондент The Bukharian Times

- * ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
- * Профессиональная видео и фотосъемка: бар- бат-мицв и любых других событий.
- * СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
- * Реставрация и увеличение фотографий

917-306-0401 - Мэрик

BORIS PRODUCTION
PHOTOGRAPHY & VIDEO
www.boriscinema.com
718-781-3644
FACEBOOK.COM/DANNYBABAYEV.BORISPRO

ПОЗИЦИЯ



Рафаэль
НЕКТАЛОВ

Представители африканцев, борющихся за право легального нахождения в Израиле, передали американскому послу Дану Шапире петицию с просьбой содействия в скорейшем решении этого вопроса. Петиция была вручена в ходе демонстрации нелегалов возле посольства США в Тель-Авиве.

В петиции, в частности, содержится призыв к администрации США по оказанию давления на правительство Израиля. «Мы добиваемся, чтобы нас признали беженцами и оставили в Израиле», - говорится в петиции.

Демонстрация возле посольства, в которой, по оценкам полиции, приняли участие

ПУСТЬ КАТЯТСЯ ТУДА, ВЕРНЕЕ СЮДА

АФРИКАНСКИЕ НЕЛЕГАЛЫ В ТЕЛЬ-АВИВЕ ОБРАТИЛИСЬ ЗА ПОМОЩЬЮ К США



около 5 тысяч человек, проводится в рамках всеобщей забастовки протеста, начатой африканцами в минувшее воскресенье. Нелегалы провели массовый митинг на площади Рабина, а также прошли маршем по городу. Затем они начали пикетирование распо-

ложенных в Тель-Авиве посольств иностранных государств.

По словам организаторов, цель этих акций – привлечь международное общественное мнение к проблемам африканцев в Израиле. В полиции отмечают, что меро-

приятия не сопровождаются нарушением общественного порядка. Культурные люди приехали из Африки, ничего не скажешь...

Израильские СМИ отмечают, что до сих пор представительство комиссариата по беженцам (UNHCR) воздерживалось от оценки израильского законодательства, направленного против притока мигрантов.

По данным UNHCR, в Израиле на данный момент находятся 48325 нелегалов и 7889 соискателей убежища.

Ежегодный взнос правительства Израиля в UNHCR в последние два года составлял 100 тысяч долларов США, а до 2011 года — по 50 – 60 тысяч долларов в год. Для сравнения: ежегодные взносы

Финляндии составляют 22 – 24 миллиона долларов, Швеция жертвует более 100 миллионов долларов в год, США — более миллиарда.

У меня вопрос. А почему бы иностранным посольствам, учитывая создавшуюся ситуацию вокруг нелегальных иммигрантов в Израиле, не переправить их всех в США (у нас их 11 миллионов; станет на 50 тысяч больше – какая разница?) Или в Швецию? Уверен, на это в Израиле найдут и деньги и самолеты.

Ранее глава МВД Израиля Гидеон Саар заявил, что «большинство нелегальных иммигрантов в Израиле – это не политические беженцы, а те, кто ищет лучшей жизни. При этом они пытаются добиться коллективного признания их беженцами и получения соответствующего статуса».

Ну, получают они такое признание – и welcome to USA!

Уважаемый главный редактор газеты The Bukharian Times,

Рафаэль Некталов!

С особым волнением и уважением к героям я прочитала вашу статью «Подарить жизнь», опубликованную в предыдущем номере газеты.

Хочется отметить, что газеты часто обращаются к теме помощи больных людей, публикует материалы на эту тему не только специалистов, доктора Светланы Исхаковой, врачей, но и мнения сердобольных, отзывчивых людей, как певец Юхан Биньямино, перенесший операцию по пересадке почек Фима Абрамов.

Недавно в израильской прессе прочитала материал, который очень созвучен поднятой теме, связанной с донорами. Прошу вас поместить его в вашем издании.

Светлана Пинхасова
Ваша читательница из
Рамле, Израиль

В прошлом месяце по израильскому телевидению демонстрировался документальный фильм, посвященный знаменитому футболисту Ави Коэну, погибшему в результате дорожной аварии в 2010 году.

У Коэна была диагностирована смерть мозга. Подобное состояние необратимо и, несмотря на то, что сердечную функцию можно поддерживать еще несколько дней с помощью специальных аппаратов, человек уже никогда не вернется к жизни.

РАВВИН ШАЙ ПИРОН:

ПОЖЕРТВОВАНИЕ ОРГАНОВ – МИЦВА

Ави Коэн был подписан под картой донора АДИ, однако члены его семьи не согласились пожертвовать его органы, так как раввин, с которым они советовались, заявил, что пожертвование органов противоречит принципам иудаизма. Впоследствии родственники футболиста сожалели о своем решении.

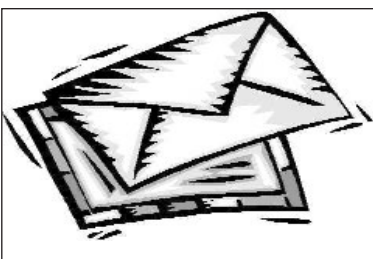
Фильм повествует о том, какое влияние имеют духовные лидеры в нашей стране, и как их мнение может подействовать на обыкновенных людей, принимающих жизненно важные решения.

Жизнь нескольких человек могла бы быть спасена, если бы члены семьи Ави Коэна согласились на пожертвование его органов.

Раввин Шай Пирон в своей реакции на этот документальный фильм осудил действия таких раввинов. Он заявил, что сам является владельцем карты АДИ и считает пожертвование органов гуманным поступком, величайшим милосердием и даже более того - долгом каждого еврея, ибо нет ничего священной жизни: "Вот уже несколько лет я ношу в своем кошельке карту АДИ. Я не могу себе даже представить, что когда придет мое время оставить этот мир, я не позволю использовать свое тело для спасения чьей-то жизни. Я знаю, что нет религиозного запрета на донорство органов. Просто существует особый процесс, и если он выполняется

правильно, донорство становится достойным и высоким поступком.

Пожертвование органов спасает жизнь, а что может быть более милосердным? В Талмуде сказано, что желание покойного следует исполнить. И если умерший написал карту донора, значит он считал, что так надо. Мне больно, что раз за разом трактовка иудаизма искажается. Это обедняет его высокую нравственность, достоинство и глубокий духовный смысл. Я уважаю тех, кто считает донорство недопустимым, но я зол



на тех, кто угрожает и запугивает других, заставляя во имя религии не совершать этот благородный поступок. Не сомневайтесь в своем решении подписать карту АДИ, это добрый поступок".

По данным Национального центра трансплантологии, действующего на базе министерства здравоохранения Израиля, в 2012 году количество подписавшихся под картой донора АДИ достигло рекордных цифр - более 100 тысяч человек присоединились к

программе потенциальных доноров органов. Таким образом, общее количество владельцев карты АДИ на данный момент составляет 717.826 человек.

Директор Национального центра трансплантологии доктор Тамар Ашкенази объясняет такой успех профессионально подготовленной разъяснительной кампанией и уникальной поправкой к закону о трансплантации, которая вступила в силу 1 апреля 2012 года. Согласно данной поправке, все владельцы карты донора АДИ, а также их ближайшие родственники (родители, дети, супруги, братья и сестры) получают дополнительные преимущества, которые сокращают больному время ожидания пересадки необходимого органа, если когда-либо такая операция понадобится.

После вступления в силу вышеупомянутого закона более 50-ти больных получили внеочередную пересадку органов благодаря тому, что были подписаны на карту АДИ. Это дало им преимущество в очереди, и таким образом их жизни были спасены. Среди них есть и наши соотечественники.

По последним опросам, проведенным также среди репатриантов, основной причиной отказа от подписки под картой донора АДИ становится опасение, что это может каким-либо образом повлиять на действия врачей во время госпитализации или на решение, кому

именно из списка ожидающих пересадку достанется донорский орган. Именно поэтому так важно знать, как принимается решение о донорстве органов.

Постановка вопроса о трансплантации органов и проверка наличия карточки донора происходят только после установления факта смерти мозга. Как называется состояние, при котором мозг полностью и необратимо прекратил свои функции, а остальные органы тела продолжают работать с помощью реанимационных мероприятий, дыхательного аппарата и т.д. Установление факта смерти мозга происходит следующим образом. Три не связанных между собой врача, имеющих специальные лицензии министерства здравоохранения на проведение данной процедуры, осуществляют ряд исследований, перечень которых был составлен министерством, и выносят свой вердикт о состоянии головного мозга. И только в случае, если все врачи пришли к одному выводу, родных просят принять решение относительно возможности пожертвования органов для спасения жизни безнадежно больных. Если согласие семьи получено, начинается процесс проверок, связанных с трансплантацией.

Тема пересадки органов у многих вызывает естественный страх и нежелание даже думать об этом. Но, к сожалению, необходимость в трансплантации возникает каждый день и никто из нас от этого не застрахован.

Подписавшись на карту донора АДИ, вы сможете не только подарить шанс на жизнь другим людям, но и некоторым образом застраховать свою жизнь и жизнь своих родных.

СЕМЬЯ

Есть ли у человека большая радость, чем соединение двух душ в день свадьбы? Это осуществление замысла Творца: соединение двух разделенных половин души, чтобы быть целым и подобным Творцу и, как целое, быть под Его покровительством.

“...совершенствуются мужчина и женщина один другим (друг другом) ... тогда человек становится индивидуумом и правит всем” (сефер ha-Зоар, т. 3, Барешит 2, стр., 111, п. 172). Это означает, что только в совместной жизни мужчина и женщина могут совершенствоваться, дополняя и обогащая один другого. Статус женатой пары в обществе становится другим, чем когда они жили в отдельности. Особенно в молодые годы.

У мужского семени нет силы раскрыться иначе, как в (утробе) женщине, которая имеет условия для развития (семени в плод) и рождения” (сефер ha-Зоар, т.2, Барешит 2, стр. 101, п.158). Только тогда, когда женщина в совокуплении с мужчиной” (сефер ha-Зоар, т.5, Вайеце, стр. 131, п.629).

Свадьба состоялась. У нас, евреев, согласно халахи (еврейское законодательство), свадьба происходит, обычно, после семи благословений – шева брахот.

Соединились два характера, воспитанные в разных условиях, в разных семьях со своими устоями, моралью, канонами, зачастую, с разными финансовыми возможностями.

Фактически соединяются, или, иначе говоря, сталкиваются два характера, два направления, два течения. Это может начинаться и закончиться взаимопониманием и взаимной любовью или столкновением и даже взрывом. Ведь навстречу шли, зачастую, два противоположных мировоззрения.

Первый месяц – нелегкий период в супружеской жизни. Если первый месяц совместной жизни после свадьбы проходит во взаимопонимании, ласке и любви, тогда этот месяц может называться “медовым”. Он не начальное определение совместной жизни молодой супружеской пары, а результат совместной месячной жизни. Опыт совместной жизни людей привел к такому общему мнению.

Первый год жизни определен как “свадьба ситцевая”. Она нежная и тонкая как ситец. В первый год жизни надо быть очень осторожным в супружеских отношениях, внимательным друг к другу, оберегая ласку, любовь и нежность. Иначе, как ситец (тонкая непрочная ткань), не дай Б-г, порвутся.

С годами, особенно с появлением детей, отношения начинают укрепляться. Но эти отношения могут и воспламениться, как дерево, если мы не продолжим ценить и любить друг друга, перестанем беречь отношения. Поэтому пять лет совместной жизни определили как “свадьбу деревянную”.

Семь лет совместной жизни. Появились дети, крепко связывающие супружеские отношения. Настолько укрепились отношения, что семь лет определены как “свадьба медная” – уверенная и благородная.

Десять лет – розовая свадьба.

СВАДЬБА – ПРОДОЛЖЕНИЕ НАЧАЛ...

Все в цвету. Любовь прошла испытание десятью годами совместной жизни. Жизнь прекрасна. Но период романтики еще не закончился. Супружеская пара в расцвете сил. Живи и радуйся.

Пятнадцать лет совместной жизни определены как “стеклянная свадьба”. Дети растут. И вдруг отношения становятся хрупкими. Надо быть осторожным в отношениях, быть чутким друг к другу, осознать и оценить прожитую совместную жизнь. Иначе все может разбиться и разлететься, как стекло.

Двадцать лет определены как “фарфоровая свадьба”. Отношения начинают приобретать новую силу, крепость, несмотря на хрупкость фарфора. Его хрупкость только украшение, требующее бережного отношения.

Двадцать пять лет. Это уже особая дата, называемая “серебряной свадьбой”. Жизнь блестит серебром – символ прекрасного и прочного семейного счастья. Дети выросли и в основном оформились. А кто-то из детей женился. Появились внуки. Что может быть прекраснее.

Тридцать лет – “жемчужная свадьба”. Жемчуг никогда не тускнеет. Живи и радуйся плодам своей прожитой жизни.

Тридцать пять лет – “свадьба малахитовая”. Есть все цвета радуги жизни, как в сказочном малахите.



Сорок лет – “бронзовая свадьба”, близость супругов стала неразрывной. А что может быть еще прекрасней.

Пятьдесят лет – “свадьба золотая”. Жизнь сверкает как золото. Окружает тебя твоим потомством, ты окружен заботой, любовью, лаской, вниманием.

Шестидесять лет – “свадьба бриллиантовая”. Бриллиант самый твердый из драгоценных материалов, излучающий все цвета радуги. Живи и наслаждайся жизнью, полным ее содержанием.

Шестидесять пять лет это уже “свадьба железная”. Отношения стали твердыми как железо.

Шестидесять семь лет – “свадьба каменная”. Камень – это часть горной скалы, из него можно извлекать необходимые полезные ископаемые.

Семьдесят лет – “свадьба коронная”. Это что-то особенное в жизни человека, которого трудно себе представить.

Всевышний наполнил душу человека двойным содержанием – дупарцуфин (сефер ha-Зоар, т.3, Барешит 2, стр. 132, п.109), т.е. мужским и женским. И каждая эта половина при рождении человека спускается отдельно, каждая облачается в отдельный образ – мужчины или женщины. И счастливые те, кто волею судьбы, находят свою вторую половину души и соединяются в единое целое. И тогда у них долгая совместная и счастливая жизнь.

Всевышний не всегда дает половинам душ соединиться в земной жизни, это наказание за грехи прошлых перевоплощений. Получается, что человек, не сознавая этого, живет с половиной души, не принадлежащей ему (ей). Поэтому такие пары живут недружно и в конце концов распадаются. Такие разводы в иудаизме считаются положительным явлением.

Дай Бог, чтобы каждому было суждено найти свою вторую половину души, найти свою космическую пару и соединиться с ней. И вот тогда они смогу жить до **коронной свадьбы**. Обычно кого коронуют? Того, кто благословен на королевство. Этого можно заслужить только прежними перевоплощениями. Дай Б-г, чтобы каждый из нас был коронован на такую жизнь – семьдесят лет совместной супружеской жизни.

К такой жизни можно прийти, если чувствуешь себя частицей вечности (на уровне души) и относительно этого построишь порядок и характер своей жизни. Это означает, что надо быть просто порядочным.

Дай Бог, чтобы каждый из нас был благословен на долгую счастливую жизнь – детей, внуков, правнуков и их семей, не доставляя им особых забот! Лучшего счастья не бывает.

Яков ПУЛАТОВ
Израиль

TAX ACE LLC

97-11 64TH ROAD, 2ND FL.
REGO PARK, NY 11374
www.TaxAceLLC.com
Fax: (718)709-8680



LANA SHIMUNOVA



JOHN NIYAZOV, CPA

Tel: (718) 310 - 0296

- ОТКРЫТИЕ И ВЕДЕНИЕ ВСЕХ ВИДОВ КОРПОРАЦИЙ И ПАРТНЕРСТВ
- ОРГАНИЗАЦИЯ И ПЛАНИРОВАНИЕ БИЗНЕСА
- БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЕТ И СОСТАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫХ ОТЧЕТОВ
- PAYROLL & SALES TAX • ИНОСТРАННЫЕ ИНВЕСТИЦИИ И APOSTILLE

ДРАМАТУРГИЯ

ГОРОД НА ЮГЕ РОССИИ – ЮЖНЫЙ ГОРСКО-ЕВРЕЙСКОЕ МЕСТЕЧКО.

ДОМ ЛЕЙТЕНАНТА МАТВЕЯ.

Спальня залита светом летнего утра. Посредине комнаты большая кровать, у изголовья стоит стул, на котором сложена летняя форма полицейского: белая рубашка с короткими рукавами и погонами лейтенанта, форменные черные брюки. У ножек стула – надраенные черные туфли. Матвей, молодой крепкий мужчина лет двадцати пяти, сбросил тапки, стащил с себя спортивные штаны, взялся было за брюки, но вдруг, глянув на тапки, задумался. Снова сунув ноги в шлепанцы, походил вдоль широкой по-царски кровати, сел на край, посмотрел в сторону открытой двери.

МАТВЕЙ. (Громко, в нарочито-дедовской манере). Женщина! Эй, женщина!..

ЖЕНСКИЙ ГОЛОС ИЗ ГЛУБИНЫ ДОМА. Здесь я! Чего кричишь?

МАТВЕЙ. Что за дела на этом свете! Женщине слова уже нельзя сказать!

В дверях спальни появилась миловидная горская еврейка, лет двадцати двух, в домашнем цветастом халате. Лия. Она легко припала к дверному косяку. Молчаливое ожидание.

МАТВЕЙ. Чего молчишь?

ЛИЯ (бросив взгляд к потолку). Благословенно имя твое, Б-же! (И мужу) Сам позвал и сам спрашивает почему молчу.

МАТВЕЙ. Правильно и спрашиваю. Я позвал – ты пришла. Ты пришла, должна сказать: вот, мол, я пришла, дорогой мой муж, да возьму на себя все твои боли, скажи, пожалуйста, какое твоё желание?

ЛИЯ (с иронией). Вот я пришла, дорогой мой единственный, да возьму твои боли, зачем позвали?

МАТВЕЙ. Вот это другое дело... У меня тапки падают (поддел носок шлепанца вверх).

ЛИЯ. Только же ночь была!

МАТВЕЙ. Если бы тапки понимали «день-ночь»!

ЛИЯ. На работу не опоздаешь?

МАТВЕЙ. Женщина, у меня тапки падают!

ЛИЯ. (Безнадежно вздохнув). Падают – так падают!

Она шагнула к нему, он сделал шаг навстречу, стал расстегивать пуговицы ее халата, жадно целовал губы, шею. Они завалились на кровать.

ЛИЯ. (шепотом, отвечая на поцелуй) Ненасытный!..

МАТВЕЙ. Ненасытный... ненасытный!..

Его ноги свисали с края постели и он сбросил тапки. Вдруг кто-то затарабанил в окно, и в нем, как призрак, возникла морда козла. Это Колдун. Рядом с его мордой появилась тощая, с обвислыми усами, мордашка и послышался тон-

...ГОРСКИЕ, БУХАРСКИЙ ДЯДЮШКА И НЬЮ-ЙОРК...

Музыкальная комедия

кий голос. Это Черпои – человек лет сорока пяти. Он неофициальный помощник лейтенанта.

ЧЕРПОИ. Власть! Пункт полиции! Сбор!

ЛЕЙТЕНАНТ (обмякнув на жене). Всех убью!..

Морду Черпои точно слезало, но козел еще секунду с любопытством поглядывал в окно.

МЕСТЕЧКО.

По улицам местечка бежит старенькая малолитражка с открытым верхом. За рулем беременная женщина, живот которой почти упирается в руль. Рядом сидит бровастый южанин, лет сорока, с широким

усаами, кончики которых лихо закручены вверх. Бухарский дядюшка – Ариэль. Прохожие с улыбкой машут руками: видно, бровастый известная личность.

На нем цветастая рубашка, черная жилетка, на голове бухарская кипа-тюбетейка. Он сидит с видом большого начальника, в руке телефон со спутниковой связью. Телефон задрезжал.

АРИЭЛЬ. Я на спутнике.

МУЖСКОЙ ГОЛОС. Как дела, брат мой?!

АРИЭЛЬ (таинственно, жене). Хаим из Беер-Шевы! Притормози на разговор! (Машина стала).

ХАИМ. Вот, тебя во сне видел – ты улыбаешься. Думаю, позвоню.

АРИЭЛЬ. Ай, хорошо! Правильно видел. Вот жену в роддом везу.

ХАИМ. Дай Бог, чтобы сына на руки взял!

АРИЭЛЬ. Спасибо! Так и будет в любом случае!

ХАИМ. Ладно, не буду тебя отвлекать! Сына тебе!

АРИЭЛЬ. Спасибо! Беер-Шеву привет скажи! Держись на связи! (Отключил телефон и повернулся к жене.) Беспокоятся!

ЖЕНА. Сделали бы уши, никто бы уже не беспокоился! Но ты ж не дал!

АРИЭЛЬ. Зачем зараний всем знать, что у Ариэля родился пятый девочка?! Они и так этот хотят! А пока что – пусть беспокоятся!

ЖЕНА. А может, мальчик?!

АРИЭЛЬ. Тогда еще лучше – пусть беспокоятся!

Снова зазвонил телефон.

АРИЭЛЬ. Я на спутнике!

МУЖСКОЙ ГОЛОС. Ариэль, брат мой!

АРИЭЛЬ (таинственно, жене). Исаак из Нью-Йорка... Притормози на разговор!..

МЕСТЕЧКО

Матвей бравым шагом шагом идет по улице. В руке коричневая кожаная папка с документами. Прохожие еще издали приветствуют его. Он степенно кивает или коротко козыряет. Из-за угла вынырнула уже знакомая нам малолитражка с от-

крытым верхом, с беременной женщиной за рулем и бровастым мужчиной рядом. Бровастый, увидев лейтенанта, потянулся к рулю и с силой надавил на клаксон. Воздух пронзил тонкий, пробивающий уши сигнал, а бровастый получил подзатыльник от беременной соседки. Машина остановилась напротив Матвея, тот радостно раскинул руками.

МАТВЕЙ. Привет Ариэль! (Они пожали друг другу руки.) Здравствуй Инна!

ИННА. Привет Власть! На службу?

МАТВЕЙ. На службу. А вы куда?!

АРИЭЛЬ. (кивнув на беременную жену) Да вот... ее в роддом везу! Свою женщину – в безопасность надо! Ей сказали – много ходить надо. А зачем ходить, когда машина есть!

МАТВЕЙ. Мужик! Сына тебе!

АРИЭЛЬ. В любом случае так и получится...

МАТВЕЙ. Как это в любом случае?..

АРИЭЛЬ. Вот смотри: у меня четыре дочки, так? Так. А один сын равняется пять дочкам. Значит, если у меня родится пятый дочка – это тоже будет сын...

Матвей беззаботно рассмеялся.

ИННА. Болтун!

АРИЭЛЬ. Не нервничай, а то как я тебя довезу... Зажигание! (И уже Матвею.) Будь здоров, Власть!

Лейтенант по-военному козырнул. Малолитражка отъехала.

МАТВЕЙ (вдогонку). Ариэль, когда в любом случае родится мальчик, позвони! Я тебе потом сомбреро куплю! Настоящий!

Тот в знак согласия, не оборачиваясь, вскинул вверх руку. Проведя его с улыбкой, Матвей раскрыл толстую кожаную папку, на что-то посмотрел и решительно пошел по улице.

Местечко уже жило своим обычным ритмом: кто-то – в магазин, другой – на базарчик, заезжали во дворы и выезжали автомобили...

В местечке рядом с двухэтажными особняками соседствовали старые саманные домики. Проходя мимо одной приземистой лачужки, Матвей вдруг замер: из открытой форточки донесся сдавленный возглас. Лейтенант прислушался. Тишина. А на воротах мелом было выведено: «В связи с отъездом в Израиль, продаются вещи». Он двинул было дальше, но у калитки остановился, призадумался, затем осторожно открыл дверь, вошел во двор. У старенького деревян-



Иосиф Мугиров

ного крыльца, облокотившись о стенку, стоял мужчина лет сорока, в джинсах, клетчатой рубашке с короткими рукавами. Увидев полицейского в форме, делано-беззаботно козырнул.

НЕЗНАКОМЕЦ. Слава нашей доблестной полиции!

Матвей заметил, наколотые на пальцах, большие буквы: ДЛТ.

МАТВЕЙ. Ваши документы, пожалуйста!

НЕЗНАКОМЕЦ. Да, вот вещички для хозяйства...

МАТВЕЙ. Документы!

НЕЗНАКОМЕЦ. Да, будут тебе и документы...

Он полез было в карман, но выбрав секунду, когда Матвей отвлекся на шум в доме, с силой толкнул его к крыльцу, Матвей споткнулся о ступеньку, завалился спиной на крыльцо, папка выпала из рук.

НЕЗНАКОМЕЦ. Братва, валим, менты! (Бросился к воротам.)

Лейтенант уже снова был на ногах, из форточки раздавался звук разбитого стекла, он распахнул дверь, осторожно вошел в маленькую кухоньку, снял со стены деревянную каталку, осторожно заглянул в смежную комнату. Двое грабителей пытались улизнуть в окна. Один уже вынырнул наружу, второй замешкался.

У стенки, на двух стульях, обмотанные скотчем, корчились старик и старушка. Ноги у них обмотаны не были, старушка то и дело взмахивала костлявой ступней. Рты у стариков были залеплены скотчем.

МАТВЕЙ (в спину грабителя). Стой! Стой, стрелять буду!

Он приподнял каталку, грабитель медленно повернулся. В руке сверкнуло лезвие ножа. Скосившись на стариков, метнулся к ним. Взял старика за шиворот.

ГРАБИТЕЛЬ (угрожая ножом). Дернешься, прирежу обоих!

МАТВЕЙ. Чего хочешь?!

ГРАБИТЕЛЬ. Сейчас ты, ментяра, отойдешь в угол, ляжешь на свою поганую задницу! Понял?! И положи свой пулемет! Аккуратно!

МАТВЕЙ. Хорошо, все сделаю, как скажешь.

Он опустил каталку на пол, грабитель, разрезав скотч на старике, подтолкнув его, сделал пару мелких шагов вперед и оказался перед старушкой.

ГРАБИТЕЛЬ. Теперь сам – на пол! Быстро! (Нож по-преж-

нему у горла старичка.)

МАТВЕЙ. Хорошо, хорошо, только стариков отпусти!

Старушка, глянув на разведенные ноги, стоящего к ней спиной грабителя со всей силы снизу вверх ударила его в пах. Вскрикнув, тот согнулся, и лейтенант уже был над ним, оглушил его крепким кулаком. Нож выпал из руки грабителя, Матвей поднял нож и, разрезав скотч, освободил старушку. Она сорвала со рта кусок ленты.

Матвей поискал глазами по полу, найдя рулон скотча, обмотал им руки грабителя. Легко выдохнул. В окно сунулась голова первого грабителя (с наколкой на пальцах «ДЛТ».)

ГРАБИТЕЛЬ. Слышь, мент, давай по-хорошему: ты отпускаешь братана, а мы твою семью не тронем!

МАТВЕЙ. Слышь, суслик, звони явку с повинной, по-хорошему!

Он сделал движение, словно сейчас запустит в грабителя ножом – голова в окне тут же исчезла, Матвей достал мобильник, набрал 02. Ему ответили.

МАТВЕЙ (в телефон). Да вот старики в Израиль уезжают, барахло свое продают, а тут эти уроды!.. Ладно, жду!

ГОЛОС ГРАБИТЕЛЯ С УЛИЦЫ. Ну, ты попал, ментяра! Мы тебя из-под земли достанем!

МАТВЕЙ (с угрозой). Ну, ты меня уже достал!

Зашевелился, растянувшийся на полу, грабитель! Застонал. Матвей поднял свою каталку.

МАТВЕЙ. Яичница всмятку... (И, рассмеявшись, старушке) Тетя Мира, когда приедешь в Израиль, иди в спецназ, без разговора возмуть!

СТАРУШКА. Как ты сказал? Куда возмуть?

МАТВЕЙ. В спецназ...

СТАРУШКА. Нимаз... знаю, специ-наз... не помню...

МАТВЕЙ. Ну, ничего дед тебя ответит! Да, дедок?!

ДЕД. Хорошо... Я с ней никогда не скандалил – как чувствовал, что она... это... спецназ (Он вскинул ногу).

МЕСТЕЧКО. ДВОРИК ДЕТСКОГО САДИКА.

В этот теплый денек малышня во дворе скатывается с «горок», лазает по деревянным лестницам и усердно зодчеству в песочницах. За детьми присматривают три воспитательницы: Диана, Рита, Виктория. У каждой своя группа. Диана, черноглазая горская еврейка, девушка лет восемнадцати с каштановым волосом, сейчас несколько спутанным от ветерка, разучивает с малышами горскую песню и не замечает, что за ней наблюдают с улицы: к забору из металлических прутьев прикило лицо молодого мужчины. Зазор меж прутьями достаточный – весь дворик хорошо просматривается.

Но только он не замечал, что за ним наблюдали тоже: по

СПОРТ

Гроб с телом Эйсебио вынесли на стадион "Бенфики", но всего на несколько минут.

Тысячи почитателей Эйсебио собрались на стадионе в Лиссабоне, чтобы проститься с легендарным португальским футболистом по прозвищу "Черная пантера", умершим в воскресенье от сердечного приступа.

Эйсебио да Силва Феррейра родился в Мозамбике в те времена, когда эта территория на востоке Африки еще оставалась португальской колонией. В 64 матчах он играл за сборную Португалии и забил в общей сложности 41 гол.

Футболист стал самым результативным игроком проходившего в Англии Чемпионата мира 1966 года – там он забил девять голов, в том числе четыре из пяти в напряженном матче со сборной Северной Кореи.

Эйсебио занимает одну из верхних строк в мировом рейтинге самых результативных футболистов. Он принимал участие в 745 профессиональных

В ПОРТУГАЛИИ ОПЛАКИВАЮТ И ХОРОНЯТ ФУТБОЛИСТА ЭЙСЕБИО

матчах и 733 раза поражал ворота.

Фанаты восхищенно называли футболиста "Королем", "Черной жемчужиной" и "Черной пантерой".

В последний год у Эйсебио были выявлены заболевания дыхательной и сердечно-сосудистой системы, он несколько раз лежал в больнице.

ВЕЛИЧАЙШИЙ ФУТБОЛИСТ, ЛЮБИМЫЙ СЫН

Когда легендарного игрока не стало, ведущие фигуры мира спорта, и не только, поспешили выступить со словами горечи и соболезнования.

"Футбол потерял легенду", - написал в Twitter президент ФИФА Зепп Блаттер.

"Эйсебио – один из величайших футболистов в истории футбола. Он на уровне Чарл-



тона или Пеле", - высказался тренер английского клуба "Челси", португалец Жозе Моуринью.

"Португалия сегодня лишилась одного из самых любимых своих сыновей, Эйсебио да Силва Феррейры. Страна скорбит о его смерти", - заявил глава государства Анибал Кавако Силва.

В Мозамбике, на родине футболиста, президент Жоакин Чиссано сказал, что лично он потерял друга.

"Португальский футбол потерял одного из величайших своих кумиров, - продолжил

Чиссано. – Футбол сблизил Мозамбик и Португалию, и в Мозамбике все гордятся Эйсебио".

СКОРОЕ ПОГРЕБЕНИЕ

Процессия с гробом Эйсебио, драпированным в цвета флага "Бенфики", проследовала по улицам столицы Португалии, после чего тело было выставлено на "Эштадиу да Луш", что в переводе означает "стадион света", – домашней арене родного клуба покойного.

Однако на стадионе гроб простоял всего пять минут, после чего его снова вынесли и увезли на катафалке.

Затем состоялось отпевание в церкви, после чего покойного предадут земле.

Статую игрока у входа на стадион фанаты увешали шарфами клуба и записками. В одном из таких посланий говорилось: "Я пришел не для того, чтобы сказать "прощай". Я пришел сказать "спасибо".

Арена, впрочем, не та, на которой на которой блистал Эйсе-

био. Старый стадион был снесен, а в 2003 году на его месте открыли новый.

БЛЕСТЯЩАЯ КАРЬЕРА

С Эйсебио "Бенфика" выиграла Еврокубок в 1962 году. В 1965 году форвард был признан европейским футболистом года.

В 1966 году на Чемпионате мира в Англии португальская сборная благодаря Эйсебио триумфально вышла из группового турнира, в котором вылетели тогдашние чемпионы-бразильцы, а в четвертьфинале ей встретилась более сильная, чем сегодня, сборная КНДР.

Северокорейцы рано повели в счете, и дело пахло унижительным разгромом 3:0. Но затем португальцы сумели отыграться. Матч закончился со счетом 5:3, причем четыре из пяти победных мячей стали заслугой Эйсебио.

Португальцам тогда не удалось стать чемпионами мира. В полуфинале они проиграли хозяевам чемпионата 2:1. Эйсебио ушел с поля в слезах.

Покойного спортсмена пережили жена и две дочери.

улице в его сторону семенял маленький человечек с длинными отвислыми усами и рядом с ним деловито трусил белобородый козел. Человечка звали Черпой, козла – Колдун.

Парень, следивший сквозь забор за Дианой, – горский еврей, лет двадцати двух, с крепкими руками, с мужским, как говорят, носом, который ему шел, и живыми, с лукавинкой, глазами. Илюша. Первой его заметила Виктория, девушка лет девятнадцати с пышными формами и грустным взглядом. Она сидела на стуле, но увидев его, опустила голову. Диана и Рита, посмотрев на Франческу, переглянулись.

Илья, увидев, что он «раскрыт», позвал Диану.

ИЛЬЯ. Диана, подойди, пожалуйста!

Диана, быстро глянув, отвернулась. Тогда Илья перевел глаза на Риту.

ИЛЬЯ. Ну, объяснить хотя бы ты можешь?! Ну, конфеты возьмите!..

Рита, глянув на Диану, вопросительно пожала плечами: мол, что делать?

Вздыхнув, Диана подошла к забору.

ИАНА. Не приходи сюда больше! Все местечко уже говорит, с кем и когда ты прогуливался по парку. Вон, уже смотрят!

На противоположной стороне улицы, под деревом, собрался небольшой кружок мужчин, наблюдали за игрой в нарды. В какой-то момент стали посматривать в их сторону.

ИЛЬЯ. Это не совсем то, что эти сплетники говорят! Вернее, совсем не то!

ИАНА. Тебя видела подруга моей мамы!

ИЛЬЯ. Ну, был я с Таней в парке! Но ее подослала...

Илья начал петь, просовывал руки сквозь решетки, но она отбрасывала их и вот запела тоже. Они пели о любви и предательстве, о разлуке. (Дуэт – по горским мотивам)

ИАНА. Я тебе сказала все! (Она пошла к подругам.)

ИЛЬЯ (вслед). Я сегодня сватов пошлю! Сам приду! Один! К твоему отцу! Он меня любит!

Диана, стоя к нему спиной, замерла. Рита только пожала плечами, но, глянув в сторону забора, рассмеялась.

РИТА. Илюшка, а, кажется, – сваты к тебе?..

У ноги парня стоял козел Колдун. Задрав морду на него, не сводил глаз, точно изучал.

ИЛЬЯ (смеявшимся подругам). Колдуна на помощь звали?

РИТА. Илюшка, а хочешь, чтоб Дианка за тебя пошла?

ИЛЬЯ. Ну, говори...

РИТА. А научи Колдуна по нотам петь! Научишь, тогда и пойдет! (И Диане.) Правда, подружка?!

ИАНА (как бы, безразлично). Ну, разве что по нотам...

Илья, пристально глянув на Риту, перевел глаза на Диану и снова на Риту.

ИЛЬЯ. По нотам?

РИТА. А как же!

ИЛЬЯ. Точно?!

РИТА. Отвечаю!

ИЛЬЯ. Отлично! Если горский захочет – у него и коза зайдет!..

Иосиф МИГИРОВ

Продолжение следует

"С ДНЕМ РОЖДЕНИЯ, МИСТЕР ДИКТАТОР!" Американский спортсмен спел в честь вождя КНДР

Деннис Родман, звезда американского баскетбола, спел эту песню-поздравление в честь северокорейского диктатора Ким Чен Ына – на главном стадионе Пхеньяна, в присутствии бывших игроков NBA, 14.000 зрителей, а также самого вождя, его жены и ближайших соратников.

Об этом экстравагантном поступке известного спортсмена пишут в среду, 8 января, зарубежные СМИ и, в частности, издание US Today со ссылкой на AP.

Это поздравление предшествовало товарищескому матчу между сборной страны и командой ветеранов Национальной баскетбольной ассоциации (NBA), уже названному журналистами "дипломатическим баскетболом" и резко раскритикованной правозащитниками.

Этот матч закончился со счетом 47:39 в пользу американцев. Сам Родман принимал участие в первом раунде игры, а во втором наблюдал за ней из правительственной ложи, где сидел рядом с Ким Чен Ыном.

52-летний Родман, бывший игрок Chicago Bulls и Detroit Pistons, утверждает, что налажи-



вает таким образом контакты между Западом и его "лучшим другом". Однако Amnesty International, а также NBA и семья американского проповедника Кеннета Бае, заключенного в северокорейскую тюрьму, обвиняет его в прославлении деспота, который морит голодом свой народ, держит за решеткой десятки тысяч сограждан и угрожает уничтожить США.

В интервью, данном накануне, Родман выразил надежду, что матч в Пхеньяне "даст возможность говорить об определенных вещах", подчеркнув, что в ходе нынешней поездки в КНДР выступает не в качестве дипломата или же официального представителя США. Он, впрочем, не выразил сочувствия Кеннету Бае, заявив, что тот "вел себя неправильно" и потому оказался за решеткой.

Впервые Родман, пятикратный чемпион игр NBA, побывал в Пхеньяне в феврале 2013 года, где в компании Ким Чен Ына наблюдал баскетбольный матч между американской выставочной командой Harlem Globetrotters и национальной сборной КНДР. Игра завершилась вничью, после чего в честь звездного игрока был дан торжественный прием.

Второй визит в КНДР Родман совершил в сентябре, а последний – в декабре прошлого года, в ходе которого провел несколько тренировок с северокорейскими баскетболистами и договорился о проведении товарищеского матча, приуроченного к дню рождения Ким Чен Ына. Вместе с собой Родман привез в Пхеньян таких известных американских баскетболистов, как Кенни Андерсон, Клиффорд Робинсон, Вин Бейкер, Крейг Ходжес, Даг Кристи и Чарльз Смит.

Отдельно отмечается, что американские спортсмены не одобрили песенное выступление Родмана, заявив, что тот выражал лишь свое мнение, а кроме того фальшивил.

УМЕР ПОСЛЕ НОКАУТА

21-летний японский боксер Тесин Окада скончался в больнице в Токио через 17 дней после своего дебютного боя на профессиональном ринге, в котором он был нокаутирован своим соперником. Об этом сообщает Agence France-Presse со ссылкой на японскую боксерскую комиссию. Окада выступал в весо-

вой категории до 52,2 килограмма.

Окада провел бой 20 декабря в Токио. Его соперник Масафуми Камияма (также дебютант) нокаутировал Окаду в последнем раунде четырехраундового поединка. После этого Окада потерял сознание и был отправлен в больницу, где у боксера диагностировали острую субдуральную гематому (объемное скопление крови между

твердой и паутинной мозговыми оболочками). Окаде сделали трепанацию черепа. Находился ли он в коме все 17 дней или приходил в сознание, не уточняется.

Как отмечает AFP, Окада стал 38-м японским боксером, который умер от травм, полученных в ходе поединка, с 1952 года, когда была основана японская боксерская комиссия.

Ничем не заменить тепло родного дома

Мы понимаем, насколько важен для вас дом, - и программа North Shore-LIJ Health Plan поможет сделать проживание в нем безопасным. Есть ли у вас медицинская проблема или вам тяжело справляться с повседневными делами - эта программа даст вам возможность сохранить свою независимость.

В программу входит:

- сестринский уход;
- помощь при купании;
- транспортировка на прием к врачу;
- уход за ногами;
- доставка еды на дом;
- персональная система вызова неотложной помощи;

...и многое другое.



North Shore-LIJ Health Plan.

Мы объединяем домашний уют и здоровье.

Для получения дополнительной информации о нашей программе регулируемого долгосрочного ухода звоните в North Shore-LIJ Health Plan сегодня.

855-421-3066 (TTY 855-871-1655)

**North
Shore LIJ**
Health Plan

SHOTOKAN KARATE

SCHOOL OF DISCIPLINE, RESPECT, SELF-CONFIDENCE



GRAND OPENING!



20+ YEARS OF EXPERIENCE

HILLCREST JEWISH CENTER GYMNASIUM
183-02 Union Tpke, Flushing, NY 11366
718.249.3382
shotokankaratestudio@gmail.com

FREE UNIFORM • BRAND NEW EQUIPMENT
CLEAN AND SPACIOUS FACILITY

CHILDREN, TEENS AND ADULTS ALL ARE WELCOME

KIDS SESSION:

- Self-defense techniques
- Learn blocks, strikes and kicks
- Individual attention
- Lots of games and fun activities
- Teaches commitment, courage, team play & leadership

BETTER DISCIPLINE GUARANTEED!

ADULTS SESSION:

- Learn techniques that promote coordination, agility and concentration
- Intensive cardio workouts
- Build strength, endurance, conditioning and flexibility
- Individual attention

MORE ENERGY GUARANTEED!

МЫ ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

Реставрация фотографий



ИОСИФ БОРУХОВ



RICHIE BORUHOV

А ТАКЖЕ:

- убираем или добавляем людей и предметы
- меняем фон
- превращаем черно-белые снимки в цветные
- можем увеличить снимок (до 44" шириной) и сделать столько копий, сколько вам нужно
- копируем фотографии (без негатива)

Принесите свои фотографии (оригиналы) для оценки специалистом

✓ Да, мы делаем ФОТО ДЛСС ПАСПОРТА

72-65 Main Str.
Flushing, NY 11367
718-268-6880
646-423-2851

Rush service available! **Срочное выполнение заказов**

Amity Studio

ИСКУССТВО ОБРАМЛЕНИЯ

- * Фабрика по изготовлению рамок на заказ (более 600 видов)
- * Специализируемся в рамках для свадебных фотографий
- * Рамки для вышивок
- * Замена стекла
- * Рамки на заказ для зеркал любых размеров и дизайна
- * **Обрамляйте ваши KETUBA, DIPLOMAS & INVITATIONS, чтобы они хранились вечно!**

ГАРАНТИРУЕМ САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ И ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО!

НАШЕМУ ДОРОГОМУ
КОЛЛЕГЕ-ЮБИЛЯРУ

**АШЕРУ
ТОКОВУ –
70!**

Приятно извлечь из печатных потоков
Статьи,
что нам дарит без усталости Токов.
В них – жизни кипенье,
в них взгляд аксакала.
Поклонников тех публикаций немало!

Желаем, Ашер,
наш душевный коллега,
Что,
знаем,
от сложностей жизни не бегал –
Желаем здоровья,
любви,
вдохновенья
И сил на грядущие Ваши творенья!



Редакция газеты The Bukharian Times

BORIS PRODUCTIONS

КНИГИ • ФИЛЬМЫ • ИГРУШКИ • ПОДАРКИ

64-49 108 street

718-997-8237

ТЕАТРАЛЬНАЯ КАССА

ВСЕ К НОВОМУ ГОДУ!



Judaica by Michael Bromberg
A delicate beauty of woodwork

- КНИГИ
- ПОДАРКИ
- СУВЕНИРЫ
- КАЛЕНДАРИ
- ГОРОСКОПЫ
- НАСТОЛЬНЫЕ ИГРЫ
- ДЕТСКИЕ ИГРУШКИ
- МУЛЬТФИЛЬМЫ
- РУССКОЕ ЛОТО
- СКАЗКИ



Глатт-кошерный
под наблюдением
раббей Игаль Хаимова

Ресторан **SVETSARAN**

ПРИНИМАЕМ
КЕТТЕРИНГИ

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ
В РЕСТОРАН «SVETSARAN»!

Мы рады приветствовать Вас в нашем уютном ресторане «SVETSARAN». Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухни. Мы сделаем всё, чтобы наши гости насладились богатством вкусов и великолепием ароматов наших изысков, а также прекрасным сервисом и убранством.



DELIVERY -
FREE

Принимаем заказы
на проведение
любых торжеств.

Вместимость зала – пари – 120 чел.
юшво – 200 чел.

На все банкеты и субботние вечера – живая музыка
Принимаем заказы на дом
(бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.)

73-27 Main St., Flushing, NY 11367

Тел. 718-520-7770, 347-863-3300

VHQ

בס"ד



Glatt Kosher

Gabriel's

Restaurant

Where Elegance meets Excellence

- Weddings
- Bar-Bat Mitzvah
- Engagements
- Birthday Parties
- Family Parties
- Corporate Events

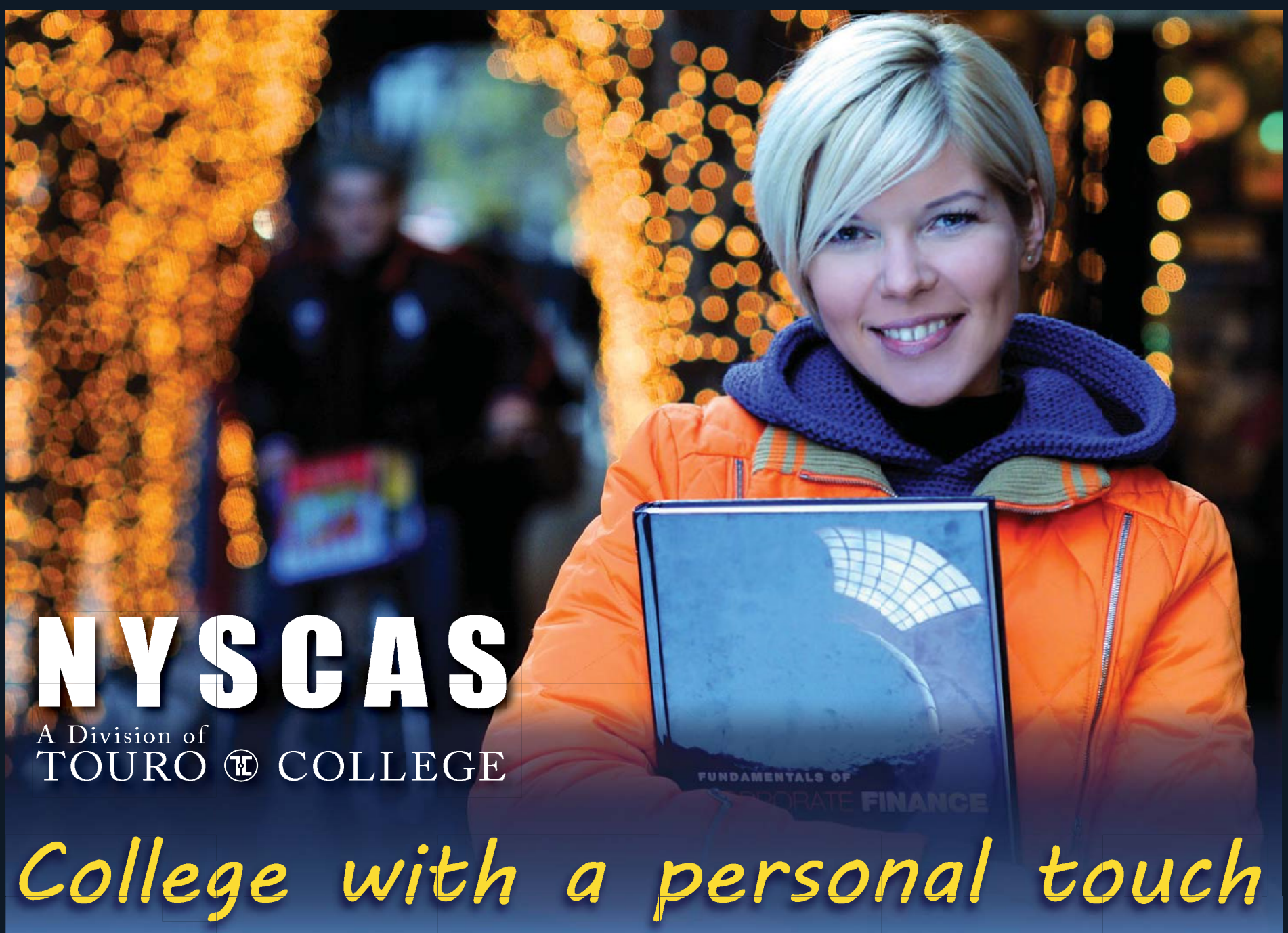


НОВЫЙ
РАСШИРЕННЫЙ ЗАЛ!
ВМЕСТИМОСТЬЮ
ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК

ЖИВАЯ МУЗЫКА!

718-397-1818

90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374



NYS CAS

A Division of
TOURO  COLLEGE

College with a personal touch

ASSOCIATE'S AND BACHELOR'S DEGREES

- Business Management and Administration • Information Technology • Human Services
- Psychology • Education • Biology • Social Sciences • Paralegal Studies
- Digital Multimedia Design • Liberal Arts and Sciences • and more

COME TO OUR *OPEN HOUSE!*

Wednesday, January 15th, 2014
 5:30 pm-8:00 pm @ The Main Campus
 27-33 West 23rd Street, New York, NY 10010 | **212.463.0400 x5500**

Admission, Financial Aid and Academic Counselors will be available to answer your questions.

- Современные научные и компьютерные лаборатории
- Интенсивное изучение английского языка
- Дневные и вечерние классы
- Финансовая помощь для тех, кто имеет на это право
- **Transfer students welcome**
- **Eligible international students may apply**

INTEGRATED HONORS TRACKS

Undergraduate/Osteopathic Medicine
Undergraduate/Pharmacy

OTHER PROFESSIONAL OPPORTUNITIES

• Pre-Law • Pre-Medical • Pre-Dental

www.touro.edu/nyscas



scan here

Forest Hills:

718.520.5107 x102

71-02 113th Street

Other sites are located in Manhattan and Brooklyn

718-265-6534 x1003

New York School of Career and Applied Studies

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ БОРИСА АБРАМОВИЧА АМИНОВА



1940 – 2013 (16 Тевет)

Со слезами на глазах и горечью в сердце пишутся эти строки о том, что 19 декабря 2013 г. (16 Тевет) ушёл в мир иной наш дорогой, любимый папа Борис Абрамович Аминов.

Наш папа родился в 1940 г. в г. Кармана, в религиозной семье Абрахаима Аминова и Фарехо Хаимовой.

Наш дед Абрахаим Аминов добросовестно и бескорыстно помогал своим соплеменникам. Наша бабушка работала кайвону, чтобы поднять своих детей и ещё четверых детей своей сестры, взятых на воспитание после её смерти.

Несмотря на то, что время было тяжёлое, дедушка и бабушка никогда не жаловались. Вот в такой семье рос мой папа.

Окончив техникум в г. Ташкенте и затем отслужив в армии в г. Москве, он решает продолжить учёбу и поступает в Ташкентский институт текстильной и лёгкой промышленности.

В 1968 г. папа соединяет свою судьбу с достойной девушкой Елизаветой Абуловой. В этом счастливом браке родились четверо детей: 3 дочери и сын, для которых папа стал надёжной опорой.

В 1972 г. наш дорогой папа окончил институт. Проработал в системе бытового об-



служивания около 30 лет, пройдя путь от портного до главного инженера предприятия бытового обслуживания населения – «Облшвейтрикотажбыт».

Папа обладал такими чертами характера, как верность, искренность, справедливость, благородство, бескорыстие. Его жизненный путь был тернист, но, несмотря на это, он оставался сильной личностью – так формировался его стальной характер. В народе его прозвали «Мужик!» за твердость характера и справедливость.

Его непреклонность, бескомпромиссность сочетались с добротой и легко ранимой душой.

На него всегда можно было положиться. В трудную минуту к нему обращались за помощью, и он бескорыстно всем помогал. Об этом говорят его дела и поступки.

Преодоление жизненных невзгод не могло не отразиться на его здоровье, которое ухудшилось в период иммиграции в Америке.

Мы, его близкие, счастливы, что у нас была возможность находиться рядом с этим достойным человеком.

Жена, дети, внуки, сёстры, родные и близкие.



30-дневные поминки состоятся 16 января, в 6:30 вечера, в ресторане «Тройка».
Контактные тел.: 646-712-5461 – Яффа
347-624-1075 – Света

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ АБОХАЯ БЕН МАЛМАЛ АБРАМОВА



Дорогие наши братья и сёстры: Майкл – Аксана, Эстер – Лёва, Жанна – Дэвид, Тамара – Слава, Амнун – Сима Абрамовы!

Выражаем Вам наши глубочайшие соболезнования в связи с кончиной нашего дорогого и всеми уважаемого Абохая Абрамова.

Уроженец г. Шахрисабза, он прожил трудную, яркую и достойную жизнь. Мы знаем его как прекрасного врача-рентгенолога. Он был по природе своей очень душевным и порядочным человеком. Вместе с прекрасной женой Соней Хаимовой они вырастили пятерых детей: двух сыновей и трёх дочерей.

В период жизни в Государстве Израиль Абохай Абрамов успешно сдал экзамены, подтвердив диплом врача, и открыл свою частную клинику в Тель-Авиве. А спустя годы он вместе с семьёй эмигрировал в Нью-Йорк, где успешно работал в ювелирном бизнесе на

знаменитой 47 Street в Манхэттене.

Абохай Искияевич Абрамов пользовался огромным авторитетом в общине бухарских евреев, а также среди бизнесменов города. В скорбный и печальный для всех нас день, 24 декабря (22 Тевет) 2013 года, в Центр бухарских евреев пришло много людей, чтобы выразить свои соболезнования и проводить его в последний путь.

Он был похоронен на святой земле Иерусалима.

Память об этом светлом человеке навсегда останется в наших сердцах.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН.

*Скорбим вместе с вами:
 Гриша, Нисон Натановы с семьями
 (Израиль).*



1932 – 2013, 24 декабря

Поминки 30 дней состоятся вечером, 23 января 2014 года в ресторане «Тройка».
Контактный тел.: 718-275-2554



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ

МИЕРОВОЙ-ИСХАКОВОЙ ЛЮБЫ (РИНЫ) БАТ АДИЗОЙ



С глубокой скорбью и болью в сердцах сообщаем, что 6 января 2014 года (5 Шват) в Нью-Йорке ушла в мир иной уважаемая и любимая жена, бабушка, прабабушка, сестра Миерова-Исхакова Люба (Рина) бат Адизой.

Со слезами на глазах пишутся эти строки. Очень жаль и больно говорить и писать об этой женщине, Эшет хайль, в прошедшем времени. О нашей Любочке остались только хорошие и приятные воспоминания.

Родилась Люба в феврале 1932 года в г. Душанбе в семье Адизой и Эфраима (Халкадор) Хияевых. В семье было семеро детей, она была самой старшей из них.

Когда в 39 лет умерла мать Адизой, все заботы о младших сёстрах и брате легли на хрупкие плечи старшей сестры Любы. Ещё прибавились в семье 3 сестры, когда отец Эфраим женился во второй раз.

Люба, как старшая из детей в семье, успевала делать всё: заниматься воспитанием младших сестер и брата и уделять им, можно сказать, материнское внимание.

Со временем она всех удачно выдала замуж и всегда радовалась их успехам и достижениям в жизни.

После окончания школы Люба работала завод-делом в крупном гастрономе г. Душанбе. Одновременно окончила факультет экономики торговли вечернего отделения университета.

Она более 30 лет была замужем за Хайкой Исхаковым, но, к сожалению, у неё не было детей. В 1973 году они репатриировались в Израиль.

Там Люба до 1986 года работала продавцом в супермаркетах.

В Америке, во втором браке с Илозором Миеровым, у которого было четверо детей, она помогла определиться им: женила двух сыновей и выдала замуж его дочь Ирину, которую полюбила, как родную. Любовь и внимание между Любой и детьми были взаимными.



1932 – 2014

*Всю жизнь Вы нас хранили от невзгод,
Своим теплом, заботой берегли.
Семье Вы посвятили всю себя,
Нам всю себя с любовью отдали.
И благодарны мы судьбе,
Что рядом с нами были Вы.
Не вернуть и ничем не восполнить,
Нам осталось одно – только помнить,
Дорогой Ваш образ в сердцах хранить,
Нам Вас, Любочка наша родная,
Никогда, никогда не забыть.*

Дети её второго мужа религиозные, соблюдающие все законы Торы, традиции и обычаи бухарских евреев. И здесь, в Америке, рядом с ними, Люба стала религиозной тоже. Любочка всегда относилась к ним очень внимательно, заботливо, по-матерински.

На душе боль и на глазах слёзы, когда вспоминаешь, что значила для семьи – мужа Илозора и его детей – эта красивая, скромная, трудолюбивая, гостеприимная и приветливая Любочка. Так её звали и так обращались к ней все – и кудох, и дети, и внуки, и правнуки.

Прекрасная хозяйка и справедливая женщина, Любочка до последнего времени внимательно и с уважением относилась ко всем, кто приходил к ним в дом и общался с ней.

Когда она заболела, муж Илозор и все дети сделали всё возможное для её выздоровления. Но, к сожалению, вскоре она ушла в мир иной, сделав все мицвот и благословив всех родных и внуков.

Похоронена она на святой земле Израиля – в Иерусалиме, на кладбище Гиват Шауль.

Светлая память и доброе имя Любочки будут вечно жить в наших сердцах.

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН

Глубоко скорбящие и помнящие: муж Илозор;

дети Борис – Анжела, Сёма, Эдуард – Зоя, Ирина – Амнер;

внуки, правнуки, сёстры с семьями, племянники, кудох, все родные и близкие.

Нью-Йорк, Израиль

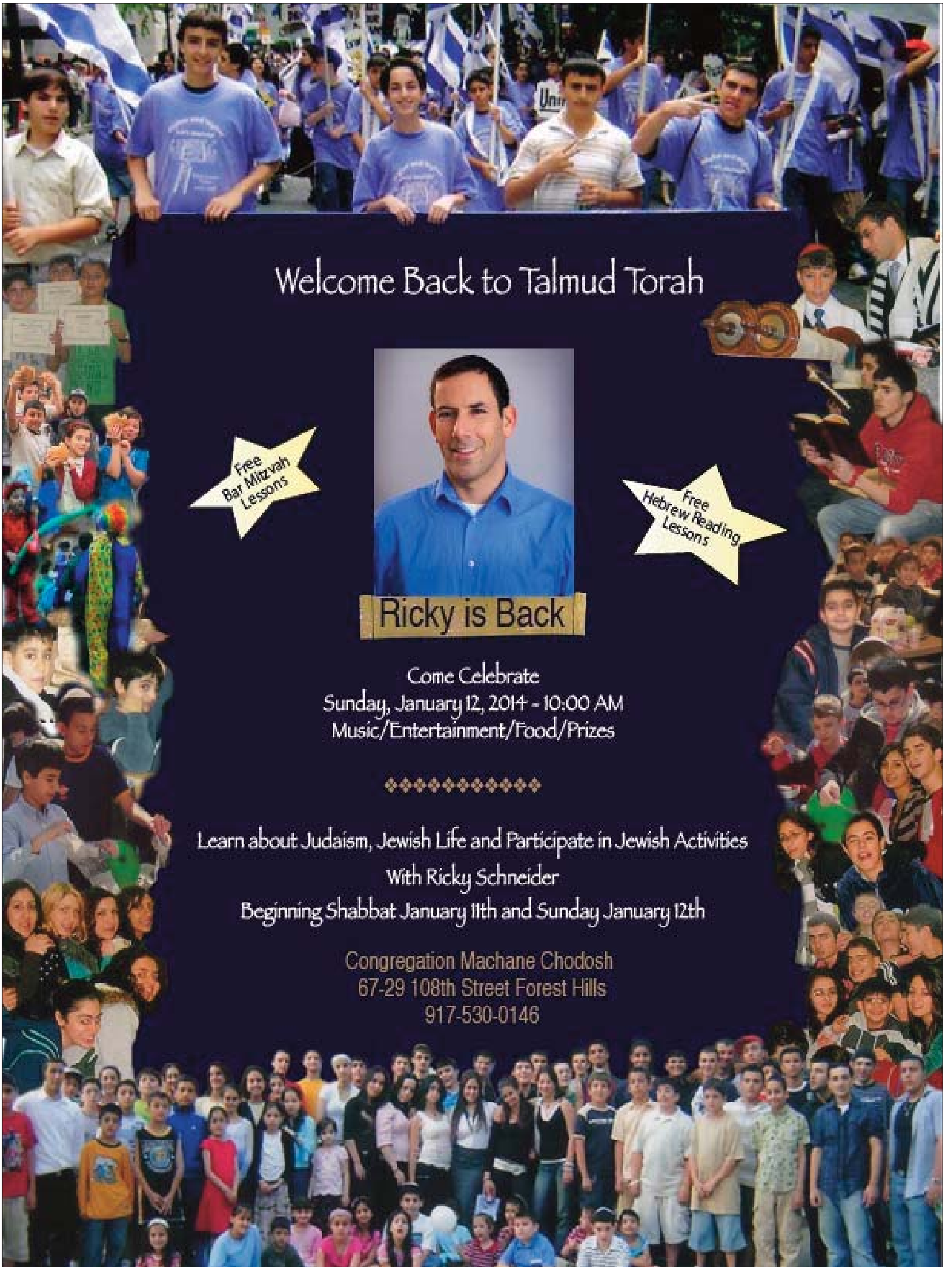


Рузи шаббот – 11 января в ресторане Da Mikelle-II

7-дневные поминки состоятся 12 января 2014 года, в 6:30 вечера, в Центре бухарских евреев (106-16 70 Ave, Forest Hills).

30-дневные поминки состоятся 4 февраля 2014 года, в 6:30 вечера, также в Центре бухарских евреев.

Контактные тел.: 917-771-4060 – Ирина 347-633-0790 – Зина Приева



Welcome Back to Talmud Torah



Ricky is Back

Free
Bar Mitzvah
Lessons

Free
Hebrew Reading
Lessons

Come Celebrate
Sunday, January 12, 2014 - 10:00 AM
Music/Entertainment/Food/Prizes



Learn about Judaism, Jewish Life and Participate in Jewish Activities
With Ricky Schneider
Beginning Shabbat January 11th and Sunday January 12th

Congregation Machane Chodosh
67-29 108th Street Forest Hills
917-530-0146

Bukharian Jewish Congress of USA and Canada

22 ФЕВРАЛЯ 2014

8 МАРТА 2014

ВИНА ДЕЛЬМАР
ПЕРЕВОД - М. ЯКУБОВОЙ

ПЯТАЯ ЗАПОВЕДЬ

("ДАЛЬШЕ ТИШИНА")

ПЬЕСА В 2х ДЕЙСТВИЯХ В 9ти КАРТИНАХ
СПЕКТАКЛЬ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

РЕЖИССЁР-ПОСТАНОВЩИК
ОТЛИЧНИК КУЛЬТУРЫ ТАДЖИКИСТАНА
БОРИС КАТАЕВ

ХУДОЖНИК КОМПЬЮТЕРНОГО ДИЗАЙНА
ИЛАНА ШАКАРОВА

ЗАВ. ПОСТАНОВОЧНОЙ ЧАСТЬЮ ТЕАТРА
ЯКОВ КУРАЕВ

14 United Ave South
Flushing Meadows Corona Park
Queens, NY 11368



Билеты в кассах:
Мила....(718),897 4500
Мира...(718) 275 5721
Тамара.(718) 526 0791
Мира ...(718) 271 3538
Хана.....(718) 459 3744
Boris Production-
(718) 997 8237
Рена.....(718) 271 8114
(646) 275 0535



БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКИЙ
МУЗЫКАЛЬНО-ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР
БОРИСА КАТАЕВА





Elite EP Palace

Лучший в Нью-Йорке кейтеринг,
где элегантность встречается
с роскошью

Свадебный Дворец
Лучшая кухня,
Свет
Сцена
Сервисы
Парковка



Хуппа в
Elite Palace –
символ
счастливой
жизни
молодоженов



Cocktail Room



Свадебный зал

**Посетите современное заведение мирового класса и
вкусите лучшие блюда разных народов, представленные в нашем меню,
рассчитанные на любой вкус!**

OUTSIDE CATERING AVAILABLE

to Any Location Within the Tri-State Area

Main: (718) 565-2001 Yanik: (917) 608-5518 Shalom: (917) 559-9522

6902 Garfield Ave. Woodside NY 11377 www.elitepalaceny.com

V Shomer
H Shabbat
Q

במ"ד
Caramelle
by Sarah

FINE GIFTS • BASKETS • COFFEE • FRENCH PASTRIES
GOURMET CHOCOLATE & CANDY

718.969.2200

**149-11A Union Tpke
Flushing, NY 11367**

DISCOUNT LIQUOR SHOP Wine & Liquors **במ"ד שומר שבת**

ВКУСНЫЕ ВИНА и МЯГКИЕ ЦЕНЫ!

FREE TASTING

КOШЕР U P
KEDEM WINE
3 FOR \$10.00

СPECIAL THIS WEEK

КOШЕР CANTINA GABRIELE
\$7.99

СPECIAL THIS WEEK

PUTINKA VODKA
\$10.99 750ML

ФРАНЦУЗСКАЯ ВОДКА
LA CHANCE
~~\$24.99~~ \$17.99

СPECIAL THIS WEEK

ВОДКА RUSALKA
\$11.99

СPECIAL THIS WEEK

ЦАРСКАЯ ВОДКА PETERGOFF
\$9.99

СPECIAL THIS WEEK

CHIVAS 12 (18, 21, 25)
SALE!

Работаем 6 дней в неделю. Понедельник - Четверг - 10AM-10PM
Пятница с 9PM. Закрываем за час до Шаббата. После Шаббата работаем до 12 ночи

149-11 Union Tpke., Flushing **718-380-3437** Find us on Facebook Mazal Wine Liquors
Между 149 и 150 Street
За магазином есть паркинг

LEGEND OF KREMLIN ~~\$21.99~~ \$26.00 CP

JOHNNIE WALKER DOUBLE BLACK SPECIAL PRICE!

GLENLEVET 12 1L SPECIAL PRICE!

PUTINKA VODKA \$26.99 CASE PRICE

LOUIS ROYER VS COGNAC ~~\$44.99~~ \$39.99

Есть вопросы? - Звоните Якову 917-662-7755 ОСОБЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ ВАШИХ ТОРЖЕСТВ!

MEGA VISION CENTER

В Глазном центре - огромный выбор оправ самых знаменитых дизайнеров. Линзы подбираются с учетом индивидуальных нужд пациентов.

Biggest Selection of Designer Frames

Вас примут квалифицированные глазные врачи
Dr. Boris Kapelnik
Dr. Alla Vayner

Доктора принимают все дни кроме субботы

Eye Doctors Treatment and Management of Eye Diseases

UNION PLANS
UFT 32 BJ, Local 100, Local 389 DC
1707, DC 37, Local 1199, Davis Vision
BSP, Spectera, Eyemed and many more
Buy Now Pay Letter 6 months 0% - Interest FREE

Мы предлагаем небьющиеся ультратонкие и другие линзы по специальному заказу.

- Диагностика и лечение глаукомы, дегенерации сетчатки, блефарита, конъюнктивита
- наблюдение за диабетической ретинопатией и катарактой
- новейшая компьютерная диагностика
- помощь пациентам, у которых постоянно текут слезы, жжение или режущие боли в глазах
- Если вы сомневаетесь в необходимости операции катаракты или любой другой глазной операции, приходите к нам на консультацию

We accept All medical Insurances:
Aetna, Americhoice, Affinity, Atlantis, Blue Cross Blue Shield, Cigna, Fidelis, GHI, Creatwest, HealthNet, HIP, HealthPlus, Metro Plus, Multi Plan, Oxford, United Health Care, Medicaid, Medicare and many more.

Для обладателей страховок Медикейд и Медикэр бесплатно оправы любых форм и различных расцветок

Предоставляем транспорт

BVLGARI
Dior
D&G
FENDI
GIORGIO ARMANI
GUCCI
HUGO BOSS
JIMMY CHOO
MARC JACOBS
PRADA
Ray-Ban
roberto cavalli
Salvatore Ferragamo
Silhouette
VALENTINO
VERSACE

MEGA VISION CENTER II
63-73 108 Street Forest Hills NY 11375 **Tel 718-896-2020**

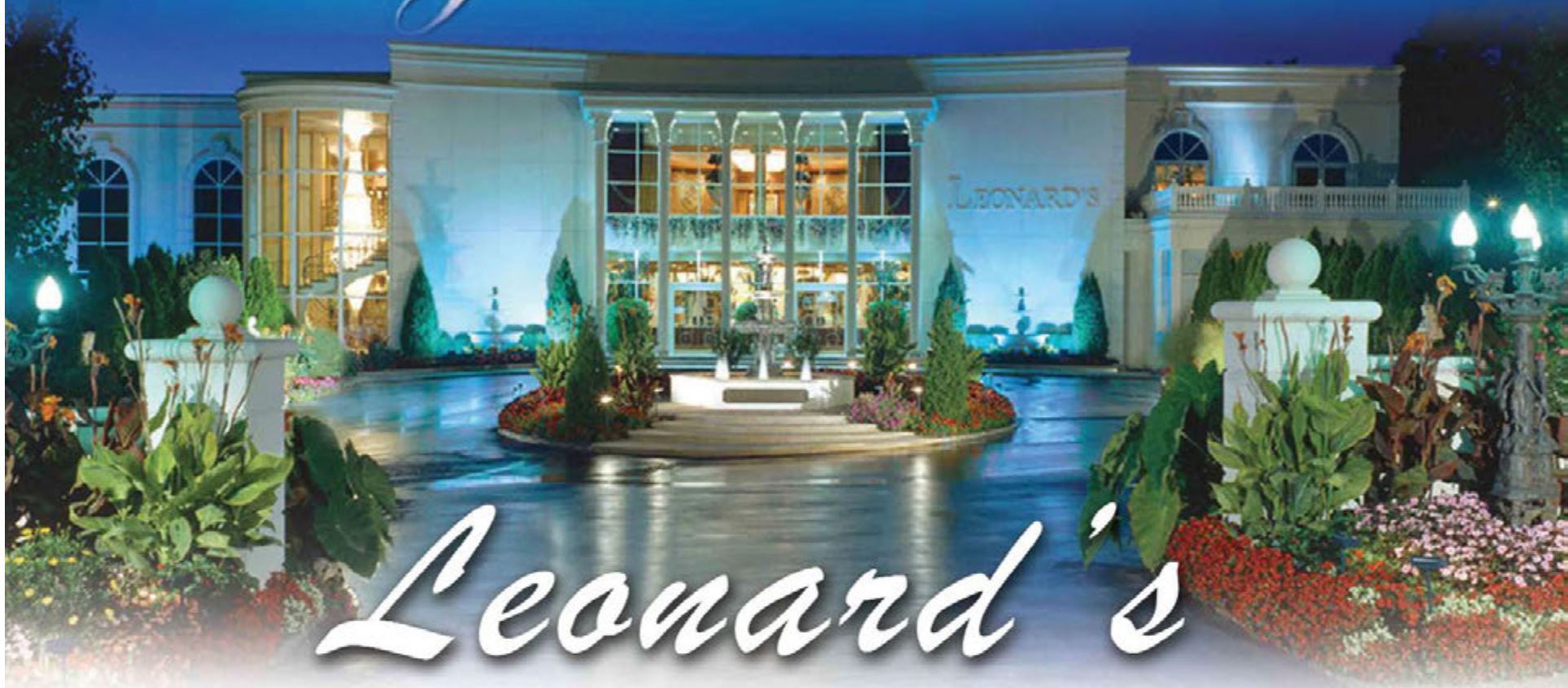
Glatt Kosher

ROYAL
CATERERS

Under supervision

★ STAR-K

Royal Caterers



Leonard's

ВЕЛИКОЛЕПНЫЙ
СВАДЕБНЫЙ ЗАЛ



ПРИ ЗАКАЗЕ ТОРЖЕСТВА В *Leonard's*
МУЗЫКАНТЫ ВКЛЮЧЕНЫ В СТОИМОСТЬ ЗАКАЗА (минимум 300 гостей)

www.RoyalCaterersNY.com

Абраам Миеров (917) 807-5278 • Гершон Миеров (917) 846-2425
Борис Устаев (917) 559-6590 • Office: (718) 591-2777